Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 2:55 p. m. 32.0
Mínima de hoy, a las 5:50 a. m. 23.0

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXV. NUM. 250. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) MANILA, I. F., MIERCOLES, 21 DE NOVIEMBRE, 1934. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias 12 PAGINAS—7 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID ENTRADA 27 DIC. 1934

BOMBAS Y REFUERZOS A CEBU

HUELGUISTAS EN ACTITUD AMENAZADORA

Destacamentos cercanos llamados por si falla el arreglo

GRAVES TEMORES

Las bombas son lacrimogenas y se usaran solo si estallan motines

Una gran remesa de bombas lacrimógenas ha enviado ayer tarde la oficina central de la Constabularia al destacamento de la provincia de Cebu a fin de utilizarlo para el mantenimiento de la paz y del orden en el municipio. Se sabe igualmente que las autoridades de la Constabularia en Cebu han adoptado estrictas precauciones en los muelles y varios pelotones de soldados de la policía insular están haciendo la patrulla en dicho puerto.

Se explica que estas precauciones se han tenido que dictar en vista de la actitud amenazadora de los marineros no obstante haberse pactado el paro de la huelga hasta mañana, para dar tiempo a los representantes de hueguistas y navieros a considerar las proposiciones de arreglo sometidas por el agente de la oficina del trabajo.

Destacamentos de la Constabularia de Dumaguete y de otras provincias bisayas cercanas a Cebu fueron llamadas por el Coronel Quimbo en previsión de contingencias que pueden registrarse mañana en el caso de que las proposiciones de arreglo sometidas a ambas partes resulten rechazadas. La Constabularia de Cebu, segun despachos recibidos en Manila ratifica y apoya las gestiones del agente de la oficina del trabajo.

Condenando la actitud de la Asociación de Maquinistas Navales y Terrestres y de la Asociación de [illegible] y Oficiales [illegible] los Mercantes, por no haber querido "definir su posición en las presentes circunstancias", el presidente de la Asociación de Navieros de Cebu, Sr. Ramón Aboitiz, ha sometido un memorandum al Sr. Adolfo Umenan, delegado de la Oficina del

(Continua en la última página)

MURPHY APRUEBA EL RETIRO DEL DR. ROXAS

Estara de vacaciones desde Enero hasta Mayo en que regira su dimisión

La solicitud de retiro presentada por el Dr. Manuel L. Roxas, subsecretario de Agricultura y Comercio y Comisionado de investigaciones cientificas del mismo departamento, ha sido concedida por el Gobernador General. El Dr. Roxas disfrutara de vacaciones acumuladas desde el primero de Enero del año 1935, hasta el 31 de Mayo del mismo para luego separarse definitivamente del servicio del gobierno.

El Dr. Roxas comenzo a prestar servicios en el gobierno como instructor de quimica de la Universidad de Filipinas el año 1914. Durante el mismo año fue enviado por el gobierno como pensionado a los Estados Unidos para ampliar sus conocimientos sobre agricultura y a su regreso en 1916 volvio a asumir el puesto de instructor de quimica, siendo mas tarde ascendido al puesto de profesor auxiliar.

Fue el primer director de la Oficina de Plantas cuando se reorganizo la Oficina de Agricultura, dividiendose la misma en Oficina de Zootecnia y de Fitotecnia y ultimamente, actuando como sub-secretario interino de Agricultura y Comercio fue nombrado Comisionado de Investigaciones Cientificas, con rango de subsecretario departamental.

La carta del Gobernador General, aprobando su solicitud de retiro, dice:

"De acuerdo con las disposiciones de la ley 2589 tal como ha sido enmendado, se aprueba por la presente la concesion de retiro al Hon. Manuel L. Roxas, con efectividad a

(Continua en la página 10)

Victimas del mar

Luchando contra las olas durante el pasado tifon, en su embarcacion "Calbahog", desde Calapi, Bohol, hasta la costa de Batangas donde zozobro la embarcacion, catorce naufragos llegaron esta mañana de Batangas, donde jueron recogidos a instancias de la Cruz Roja, para ser llevados a su pueblo. Son Macario Gojelde, Honrato Caminadas, Angel Talatagon, Ignacio Damaran, Jovito Salamanca, Jesus Santo, Leocadio Lapagui, Pablo Neri, Exequiel Fajardo, Telesforo Azotilla, M. Bauya, Roman Mamatoc, Leonardo Fajardo y Leoncio Cañones.

EL PUEBLO RESPONDE Y ENVIA AL PALACIO CUATRO MIL PESOS

El Gobernador General se siente muy complacido.-El gabinete reparte ₱187,000 a las provincias

La apelación hecha al pueblo por el Gobernador General para que contribuya a la medida de sus fuerzas para el socorro de los damnificados por el tifón, ha merecido una pronta respuesta. Hasta esta mañana se han recibido un total d ₱4,040 en contribuciones. Los nombres de los donantes se especifican a continuación:

[illegible] Padre	₱2,00
Manila Terminal Company	1,000
Elizalde & Company	500
Salvador Araneta	200
Santa Clara Lumber Company	200
J. J. Bunbar	100
Rep. D. Karagdag	30
Tomas de la Cruz	9
J. L. Cabayan	1
Total	₱4,040

Ademas de estas contribuciones tambien se han recibido por conducto de LA VANGUARDIA, las siguientes donaciones:

Cine Ideal	₱ 500
Juan Grey	2
Total	₱ 502

Estas contribuciones serán inmediatamente enviadas a la oficina del gobernador general.

Al escribir a los donantes, el Gobernador General Murphy declaró que "es ciertamente alentador recibir tan pronta y generosa respuesta a la apelación hecha en nombre de los victimas desgraciados del tifon.

(Continua en la última página)

Gardiner dice que hubo verdadera falsificacion

Confirmando que el bill de la Cámara 1268 que reconoce el derecho de los obreros de ser socios industriales, ha sido aprobado en el Senado sin ninguna enmienda, y que por lo tanto ha habido infidelidad en la custodia y falsificación de documentos publicos, porque ahora aparece con una enmienda, el Representante Feliciano B. Gardiner, del segundo distrito de Tárlac, en una carta al lider de la minoría, Representante Manuel Roxas explica el caso después de haber conferenciado con el Senador Mabanag.

He aquí su comunicación:

"Manila, Nobiembre 21, 1934

"Hon. Manuel Roxas,
Leader de la Minoría,
Manila.

"Mi querido Speaker Roxas:

"En relación con el telegrama del Representante Primicias de fecha 16 de los corrientes, y cumpliendo con sus instrucciones, conferencié con el Senador Mabanag.

"Del resultado de dicha conferencia y del conocimiento personal que tengo de las circunstancias bajo las cuales fué aprobado el célebre Bill de la Cámara No. 1268, me permito someter a su consideración lo siguiente:

"Aprobado en la Camara el referido proyecto, que reconoce y hace efectivos los derechos del obrero a ser socio industrial, se envió al Senado para su actuación correspondiente. A fin de conseguir la aprobación del proyecto por parte de dicho cuerpo colegislador, nosotros los autores del mismo le rogamos al Senador Mabanag para que lo apoyara.

"Por los buenos oficios del mencionado senador, el Comité de Tra-

(Continua en la página 10)

EL VICE-PRESIDENTE DE GENERAL MOTORS LLEGA

A bordo del "Tjisondari" que llego inesperadamente a las nueve de esta mañana vino el vicepresidente W. D. Sullivan de la empresa automovilistica General Motors, de Estados Unidos.

Mr. Sullivan viene de un viaje de inspeccion por las Indias Orientales de Holanda. Espera pasar una temporada breve en Manila por fines comerciales. Es muy probable que prosiga su viaje a China y Japon despues de una semana.

MURPHY ACUDIRA A LA CENA DE HARVARD-YALE

El gobernador general Murphy ha aceptado este día la invitación para asistir a la cena anual de los ex-alumnos de las universidades de Harvard y Yale que tendrá lugar el sábado próximo, a las 8 p. m. en el Bay View Hotel. El Dr. José S. Hilario y el Sr. Marcial P. Lichauco estuvieron esta mañana en Malacañang para extender esta invitación al jefe ejecutivo.

¡La flota esta aquí! y el comercio se esta preparando

Siete destroyers de la flota asiatica de los Estados Unidos llegaron esta mañana a Manila procedentes de China, segun se ha informado esta mañana en la oficina de Aduanas. Comerciantes e industriales exclaman "la flota esta aqui" y regocijados preven mayor movimiento comercial y hacen todos los preparativos posibles para atraer la parroquia de los marinos liberales.

Los siete destructores son los siguientes: "Perry", comandado por R. F. Skylstead; "Barker", comandado por Lovette; "John D. Ford", comandado por D. P. Manson; "Bulmer", comandado por H. S. Hoffman; "Edsall", comandado por F. D. Powers; "Pope", comandado por R. O. Gover y el "Paul Jobps", comandado por F. Low.

Sepamos ser tambien generosos: socorramos a victimas del tifon

Miles de compatriotas nuestros se hallan en la desgracia. El pueblo americano, por conducto de la Cruz Roja, ha contribuido ₱100,000 a los fondos de socorro para los damnificados del tifón. El Gobernador General ha dirigido un llamamiento al pueblo, para que cada uno contribuya en la medida de sus fuerzas.

El Papa Pio XI acaba de dar ₱20.000.

Todos pueden hacer algo. Unos cuantos céntimos que cada uno de nosotros dé formarán un fondo muy cuantioso.

El pueblo americano ha sido generoso. Demostremos que también sabemos ser generosos. Y esta es la ocasión.

Las contribuciones pueden ser enviadas a la oficina del Gobernador General. a los cuarteles de la Cruz Roja o a La Vanguardia.

DIEZ MIL SIN HOGAR EN SAMAR

VIENEN LIBRES DE PREJUICIOS, DICE TYDINGS

La mision congresional hara su labor con un criterio abierto

(De la "Associated Press")

Honolulu, 20 de noviembre.— El Senador Millard E. Tydings ha declarado que él y los otros tres miembros de la misión congresional, que van a Manila a estudiar la conveniencia de enmendar las cláusulas económicas de la Ley Tydings-Mc-Duffie, examinarían la situación con un criterio enteramente abierto y libre de prejuicios.

El Senador Carl Hayden, de Arizona, que visitó Filipinas el mes de agosto pasado, ya ha recomendado un comercio recíproco para preservar la sustancia del presente comercio filipino-americano, pero el Senador Tydings y los otros tres senadores rehusaron formular el menor comentario acerca de las relaciones comerciales.

De igual manera declinaron emitir ninguna opinión con respecto al status del Alto Comisionado que va a representar los intereses americanos después de instituído el gobierno de la Mancomunidad, el año que viene probablemente.

"Si supiéramos la contestación, no habría razón para este viaje de la Misión, ni necesidad de efectuar ningun estudio", puntualizó Tydings, jefe del grupo que llegó aquí ayer, procedente de Los Angeles.

"Vamos a Filipinas para escuchar y allegar datos, y ver lo que se podría hacer para fomentar mejor los intereses de los Estados Unidos y Filipinas en todos los respectos".

Los cuatro—Tydings, McAdoo, McKellar y Gibson, saldrán el viernes para Manila en el Emrpess of Canada, llegando a la capital del archipiélago el 9 de diciembre. Mientras tanto, piensan conferenciar aquí con las autoridades civiles y militares sobre el azúcar y los

(Continua en la última página)

PUEDE SER QUE HOY SE MARCHE PAREDES

Si no, Tura Rodriguez irá con Benitez a recibir a la Misión en Shanghai

No lo ha admitido, antes bien lo ha desmentido el Speaker Paredes ante un coro de representantes, formado por Diokno, Cea, Oppus, Tan, Argosino, Rodriguez (B.), Cudilla y otros. Y, sin embargo, hasta el medio día de hoy, era fuerte, en los círculos legislativos, la versión de que él puede salir a las 3:00 p.m. de hoy, a bordo del "President McKinley" para Shanghai. Con él irán el Representante Rodriguez (B.), presidente del Comité de Agricultura de la Cámara y el Secretario Benitez, de la misma.

Por lo que le toca, según Rodriguez (B.), el propósito de su viaje, es encontrarse con la Comisión Congresional de los Estados Unidos, encabezada por el Senador Tydings, que está en camino para Filipinas. Hay, además, informes de que los distinguidos viajeros van con una copia de datos, informes, estadísticas y documentaciones todos relativos a cuestiones económicas de Filipinas.

Por otra parte, el Representante Rodriguez (B.) es, no solo conocedor de una porción de la principal producción agrícola, como el azúcar y el copra, de Filipinas, sino tam-

(Continua en la última página)

A Shanghai

Hon. Buenaventura Rodriguez

Representante por Cebu que como miembro de la comitiva que recibirá en Hongkong a la Mision Congresional saldrá esta tarde a bordo del "Presidente McKinley". Con el va tambien el Secretario de la Camara Eulogio Benitez.

JAPON RECHAZA OTRO CONVENIO

Un tratado separado solo complicaria las cosas, dice Matsudaira

(De la "Associated Press")

Londres, 20 de noviembre.—Una proposición para un nuevo convenio, separado de un tratado naval, garantizando la integridad de China y la paz del Pacifico, ha sido rechazada por el Japon, segun se ha sabido esta noche.

Japon se negara a formar un convenio separado de tal clase con los Estados Unidos y la Gran Bretaña, si no existe ningun nuevo tratado naval, segun han revelado fuentes autorizadas.

El convenio separado fue propuesto por la delegación inglesa a las actuales conversaciones navales, con el objeto de salvar los principios de los actuales tratados del Pacifico, si son descartados.

Estos tratados, en los que se basa todo el status del Pacifico, seran descartados si no se efectua ningun nuevo convenio naval que sustituya a los tratados de Washington de 1922 y de Londres de 1930, que el Japon trata de combatir tal vez dentro de algunos dias, abriendo el camino para una posible carrera de armamentos navales.

El convenio separado, que vendria a contener una renovada expresión del deseo del Japon de mantener libre el norte de China, fue discutido anoche, segun se ha sabido, por el embajador Tsuneo Matsudaira y Sir John Simon, el secretario del Exterior de la Gran Bretaña.

El enviado de Tokio dicen que contesto a la proposición, diciendo que un tratado separado vendria a complicar de tal modo la ya complicada situación naval que no era posible aceptar la sugestión.

A consecuencia de esto, las tres delegaciones, empeñadas en unas conversaciones navales en todo el mes pasado y ahora en un deadlock con motivo de la demanda japonesa de plena igualdad naval, en lugar de las actuales proporciones de 5-5-3, parecen no poder fijar el paso siguiente que van a dar.

Los delegados americanos dicen que no han sido notificados oficialmente de la repudiación japonesa de la proposición inglesa. La repudiación fue comunicada en forma

(Continua en la última página)

LA PROVINCIA AGOBIADA POR EL RUDO AZOTE

Magno estrago en Catubig.-El 30 por ciento de casas en Pambujan cae

Diez mil personas se hallan sin hogar en el pueblo de Catubig, Samar, segun informa el presidente de dicho pueblo en un telegrama recibido esta mañana por la Oficina de la Cruz Roja. Por otra parte, el Dr. Felix Angeles, jefe de la expedicion de la Cruz Roja que salio en el guardacostas para recorrer la zona devastada por el ultimo tifon. informa en otro telegrama enviado que los pueblos del norte de Samar han sufrido grandemente. El Dr. Angeles visito los pueblos de Laong, Cambuhang y Catarman, y autorizo a los tesoreros municipales a comprar alimento para los damnificados.

El gerente del capitulo filipino de la Cruz Roja, ordeno inmediatamente el envio de P1,000 al tesorero provincial de Samar, para ayudar en los trabajos de socorro.

El gerente Forster, cree sin embargo que el numero de diez mil personas sin hogar, que informa el telegrama, puede ser un poco exagerado, porque el pueblo de Catubig es pequeño. Ordeno sin embargo a la expedicion de la Cruz Roja, que se apersone inmediatamente al lugar para investigar el caso e informar inmediatamente de la situacion.

(Servicio Telegráfico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Pambujan, Samar, Noviembre 15 (Recibido Noviembre 21).—Este pueblo lamenta no haber recibido con anticipacion notas del tifon pasado. El dia anterior al temporal hubo tiempo claro y no habia indicio alguno de que el tiempo empeoraria y se haria tan amenazador repentinamente.

(Continua en la última página)

MADRES ENGAÑADAS POR UN ESTAFADOR

Timo a cuenta de un concurso de bebes, descubierto

La División Secreta de la Constabularia, mediante quejas presentadas por varias personas residentes en Manila, ha descubierto un novísimo método de timar al público mediante la expedición de cupones falsos, en relación con el concurso de bebés que la Nestle Anglo Swiss, celebra todos los años y en que se ofrecen subidos premios en metálico para los bebes ganadores.

La Nestle Anglo Swiss, mediante la presentación de algunas etiquetas de sus productos, como la leche condensada Marca Señorita, el Lactogen, y otros, celebra un concurso anual en que todos los bebes que se alimentan de dichos productos puedan participar.

De esto se ha aprovechado un sujeto que se presentó como agente de una fotografía local. Sube de casa en casa, vendiendo unos cupones por la cantidad de ₱2.00. Con este cupon, según alega, más el pago de la cantidad de ₱2.00, cualquier bebe puede tener derecho, sin más requisitos para entrar en concurso y fotografiarse gratis en la fotografía que representa.

(Continua en la página 10)

KIMURA CONTESTARA A ALUNAN CUANTO ANTES

De la primera oportunidad que se presente, cuando sea invitado a hablar en un acto publico, en la Universidad de Filipinas o en alguna otra institución local, se aprovechara el Consul Atsushi Kimura, del Japon, para comentar y exponer sus contenciones sobre el discurso del Sr. Rafael R. Alunan, presidente de la Asociación del Comercio Filipino-Americano, que tuvo por tema la reciprocidad comercial con Estados Unidos.

"Esta es sencillamente una divergencia de opiniones," declaro el Consul esta mañana. "El Sr. Alunan es un buen amigo mio. Me pesa que oficialmente estemos en campos diferentes.

"Deseo reservar mis comentarios sobre su discurso hasta que se me presente el tiempo apropiado en que yo pueda hacerlos."

Este "tiempo apropiado," segun el consul, sera cuando se le invite a hablar en algun acto publico.

(El discurso del Sr. Alunan, pronunciado ayer tarde en la Universidad de Filipinas, se publica en la Pag. 2).

Las mujeres van a Malacañang en son de protesta

Y unos Representantes se quejan de la interpretación dada a una ley por unos editorialistas

Combatiendo el bill de la Cámara No. 1047 patrocinado por los Representantes José Ozamis y Doroteo Karagdag que, según se alega, trata de liberalizar el divorcio aunque sus autores niegan esta interpretación, una delegación de la Liga de Damas Católicas encabezada por D.a Sofia R. de Veyra compareció esta mañana ante el gobernador general para hacerle entrega de una resolución en donde se combate fuertemente la aprobación de esta medida.

UNIVERSIDADES EN UN APRIETO

Funcionarios que enseñan en ellas tendran que cesar desde enero

Una separación general de funcionarios del Gobierno que enseñan en la Universidad de Filipinas y en universidades y colegios particulares se hará forzosamente desde enero del año que viene, causando serios trastornos en los planteles de profesores de las referidas instituciones. La separación general se hace imperiosa por una disposición de la Ley de Presupuestos que prohibe a funcionarios del Gobierno recibir salarios de otras instituciones aunque sean semi-gubernamentales.

La Universidad de Filipinas, particularmente el Colegio de Derecho, será de las más afectadas. El Decano José A. Espíritu, hablando de esta cuestión esta mañana, declaró que la prohibición provocará grandes dificultades en su departamento. Muchos de los funcionarios que serán separados han estado enseñando ya en el segundo semestre y será un problema serio buscar sustitutos suyos.

La Universidad perderá los servicios de los Magistrados Diaz y Villa-Real, que actuan de profesores conferenciantes; del Juez Albert; del Superintendente auxiliar de Escuelas Florentino Cayco y del Comisionado de Escuelas Privadas, Lino Castillejos, que enseñan en el Colegio de Educación y de otros muchos. En la Escuela de Salud Pública, tendrá qué abandonar su puesto el Dr. Lara, y en la Escuela de Sanidad Pública, la Dra. Anastasia Tupas. Hay otros muchos afectados.

Las instituciones particulares también sufrirán un golpe serio con la nueva prohibición. Figuran entre estas la Universidad de Sto. Tomás en cuyo colegio de Derecho enseñan los Jueces Albert, Moran,

[Continua en la pagina 10]

CUATRO ENVENENADOS POR COMER CANGREJOS

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Togoloan, Misamis Oriental, 21 de noviembre.—Cuatro personas han muerto de las cinco que fueron envenenadas por comer cangrejos del rio, aqui. La quinta envenenada sobrevive. Se dice que la causa del envenenamiento ha sido el que los cangrejos estaban crudos.

Los dos primeros individuos murieron en las primeras horas de este dia aqui, y los otros dos en el hospital provincial de Cagayan.

En su oposición al bill, la liga de damas católicas dice que la medida tiene el efecto de liberalizar el divorcio en estas islas.

El gobernador general prometió estudiar detenidamente el asunto.

Componian la delegación las siguientes: Srta. Manuela Gay, Sra. Leonarda L. de Ubaldo, Miss Bessie Dwyer, Sra. Sofia R. de Veyra, Sra. de Orense, Sra. Catalina de Leogardo, Sra. Rosario de Angeles, Sra. Teodora Lopez, Sra. Mercedes Arroyo, y Sra. Concepción Felix de Rodriguez.

Ha creado bastante revuelo en los circulos de la Cámara de Representantes el comentario editorial de la prensa al efecto de que el Bill No. 1047, de la Legislatura, liberaliza el divorcio. Miembros de la talla de los Diokno, Ozamis, Karagdag y otros contienden que el bill, lejos de liberalizar la destrucción de la familia, facilita su unión en caso de divorcio mediante reconciliación. Otros como Cea y Tan (D.) opinan que, en este sentido, la medida es liberal.

Ozamis, presidente del Comité de Revisión de Leyes de la Cámara, explaya su opinión, así:

"Ese editorialista parece que te-

(Continua en la página 10)

QUE PAGUE IMPUESTO EL QUE VA AL CINE

Original proposición del edil Santos para aumentar los fondos de escuelas

Un movimiento que afecta a cines de primera clase de Manila se inició esta mañana en la Junta Municipal, con una moción registrada por el concejal Pascual Santos, chairman del comité de presupuestos, para que la Junta enmiende las ordenanzas y disponga una contribución de cinco centimos por cabeza de los que van a los cines, en todos los casos de estreno de peliculas importadas.

El mismo concejal inició otro movimiento que afecta a miles de aficionados al deporte hipico, pidiendo que la Junta Municipal apruebe una medida en el sentido de que el uno y medio por ciento del dinero registrado en el totalizador del hipódromo de San Lázaro en cada dia de carrera pase a las arcas municipales de Manila.

En ambos proyectos el concejal Santos dice que el fin que se persigue es obtener fondos adicionales para las escuelas de Manila. De acuerdo con el primer proyecto, los cines son los que tendrán que responder de este propuesto impuesto al municipio, aparte de lo que ya pagan de licencia anual.

En cuanto al impuesto adicional al hipodromo de San Lazaro, el concejal Santos dice que en cada dia de carrera unos cien mil pesos pasan por el totalizador, y hay necesidad de que uno y medio por ciento se recauden para fines escolares tambien.

Nuevas señales de tifon despues de febrero 28, 1935

1.a 2.a 3.a 4.a 5.a 6.a 7.a 8.a 9.a 10.a

La nueva serie de señales que se adoptara en Filipinas despues del 28 de febrero de 1935. Los simbolos diurnos han sido alterados y las señales se han aumentado de ocho a diez. Los simbolos nocturnos seguiran siendo luces. En el grabado todas aparecen blancas, pero en las que se izaran como señales, tendran distintos colores, segun la señal.

Un nuevo sistema de señales de baguio se pondra en vigor en Filipinas despues del 28 de febrero, del año proximo de 1935, reemplazando el actual sistema que continuara rigiendo hasta dicha fecha. En vez de rectangulos, triangulos y circulos del actual sistema, que se izan de dia, el Observatorio ha anunciado esta mañana que las nuevas señales diurnas tendran la forma de la letra T, una barra horizontal negra, un diamante negro, conos negros, una clepsidra o reloj de arena negro, y una cruz. Las señales tambien se aumentaran en numero; de ocho que son hoy, a diez. Por la noche, seguira el sistema de faroles, blancos o de color, aunque, distinguiendose del actual sistema, habra tres faroles para todas las diez señales, indicando la combinacion de colores, la diferencia entre ellas.

Para informar mejor al publico sobre el verdadero significado de las nuevas señales, pues la experiencia en pasados tifones ha demostrado que muchos no lo saben

(Continua en la última página)

Diez mil personas en las bodas de plata del Cardenal Mundelein

CARDENAL MUNDELEIN

(De la "Associated Press")

Chicago, 20 de noviembre.—Diez mil prelados, sacerdotes y ciudadanos han tributado este día un homenaje en masa al Cardenal George Mundelein, que ha celebrado sus bodas de plata.

En un espléndido festival religioso, aquella gran multitud se congregó en la Holy Name Cathedral para asistir a la misa pontifical de acción de gracias y recibir de las manos del Cardenal la bendición apostólica.

El Cardenal Mundelein ha vuelto recientemente de la ciudad del Vaticano donde pidió una audiencia con el Papa, para discutir entre otros asuntos la actual campaña cinematográfica de "decencia" en los Estados Unidos.

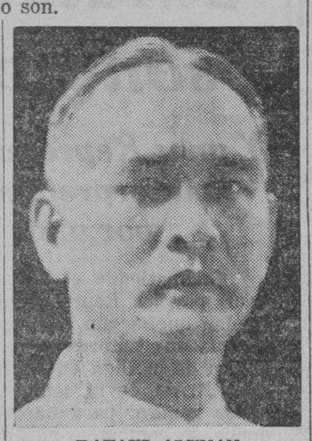
M.E.C.D. 2016

Alunan replica al discurso del Consul Kimura en la U. P.

EL PAIS SE SALVARA DEL DESASTRE POR LA RECIPROCIDAD, DICE

Advierte al país no se deje seducir por la tentadora oferta del Japón y urge que se apruebe el bill de tarifas

Lanzando una advertencia para que el pueblo filipino no se deje seducir por la tentadora oferta del Japón, hecha por el Cónsul Atsushi Kimura sobre la producción del algodón, y saliendo en defensa de la reciprocidad comercial con Estados Unidos y de la necesidad de que se apruebe el bill arancelario, el Sr. Rafael R. Alunan, presidente de la Asociación del Comercio Filipino-Americano, pronunció ayer tarde ante los alumnos de la U. P., un discurso en donde discutió los problemas económicos del país, presentando los hechos tales como son.



RAFAEL ALUNAN

El Sr. Alunan manifestó que la cuestión de nuestras futuras relaciones mrcantiles con los Estados Unidos, es de trascendental importancia porque afecta nada menos que a la conservación de nuestra civilización.

El cese del libre cambio con América, según el Sr. Alunan, "significa una contracción económica que afectará gravemente a todas las cosas que poseemos y también a nuestro modo de ser, a nuestras instituciones, a nuestro bienestar, a nuestra existencia individual y a nuestra existencia colectiva como nación."

Para el Sr. Alunan, la proposición de buscar nuevos mercados no remediará la situación porque Filipinas no puede competir con otros países que tienen bajo costo de producción.

"El programa de industrialización", dice el Sr. Alunan, "si se refiere a la producción de artículos nuevos con los cuales nos propongamos reemplazar las producciones, no constituye, por cierto, la solución inmediata, ni aun remota, de este problema, ni dentro de una o dos generaciones. Recordemos que se necesitaron más de 20 años para desarrollar nuestras actuales industrias hasta el punto en que han dado regulares rendimientos para el capital que en ellas se ha invertido, y por cierto, con la ayuda de un mercado libre.

"El representante del gobierno japonés en estas Islas recomendó hace poco, ante un numeroso grupo de alumnos de esta misma universidad, y como medio de resolver nuestro actual problema de exportación, que cultivásemos algodón para su envío al Japón, en lugar de aumentar los derechos arancelarios sobre los tejidos de algodón de ese país. Espero que el pueblo filipino no se dejará seducir por tan tentadora oferta, sino, al contrario, contemplará con ojo avisor lo que está sucediendo en otros países del mundo que han permitido la penetración económica del Japón, pues es lo cierto que el día en que cosechemos algodón bastante para la exportación, será en vano esperar que el Japón compre ese producto a un precio más elevado que el en que se cotice en todos los mercados del mundo. La promesa que los japoneses han formulado de que su pais comprará nuestro algodón en rama no representa una seguridad de que los fabricantes de tejidos de algodón del Nippon comprarán dicho producto al precio en que podamos venderlo, precio que, probablemente, será más elevado que el en que se cotice entonces.

"El ejemplo que nos ofrece la India Británica debe servirnos de lección. Como todos sabemos, el Japón importa algodón en rama de la India, y la India, a su vez, importa tejidos de algodón del Japón. En 1932-33 la industria de tejidos indianos suministró 72 por ciento de los tejidos de algodón vendidos en la India. El resto fué suministrado por Inglaterra y el Japón por partes iguales. Para detener la invasión comercial japonesa y para proteger su propia producción en el mercado propio, la India Británica, el año pasado, elevó los derechos arancelarios sobre los artículos extranjeros de 50 a 75 por ciento, concediendo a los productos británicos 50 por ciento de preferencia. La Asociación japonesa de hilanderos de algodón, que es dueña de 98 por ciento de los husos del país, declaró al punto un boycoteo contra el algodón en rama de la India. En una conferencia celebrada en Sinla en enero de 1934 el Japón consiguió obligar a la India a importar anualmente cuatrocientos millones (400,000,000) de yardas cuadradas de tejidos japoneses de algodón. A su vez, el Japón se comprometió a comprar cada año un millón quinientos mil (1,500,000) fardos de algodón en la India. Se restableció el arancel de 50 por ciento sobre los artículo japoneses, con una preferencia de 25 por ciento para los artículos británicos. Una conferencia Anglo-japonesa sobre tejidos que se celebraba en Londres a principios de este año se disolvió porque los japoneses no quisieron aceptar un plan que dividía los mercados de algodón y rayon por igual entre Japón e Inglaterra. A este fracaso siguió el señalamiento de la cuota contra el Japón en las colonias británicas.

"La lección que nos da la India consiste en que se concede al Japón una oportunidad para imponernos su voluntad en lo que respecta a cuanto debemos importar de sus tejidos de algodón a cambio del algodón en rama que esté dispuesto a comprar después de habernos incitado a producirlo y que nosotros no podamos vender en ninguna otra parte.

"Ahora, permitidme, amigos míos, que llame vuestra atención acerca del extraño hecho de que cuando el Excmo. Sr. Cónsul del Japón en Manila nos aconsejó que produjésemos materias primas para el mercado japonés y nos advirtió con respecto a las "graves consecuencias" que podrían sobrevenir por efecto de la adopción del plan de continuación de nuestras actuales relaciones comerciales con los Estados Unidos, fué inmediatamente después de haber S. E. el Gobernador General y el Presidente del Senado Filipino—los más elevados representantes de la autoridad en este país—sugerido a los representantes de la nación la conveniencia de conservar el mercado americano. Teniendo siempre presente la lección que nos ofrece la India Británica, como cosa que está entre el consejo de quien vela por los intereses de su propio país y el que nos dan los que trabajan por nuestros intereses, la elección no es dudosa.

"La adecuada solución de esta cuestión de equilibrar el comercio filipino-japonés tanto como sea posible, consiste en que el vecino imperio compre mayor cantidad de nuestros productos actuales, toda vez que nuestro comercio de exportación e importación con dicha nación favorece a la misma de un modo preponderante, según se infiere del hecho de que el año pasado compramos efectos japoneses hasta la cantidad de P19,190,655, mientras

(Continua en la página 8)

TODO YA LISTO PARA INAUGURAR A BOCOBO EL 17

El Padre Avery representara a la Universidad de Nueva Orleans

El R. P. Henry Avery, rector del Ateneo de Manila representara a la Universidad de Nueva Orleans en la inauguracion del Presidente Jorge Bocobo el 17 de diciembre que viene.

La notificacion del P. Avery fue comunicada esta mañana a los que asistieron a una reunion del comite ejecutivo de la inauguracion, en el despacho del presidente Bocobo.

Se ha decidido definitivamente celebrar la inauguraçion el 17 de diciembre, por la tarde; y las conferencias academicas, los dias 18, 19 y 20 del mismo mes. Tres comites se han formado para encargarse de las fiestas. Uno es del programa, otro dedicado a las delegaciones, y otro a agasajos.

Por la mañana del 17 los delegados recorreran las universidades y colegios de Manila, ademas de otros sitios interesantes. Por la tarde tendra lugar la inauguracion.

Todas las mañanas siguientes (por tres dias), habrá, si se adoptan las sugestiones del presidente Bocobo, reuniones seccionales de la convencion y por la tarde reuniones plenarias en que hablaran delegados prominentes. Una discusion general, e intercambio de ideas, sin sentar conclusiones definitivas caracterizaran las sesiones de la conferencia academica, segun se ha llegado a saber esta mañana.

Nuevos modelos de peinado

Nuevos modelos de tocado que el Instituto Aguinaldo exhibe. A la izquierda aparece la Srta. Erlinda Collado con el peinado estilo "windblown", preparado por la Srta. Ligaya Feliciano, alumna de la clase de peinado del Aguinaldo Hair Institute bajo la direccion del decano J. Cristobal. A la derecha aparece la Srta. Maria Fabricas con el peinado estilo "debutante", creacion de la Srta. Lagrimas Diago otra alumna del Instituto Aguinaldo.

Debido a que muchas personas no pudieron tener la oportunidad de presenciar la exhibicion de maquillaje y tocado dada por el Instituto Aguinaldo el sabado pasado, la institucion ha resuelto ofrecer otra para el sabado de esta semana.

La exhibicion del sabado ademas quedo bastante afectado por la lluvia que estuvo cayendo constantemente de tal manera que hubo necesidad de trasladar la exhibicion al salon del ultimo piso del edificio Aguinaldo y asi no se pudo dar acomodacion a todos los concurrentes.

Ademas de la exhibicion de los tocados estilo "windblown" y "debutante" se expondran ademas otros estilos de tocado apropiados para los proximas fiestas oficiales y reuniones sociales.

Para asegurar acomodacion en la proxima exhibicion pueden hacerlo por medio del telefono No. 4-98-85. El publico puede concurrir gratuitamente a esta exhibicion.

Todavia existen seis millones de esclavos en todo el mundo

(De la "Associated Press")

Roma, 18 de noviembre.—El Cardenal Fumasoni Biondi, encareciendo de la iglesia que continue trabajando para acabar con la servilitud humana, ha establecido el cálculo de que existen 6,000,000 de esclavos todavía en el mundo.

El cardenal, que es prefecto de la congregación para la propagación de la fe, que supervisa todas las misiones católicas romanas, ha llamado en una carta la atención a "la importancia del programa de la iglesia contra la esclavitud, tal como fué enunciado por el papa Leon XIII."

La oficina de Propaganda de la congregación, en una declaración basada en la carta, dice:

"Se puede decir que prácticamente todo gobierno en el mundo ha proscrito oficialmente la esclavitud hoy día. Sin embargo, calcúlase que existen unos 6,000,000 de individuos todavía en condición de servidumbre.

"Estos esclavos se hallan en los remotos confines de Etiopia, Liberia, China y varios países musulmanes. Se dice que 2,000 esclavos son conducidos todos los años por el Mar Rojo desde el Africa para ser vendidos a los amos musulmanes en la Arabia, mientras que hay otros que se encuentran en las remotas aéreas del norte del Africa."

El cardenal Fumasoni Biondi, que anteriormente fué delegado apostólico en Washington, se ha dirigido particularmente a los obispos de Australia, Nueva Zelanda y las Indias Orientales Holandesas. Hasta ahora dichas regiones no han contribuido a los fondos contra la esclavitud.

SIN CABARETS SEGUIRA COMO AHORA MANILA

Pero el mercado de Bambang corre esta vez peligro; los tenderos no ganan

El plan de la pasada Junta Municipal de restaurar los cabarets en Manila y que hoy es sostenido por el comité de leyes de la actual Junta, ha sufrido un golpe de muerte ayer mañana cuando la presidenta Manuela Gay de la Federación de Clubs de Mujeres de Filipinas, la Srta. Josefa Gonzales y otra miembro de la federación felicitaron al Alcalde Juan Posadas por su actitud en contra de los cabarets, reflejada en una noticia de la prensa.

El mercado de Bambang no rinde beneficios

El cierre del mercado de Bambang, en Sta. Cruz, que ha costado a la ciudad más de cien mil pesos, es urgido por el comité de ingeniería y obras públicas de la Junta Municipal, en un memorandum que el concejal Mateo Herrera envió esta mañana al Alcalde. Se desea que dicho mercado se convierta en una escuela, instalando en él 40 cuartos para descontinuar el alquiler de edificios por las ramales de la Magdalena Elementary School.

También propone el concejal Herrera una consignación de P30,000 para ampliar la calle Tayuman; otra suma de P9,000 para ensanchar la calle Solis, y una consignación de P500 para la compra de nuevos parasoles para uso de los policías del tráfico. En cuanto al cierre del mercado de Bambang dice que desde que se abrió ninguna utilidad rinde al erario público.

No hace mucho el concejal Celestino P. Ramos, presidente del comité de mercados de la Junta Municipal, propuso el cierre del mercado de Arranque y el traslado de sus actividades a Bambang, alegando que el mercado de Bambang está mejor acondicionado y está en un lugar más apropiado. La mayoría de la Junta tendrá hoy que decidir dos proposiciones contradictorias, y puede haber otro choque entre miembros de la mayoría.

El concejal Herrera dice que el mercado de Bambang no da lo suficiente para cubrir siquiera el gasto de su mantenimiento.

Bretaña esta deseosa de lograr un convenio naval pero igual que el de 1922

Sir Simon así lo dice al Japón y Matsudaira repite que Tokio no puede aceptar la igualdad solo "en principio"

(De la "Associated Press")

Londres, 19 de noviembre.—La Gran Bretaña desea un convenio en las actuales conversaciones navales, según se ha reiterado este dia por Sir John Simon, secretario del Exterior, pero hace causa común con los Estados Unidos al querer que los principios del tratado de Washington de 1922 continuen.

Sir John Simon formuló la declaración después que el Japón rechazó formalmente la proposición de compromiso, que concede al Japón "igualdad en principio" con la Gran Bretaña y los Estados Unidos, en lugar de la proporción actual de 5-5-3 contenido en los tratados de Washington y de Londres.

El embajador Tsuneo Matsudaira, en nombre del gobierno japones, anunció la repudiación del compromiso, diciendo al ministro ingles que Japón no podria aceptar la preposición de la Gran Bretaña reconociendo la igualdad solo en principio, y declarando que el Japón desea el derecho a la igualdad en la totalidad real del tonelaje.

Al mismo tiempo el enviado de Tokio urgió que los delegados ingleses a las actuales conversaciones consideren nuevas formulas inherentes a un compromiso que reconocieran las demandas japonesas. Se cree que la respuesta ha sido redactada en terminos amistosos, dejando el camino libre a una transacción en las negociaciones.

La delegación americana, aunque ha insinuado su intención de acceder en lo posible a las demandas niponas, ha notificado, sin embargo, que aboga firmemente por el mantenimiento de las actuales proporciones de poderio naval.

Londres, 17 de noviembre.—La repudiación por el Japón de las proposiciones de compromiso inglesas sobre "igualdad en principio" ha amenazado este día con crear un "deadlock" completo en las actuales conversaciones navales preliminares.

Las autoridades inglesas han dado a entender que esperan que la delegación americana cambie en cierto modo su antigua actitud de "no aceptar ningún plan de compromiso" respecto a las demandas japonesas.

Otros, empero, creen que el Alcalde atenderá la demanda de la Junta, si hay buenas razones.

DE LA FUENTE ESTA QUEJOSO DE ANTIS

Ve su plan de obstaculizar la planeada reducción de los salarios

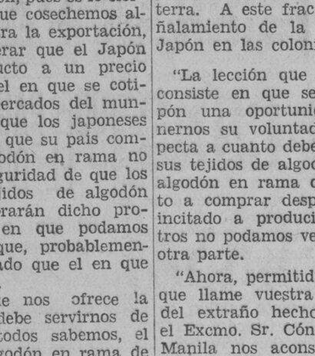
El Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, cree ver un movimiento para hacer fracasar el programa de administración de la Junta Municipal, en los agasajos que la federación de empleados temporeros de la ciudad está haciendo al Alcalde Juan Posadas y ha anunciado esta mañana que les denunciará a la primera oportunidad públicamente.

El Presidente De la Fuente dice que ha recibido informes de que elementos de "arriba" antis se están moviendo contra el programa de administración de la mayoría de la Junta, cuestionando la propuesta reducción general y estandarización de sueldos y reducción de personal en el City Hall. "Sea quien fuese, "anti" o "pro", si es un pensionado solamente del gobierno de la ciudad, debe ser despedido del servicio", clama el Presidente De la Fuente.

El Presidente De la Fuente tuvo esta mañana una conferencia con el Alcalde sobre la redución de sueldos. El Alcalde en el primer punto de sus doce puntos básicos presupuestales descarta la reducción de sueldos, si bien esta mañana dijo a los periodistas que está conforme en que alegadas injusticias en la cuestión de sueldos se remedien en el budget de 1935.

Observadores imparciales aseguran que si va a haber una ruptura o conflicto de opiniones entre la Junta y el Alcalde, tendrá que provenir de la cuestión de reducción de sueldos Esta creencia se debe a que el Presidente De la Fuente y sus colegas de la mayoría se muestran firmes en reducir los sueldos.

El "MAGIC BRAIN" es asombroso!



Para que tomar pasos innecesarios para ir al teléfono, cuando una extensión del teléfono le proporciona mayor comodidad y ahorro de tiempo y cansancio? Esto precisamente es aplicable a los ejecutivos que siempre tienen muchísimas atenciones, como también al empleado que esta pagado para que ahorre todo el tiempo posible y se dedique al trabajo. Permítanos que le presentemos nuestro plan para instalar extensiones en su oficina o taller. El costo es bajo.

PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE COMPANY

el cigarrillo que es MÁS SUAVE
el cigarrillo que SABE MEJOR

NINGÚN PRODUCTO QUE SE PUEDA comprar está hecho bajo condiciones más sanitarias que las que se hallarán en las fábricas modernas del Chesterfield.

Todo lo empleado en la elaboración del cigarrillo Chesterfield se somete a pruebas científicas de limpieza y pureza, y tan ingeniosa es la maquinaria, que el cigarrillo apenas si se toca por manos humanas.

HASTA LA VENTILACIÓN DE LAS FÁBRICAS CHESTERFIELD SE CAMBIA DE AIRE CADA 4½ MINUTOS

Cuantas veces se empieza a fumar un Chesterfield, conviene recordar las manifestaciones de un reputado médico:

—He estudiado bastante sobre cigarrillos y creo que ellos ofrecen la forma más suave y pura en que se puede usar el tabaco.

© 1934, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

M.E.C.D. 2016

Avanza con rapidez la aprobacion de la Constitucion

RAMA DENUNCIA QUE REINA EN CEBU EL TERROR

Una orden de Sison recibida con mofa.—También hay lios en Davao é Iloilo

Confirmando las denuncias lanzadas en "La Vanguardia" por el ex-Gobernador M. J. Cuenco, el Representante Vicente Rama en una declaración por escrito dice que "la provincia de Cebú está bajo un régimen terrorista", y que "una orden departamental es recibida con mofa" por los actuales gobernantes de Cebú que son pros. Dice, "sin comentarios", el Representante Rama:

"Debido a la obstinada negativa del Gobernador Cabahug a reponer al Concejal Dayanan, de Carcar, Cebú, y a la insistencia de dicho funcionario en nombrar como concejal a un "pro", en lugar de seleccionar a un "anti", por ser de esta filiación el suspendido, el Secretario del Interior repuso en el cargo a Dayanan y declaró nulo el nombramiento recaído a favor del "pro" Cesáreo Veloso.

"Con tan enérgica determinación, parecía haber terminado el incidente; pero he aquí que el sábado pasado, el Vocal Maramara, también "pro", obedeciendo una indicación del Gobernador Cabahug, se constituyó en Carcar, acompañado de un oficial constabulario, y asistiendo a la sesión del concejo que empezaba a celebrarse, instigó a los concejales que no respetaran la orden del Secretario Sison, que tampoco reconocieran al Concejal Dayanan y que, en su lugar, se diera asiento al "pro" Veloso.

"Gracias a la serenidad del Presidente Mercado, de aquel municipio, se evitó un choque de "pros" y "antis", mediante el levantamiento de la sesión.

"Los 'pros' de Carcar desean barrer a todos los empleados municipales 'antis', y como la proporción de concejales es de cuatro contra cuatro, se valen del Gobernador Cabahug para obtener una mayoría efectiva, aun a cambio del atropello a Dayanan y del menosprecio a la autoridad del Departamento del Interior. Carcar es de la comprensión del tercer distrito y ha repudiado siempre en todas las elecciones al Senador Osmeña.

"Otros hechos que deben ser conocidos por el público son las destituciones sumarias de tres jefes de policía, dos de ellos después de ser sometidos a un algo así como un consejo de guerra, y el tercero, sin ninguna previa investigación.

"Domingo Amores, jefe de policía de Opon, fué acusado de haber tomado parte activa en las elecciones pasadas. El concejo municipal se reunió en sesión, y sin notificar al recurrido, tomó las declaraciones de algunos testigos, a espaldas de dicho recurrido, que inmediatamente fué destituido del cargo. Amores es el mismo que en mayo pasado, arrestó a Cabahug, cuando éste celebró mitin electoral en Opon, sin estar provisto de la licencia correspondiente, según se dispone en una ordenanza municipal.

"El otro jefe de policía sometido a un juicio sumarísimo es el Sr. F. Quiapo, de Consolación. Quiapo recibió una notificación para que compareciera ante el concejo municipal, dos horas antes de la fijada para la sesión. Pidió transferencia para poder presentar sus pruebas, siquiera hasta el día siguiente. La moción fué denegada. Se celebró un juicio sumarísimo, e inmediatamente el pobre jefe de policía fué destituído.

"Cediendo a una presión del Departamento del Interior, el jefe de polica Primo Legaria, de San Remigio, Cebú, fué repuesto en el cargo el 7 del actual. El día 8, el concejo celebró sesión extraordinaria y aprobó una resolución destituyendo a Legaria. No hubo una farsa de investigación, ni siquiera un "consejo de guerra", como los que precedieron a las destituciones de los jefes de Opon y Consolación. El jefe Legaria es el testigo principal en la causa administrativa seguida contra Felix Almirante, juez de paz suspendido de San Remigio. Almirante es hermano político del Vocal Maramara.

"No deseo hacer comentario alguno. Me limito a denunciar escuetamente los hechos ante el tribunal de la pública opinión".

En Davao también hay parecidos lios

Atendiendo las protestas recibidas de algunos líderes antis de Davao, el Departamento del Interior ha expedido este día una orden al gobernador interino de la provincia, el vocal Braganza, para que dentro del más breve plazo posible revoque los nombramientos expedidos por la Junta Provincial para cubrir las vacantes creadas en el concejo municipal de la cabecera de dicha provincia por haber sido suspendidos los concejales electos.

Para asegurar el cumplimiento de esta orden, el Comandante provincial de la Constabularia de Davao ha recibido instrucciones de vigilar los pasos del gobernador interino y que dé cuenta de los mismos al Departamento del Interior.

En la orden del Departamento se dispone que la Junta Provincial nombre en lugar de los concejales suspendidos a substitutos que pertenecen al mismo partido de los suspendidos, cuyos nombres fueron sometidos por el candidato a gobernador Juan Sarenas.

Se denuncia que el gobernador interino, con el deliberado propósito de evitar el cumplimiento de las órdenes del departamento salió para un viaje de inspección y nadie sabe hasta ahora cuando regresará a su oficina.

Sison ordena en Iloilo una investigación

En cuanto a la suspensión del presidente municipal Orbe y cuatro concejales del pueblo de Miag-ao, el Secretario Sison, en un telegrama cursado ayer al Gobernador Timoteo Consing ordena la inmediata investigación de dicha suspensión. La orden de suspensión en Miag-ao fué dada por el vocal Demertio Ledesma, durante su interinato como gobernador provincial de Iloilo.

El Secretario Sison dispone también en este caso de Iloilo, que en el caso de que el presidente y los concejales nombrados por el gobernador interino Ledesma insisten en no ceder los cargos a los funcionarios suspendidos, se instituya contra los mismos un recurso de "quo warranto".

Este conflicto en el concejo municipal de Miag-ao fué originado por un acuerdo del mismo concejo que declara vacante el puesto de vice-presidente por la mera razón de que el funcionario afectado estaba protestado. El gobernador interino Ledesma, después de una breve investigación, suspendió al presidente y a los concejales de la mayoría.

Yanga inventa otro aparato

Ten. E. S. YANGA

Un aparato importante para el ejército especialmente en tiempos de guerra, ha sido inventado por el teniente Eleuterio S. Yanga del Ejercito de los Estados Unidos destinado en el Fuerte McKinley. El Teniente Yanga es el mismo inventor de la trampa pesquera submarina y automática.

Su nuevo invento cuya patente acaba de recibir de Estados Unidos dos es un aparato en forma de cámara, con la cual se puede leer un mapa o una orden en medio de una oscuridad. El mapa y otros escritos están arrollados a la manera de una película y cuando se necesita leerlos, se aplica el ojo a la lente y encendiéndose una luz dentro de la camara, se va girando el eje con lo cual se puede leer el mapa o las ordenes sucesivamente en medio de la oscuridad sin que el oficial o el soldado lector quede expuesto a las balas.

El Teniente Yanga ha recibido ya una oferta de compra o explotación del invento de W. W. King dueño de una compañía de ingenieros electricos y mecánicos.

HAWES DICE QUE INVITADO POR QUEZON, VIENE

Ofrece toda su ayuda para las enmiendas economicas que se propondran

(De la "Associated Press")

Washington, 20 de noviembre.—A invitación, según él, del Presidente del Senado Manuel L. Quezon y de otros caudillos filipinos, el ex-senador Harry B. Hawes ha anunciado este día que acompañaría al Presidente Quezon a Manila.

El ex-senador por Missouri, enérgico defensor de la libertad filipina, dijo que prestaría toda la ayuda a su disposición en el estudio de los aspectos económicos de la actual legislación independista, que se pretende enmendar.

Hawes insinuó que, a su juicio, los actuales vínculos comerciales que unen a los Estados Unidos y las islas deben subsistir en substancia, si se quiere que la aventura filipina, como nación independiente, prospere.

El ex-Senador, que representa aquí a la Philippine Sugar Association, conferenció con el señor Quezon antes de salir éste para la ciudad de Nueva York. Los dos esperan salir el 30 de noviembre desde Los Angeles para Manila, a donde llegarán el 22 de diciembre, seis días antes de la anunciada partida de la misión senatorial.

Antes de salir, Quezon dijo que conferenciaría en Nueva York con el Dr. Jacob Schurman, y en Detroit con George Murphy, hermano del gobernador general Frank Murphy.

Trece miembros en el nuevo gabinete belga

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Bruselas, 20 de noviembre.—El coronel George Theunis, a quien el rey pidió el viernes por la noche que formara el nuevo gabinete, ha presentado esta mañana la lista de los nuevos ministros.

El nuevo gabinete está constituido en la forma siguiente: Theunis, premier; Franqui, ministro sin cartera; Hymans, Exterior; Urtice Bovease, Defensa; Pierlot, Interior; Hirnaux, Educación; Gutt, Hacienda; Van Cauwelaret, Obras Públicas y Agricultura; Rubbas, Trabajo; Van Jsacher, Industria y Comercio; Dubus de Warnaffe, Correos y Comunicaciones, y Charles, Colonias.

De los 13 miembros del gabinete, cuatro son extra-parlamentarios, entre ellos Franqui, ex-ministro de Hacienda, y Gutt, técnico financiero. Los liberales y católicos tienen cuatro carteras respectivamente.

El nuevo gabinete piensa comparecer ante el parlamento este día. Dícese que el nuevo premier desea obtener el voto de reconocimiento del parlamento, y que también pedirá poderes especiales hasta el 31 de enero, fecha en que tienen que expirar las prerrogativas otorgadas anteriormente al último gabinete.

Stevenot agasaja a sus empleados

El comandante J. E. H. Stevenot, vice-presidente y gerente general de la Philippine Long Distance Telephone Company, ofreció anoche un "Sukiyaki" party a los funcionarios y empleados de la compañía de telefonos. Entre los que acudieron a la fiesta figuran la Srta. M. Robles, J. A. Kinkaid, F. J. Oclassen, E. M. Cousart, E. B. Ledesma, L. Rodriguez, Vicente Leyba, Sra. A. J. Gonzales, S. Javier, P. Bautista, Crispin Jeturian, I. J. Reyes, J. McCain, A. Cedrun, Ted. Hall, H. M. Worthen, C. M. Ocampo, A. B. Layno, E. Rosales Yraola, G. J. Espino, J. S. Galvez, G. P. Peciller, E. Carballo, B. R. Visco, F. A. Vick, G. A. Daza, y S. Gatlabayan.

Guerra de la Junta al Alcalde

Posadas, empero, seguira cooperando apesar de ataques lanzados contra el anoche por De la Fuente y los ediles pros

Si del Alcalde, como funcionario público, dependiera, la buena armonía entre los ramos ejecutivo y legislativo del Municipio, turbaba por los ataques de la mayoría de la Junta al Alcalde, anoche, con motivo de una divergencia de opiniones sobre las High Schools, continuaria. "Como funcionario público", declaró el Alcalde esta mañana, "no puedo retirar mi cooperación a la Junta Municipal en todo lo que concierne al bienestar público. Es mi deber cooperar con la Junta por el bien de la comunidad".

El Alcalde no ha recibido aun la resolución de la Junta Municipal en que por encima de su veto, se reaprueba la consignación de fondos para ocho maestros adicionales de High Schools. Se ha enterado de los ataques de la Junta por la prensa mañanera y ha hecho estas declaraciones al ser interrogado sobre el asunto por un representante de "La Vanguardia".

"No es verdad que el superintendente de escuelas y yo nos hayamos puesto en connivencia para poner en ridículo a la mayoría de la Junta", prosiguió el Sr. Posadas. "El estado de los ingresos de la Ciudad no justifica la medida adoptada sobre los ocho maestros adicionales en las High Schools.

"No he dicho en mi endoso que las High Schools deben mantenerse por sí mismas ni he dado a entender que estoy en contra de esas escuelas. Todo lo que dije estaba sintetizado en mi petición para que la Junta busque medios y arbitrios para que las High Schools puedan mantenerse a sí mismas".

Apenas reciba la resolución de la Junta, el Alcalde hará una declaración más amplia, según anunció esta mañana.

Atacando la politica del Alcalde Juan Posadas sobre las high schools, enunciado en el veto de una resolución para una consignación de P1,307.00 para el nombramiento de ocho maestros adicionales en las high schools, la Junta Municipal, en una sesión borrascosa de tres horas, reaprobó anoche dicha resolución. Esta es la primera vez que la Junta y el Alcalde llegan a tener un choque desde que se inició una era de armoniosas relaciones en 20 de Octubre de este año.

La reaprobación por encima del veto se hizo mediante ocho votos afirmativos, propuesta por el concejal Valeriano E. Fugoso, chairman del comité de escuelas. Un miembro de la mayoria, el concejal Mariano Y. Nable, estaba ausente. El concejal Vicente R. Alindada, el único miembro de la minoría, defendió al Alcalde vigorosamente, pero fué arrollado por los votos de la mayoria. El concejal Alindada se abstuvo de votar.

Una de las fases notables de la sesión fué el hecho de que el presidente Manuel de la Fuente, desde el estrado presidencial anunció, al votar en favor de la reaprobación de la resolución, que los concejales de la mayoria retiraban su cooperación al Alcalde, en vista de que su programa de administración en high schools no coincide con el de la mayoria edilicia.

El concejal Fugoso fué el primero en abrir el fuego contra la politica del Alcalde. Siguieron en el ataque los concejales Pascual Santos, Hermenegildo Atienza, Celestino P. Ramos y el presidente Manuel de la Fuente. La politica del Alcalde contra las high schools ha sido objeto de fuertes ataques. Fugoso acusó al Alcalde y al Director Luther B. Bewley, de la Oficina de Enseñanza, de "estar en connivencia para poner en ridículo a la mayoria de la Junta".

"Durante el regimen español—clamó el concejal Fugoso—la enseñanza entre los filipinos fué restringida. Ahora vemos que el Alcalde desea implantar el mismo regimen en Manila. La independencia llegará dentro de poco tiempo y la unica esperanza de una Filipinas independiente descansa en la futura generación, los niños de ahora a quienes todas las facilidades de obtener instrucción se deberian extender.

"El Alcalde hizo un desafio a la Junta. Yo acepto el desafio y pido la reaprobación de esta resolución".

El concejal Pascual Santos dijo, entre otras cosas, lo siguiente: "Me sorprende saber del superintendente de escuelas, H. A. Bordner, que el espera tener un *overdrajt* de P17,195.45 este año en la partida de sueldos. Yo denuncio que todo intento de economizar fondos en perjuicio de la educación de nuestros futuros ciudadanos, es falsa economia.

"El Alcalde y el superintendente de escuelas están tratando de impedir que muchos niños reciban instrucción. Si esta politica se sigue dia llegará en que Filipinas estará poblada de gente incivilizada, de niños que crecerán sin los beneficios de la enseñanza".

El concejal Atienza dijo: "Por qué el Alcalde intenta sacrificar la educación de nuestros niños cuando muy bien podría obtener dinero, efectuando una reorganización del gobierno de Manila y eliminar asi a empleados ineficientes e inutiles?". El concejal Atienza dijo que causa sospechas el intento del Alcalde de "sacrificar la educación de los niños por varias mejoras publicas".

El concejal Ramos también atacó duramente al Alcalde Posadas.

El presidente De la Fuente, serenamente hizo una critica de la actuación del Alcalde envuelta en sus doce puntos basicos presupuestales. "La mayoria de esta Junta —dijo—está para reorganizar el gobierno de Manila con o sin una ley de gratificación, teniendo en cuenta solamente el interés publico. Procederemos con este plan, eliminando del presupuesto a empleados ineficientes e inutiles".

Sobre el veto del Alcalde anunció: "Deseo participar que al obrar por encima del veto del Alcalde, nosotros retiramos nuestra cooperación al Alcalde y rompemos nuestras relaciones oficiales con él".

El Alcalde, al vetar la resolución, en cuestión se guió por un informe del superintendente de escuelas, e incidentalmente, pidió a la Junta Municipal, que estudiara medios y arbitrios para que las high schools se mantengan por si mismas. Recalcó que a pesar del mal estado de los ingresos el presupuesto escolar ha estado aumentando de año en año, en detrimento de otras actividades no menos importantes.

VARIOS PRECEPTOS SOBRE DERECHOS YA HANSIDOAPROBADOS

Casi todos los títulos de un articulado pasan sin enmiendas, tras interesantes debates sobre garantías de propiedad y seguridad

CONVENCION NACIONAL

Título III.—Declaración de Derechos

Artículo 1.

(Segundo precepto).—No se expropiará la propiedad privada para fines de utilidad pública sin justa compensación. (Considerado conclusivamente y mantenido sin enmienda).

(Tercer precepto).—No se violará el derecho del pueblo a la seguridad de sus personas, moradas, papeles y efectos contra irrazonables registro y secuestro, ni se expedirán mandamientos de registro o secuestro a no ser por causa probable *determinada después de examinar al denunciante y los testigos que él pueda presentar* bajo juramento o afirmación y con descripción detallada del sitio que se ha de registrar y las personas que se han de aprehender o las cosas que han de ser incautadas. (Considerado conclusivamente y mantenido con solo la Enmienda Francisco que se consigna subrayada).

(Cuarto precepto).—Se garantizará la libertad de fijar el domicilio y cambiarlo dentro de los límites prescritos por la ley. (Considerado conclusivamente y mantenido sin enmienda).

(Quinto precepto).—No se promulgará ley alguna autorizando la deportación o el exilio de ningún ciudadano filipino fuera de los límites territoriales de Filipinas. (Enmienda Ventura por adición).

(Sexto precepto).—El secreto de la comunicación y la correspondencia no será violado excepto por orden legal emanada de la autoridad judicial. (Considerado conclusivamente y mantenido sin enmienda).

Debate mantenido bajo igual ritmo interesante

Los 5 preceptos, 4 originales y 1 adicional, son los considerados por la Constituyente en forma conclusiva durante sus 4 horas y 17 minutos de jornada, desde las 3:15 de la tarde hasta las 7:32 de la noche de ayer. Este día entrarán en orden los preceptos relativos a religión, servidumbre involuntaria, título de nobleza, libertad de asociación, prisión por deuda, obligación contractual, "habeas corpus", leyes "ex post facto" o "bill of attander", libertad bajo fianza y otros.

En el debate de ayer intervinieron, directamente, el Delegado Laurel repetidas veces como presidente de comité y ponente del ante-proyecto de Declaración de Derechos;

(Continua en la página 7)

Tiene Su Esposa Un

"MAGIC BRAIN"?

Para Asma Bronquial
ASTHMABRONCHIN Alivia y cura rapidamente..
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, MANILA

FORMULA

Calx, Acid Lact.	33 Grm.	Arsen Trios	0.0065 Grm.
" Phos.	33 "	Papaverin	0.132 "
" Hydrochl.	43 "	Excipiens	ad 1 liter
	13 "	Papaverin	0.132 Grm. per 1 liter

DR. E. S. HERNANDEZ
NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS
TUMORES ABDOMINALES—MATRIZ
Y APENDICITIS
Consultorio: 409 Evangelista, Quiapo
Tel. 2-51-07, Res. Tel. 2-54-79

USE UNGUENTO 'ABSORBINE' MATA LOS GERMENES DE "DHOBIE ITCH"

Ampollas
Grietas
Comezones
Piel Seca
Escamosa

SON SIGNOS PELIGROSOS

Estos son sintomas definidos de esta enfermedad altamente contagiosa llamada "Dhobie Itch." Apliquelo enseguida con Unguento "Absorbine.' Da pronto alivio—penetra en la piel matando los germenes que causan esta molesta enfermedad. El Unguento "Absorbine" es agradable de usar—calma y cura.

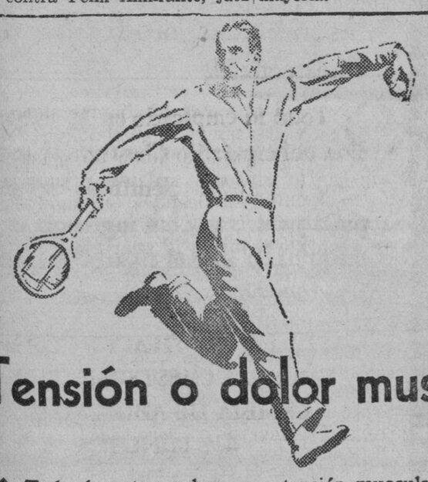
El Unguento "Absorbine" ha aliviado por años las afecciones cutaneas, cortaduras, quemaduras, torceduras, musculos doloridos cuello endurecido y enfriamiento del pecho

Economico—un poco hace mucho. Obtenga un tubo hoy.

Para una muestra liberal gratis, envie este anuncio con su nombre y direccion a Philippine-American Drug Company, Manila.

Formula: Lanolin 80 parts, Cajeput 10 parts, Menthol 8 parts, Acetone 7 parts, Sassafras 5 parts, Benzoic 2 parts, Salicylic 1 part, Inert base 27 parts.

(04)



Tensión o dolor muscular

◆ Todo deporte produce una tensión muscular, dolorosa en muchos casos. Después del juego se sienten agujetas, cansancio en las piernas y en los brazos.

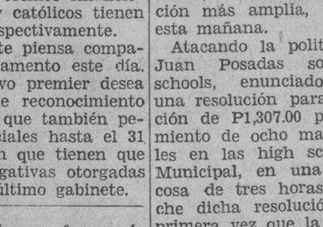
◆ Pero el deportista precavido tiene a mano un frasco de Linimento de Sloan, extiende un poco, sin frotar, por brazos y piernas y hace desaparecer las molestias y el dolor.

◆ Para jugar al "tennis" el Linimento de Sloan es tan indispensable como la raqueta. Uselo contra los dolores y el cansancio muscular. No mancha la ropa.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES

Terpene Tincture Capsicum 73.345%, Ammonis Water 26.0 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

PROPIO PARA
REGALOS



CRISTALERIA EN BLANCO Y COLOR CON INCRUSTACIONES DE PLATA.
CENTROS DE MESA,
SERVICIOS DE ENTREMESES,
SERVICIOS DE SALSA MAYONESA,
JARROS PARA AGUA CON VASOS,
FLOREROS, FRUTEROS,
BANDEJAS PARA EMPAREDADOS,
BOMBONERAS, ETC.

H. E. HEACOCK CO.
MANILA — ILOILO — CEBU — DAVAO — BAGUIO

POR QUE NO AHORRAR PARA EL FUTURO O CONSTRUIR UNA CASA?

INVERSIONES

Damos el siete por ciento (7%) de dividendo anual pagadero trimestralmente sobre acciones liberadas.

AHORROS

Recibimos depositos mensuales desde 50 centimos para arriba para nuestras acciones ordinarias. Estas acciones vencen en plazos de seis, diez o quince años. Los depósitos pueden retirarse antes de su vencimiento, si se desea.

PRESTAMOS

Facilitamos préstamos sobre bienes raices, pagaderos a plazos mensuales de P5.00 por cada P1,000.00 de préstamo además del interés por un período de cerca de diez años. También facilitamos préstamos sobre acciones de capital.

Escribanos para mas detalles

LA SALVACION
Sociedad Mutua de Construccion y Préstamos
21-23 Plaza Sta. Cruz, Manila

PANFILO LACONICO, *Presidente* — LEONCIO B. MONZON, *Secretario-Tesorero*

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz. Manila.
Apartado de Correos No. 775.

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

DE SU AYUDA

LOS grandes daños y pérdidas de vidas causados por el último tifón en las provincias del sur de Luzón y bisayas, prestan una magnificasión para el ejercicio de la caridad cristiana.

De todas partes vamos recibiendo generosa ayuda, del Santo Padre, de la Cruz Roja de Estados Unidos, hasta de un muchacho japonés en Tokio que se oculta en el pseudónimo, revelando con ello de un modo tangible los lazos de solidaridad humana que unen a todos los pueblos en sus horas de aflicción y de desgracia.

Todos los elementos de nuestra comunidad, propios y extraños, deben imitar ese hermoso ejemplo, dando su óbolo, por pequeño que sea, en alivio de las familias humildes que han visto destruidos sus hogares y se hallan en la miseria.

NO ES BUENA POLITICA

EL nombramiento de un Delegado cualquiera a la Asamblea constituyente para un puesto en el gobierno, mientras se halla en funciones como tal Delegado, no es una buena política. Abre la puerta a la ambición de aquellos que legítimamente, por supuesto, aspiran a ocupar las vacantes que existen, o pueden existir en las varias oficinas y dependencias oficiales.

Si no son miembros de la Convención los aspirantes, santo y bueno. Si son Delegados, sería muy humano concebir que sus ambiciones podrían ser utilizadas por un partido gobernante para influir alguna vez en las convicciones de un Delegado, en un momento preciso, é inducirle á votar de acuerdo enteramente con los deseos de los hombres que se hallan en el poder.

El efecto moral en este caso, sería poner cortapisas a la independencia de juicio, y mezclar el favoritismo, o el espíritu de partido en la labor preparatoria de una Constitución que debe llevar el sello de la genuina expresión del carácter de nuestro pueblo.

Esperamos que el Gobernador General ya no hará en lo futuro nombramientos de Delegados a la Convención mientras éstos se hallan empeñados en su labor como tales, y que nuestros hombres comprenderán los motivos elevados en que se inspira la crítica pública al censurar semejante política.

HIPOCRESIA DESCARADA

HACE falta que de cuando en vez hablemos con una desnudez tal de pensamientos para desenmascarar a tanta descarada hipocresía que por allí anda. El caso de un legislador que fué arrestado hace poco en una casa donde se jugaba al azar, y que protestó con toda su alma cuando la policía quiso tomarle la impresión digital, está provocando la "santa indignación" de muchas conciencias que se dicen honradas. Se habla de nuevo del respeto que se merece la dignidad del cargo, de moralidad y otras lindezas por el estilo.

También nosotros hemos invocado ese mismo respeto, la pública moralidad y otros principios ya muy manoseados, cuando pediamos que las autoridades minimizasen en todo lo posible los juegos de azar, pero desde el momento en que la Legislatura, o el gobierno mismo en pleno consagró el juego de azar como una institución nacional, hemos perdido nuestra fé en la virtualidad de los principios. Estos no son más que palabras, meras palabras, completamente vacías de sentido.

¿Por qué ante los ojos de la ley, el ciudadano sorprendido por la policía en una casa donde se juega a los prohibidos, va a ser considerado como un delincuente, y ese mismo ciudadano, jugando a la lotería, va a ser considerado como una persona decente? ¿Tiene la ley acaso tal virtud santificadora y maravillosa para convertir y considerar como un acto lícito lo que es ilícito? ¿Son tan sofistas los gobiernos que se dicen modernos, más sofistas que los de la antigua Grecia, que para ellos—los gobiernos—lo blanco y lo negro son de un mismo color?

Reconocemos el esfuerzo admirable que realizan los agentes de la policía en perseguir el juego prohibido; ellos están cumpliendo con su deber y deben seguir en ese camino.

Lo que condenamos en nombre del más alto sentido de justicia y de decencia, es esa hipocresia vil de una sociedad de fariseos, esclava de la mentira, que mira como a un criminal al hombre, o al legislador que arriesga su dinero en un juego de azar, y se pasma de admiración, en cambio, o siente los aguijones de la envidia, ante otro hombre que ha tenido la buena suerte de ganar el premio gordo de la lotería—el juego de azar más refinado que existe en este mundo.

Si se tolera el mal en esa forma por la ley, que haya generosidad al menos para todos los que incurren en el mismo género de pecado para que las conciencias que se suponen honradas no ardan en "santa indignación".

Ya que el vicio es incorregible, impuestos más elevados.-Atienza

El vicio anda hoy rampante en Manila, dice el concejal Hermenegildo Atienza, explicando su moción de que los derechos de licencia de P37.50 al año, de los clubs donde se celebran juegos con fichas y otros utensilios, sea elevada a P400.00 al año.

"Es deber de la policia suprimir el juego en Manila—clama el concejal Atienza,—pero estamos viendo que el departamento de policia no puede pararlo".

El concejal Atienza atacó a la policia en la sesión de ayer diciendo: "No estoy culpando a la policía porque todavia no he completado mi investigación. No estoy preparado a formular una acusación concreta contra la policia por tolerar el juego. De muchos sectores, sin embargo, oimos que hay allí muchos clubs y casas de juego que no son "tocados" por la policia".

Alego que, en vista de que el vicio esta propagado y la policia no puede pararlo, el paso logico es imponer derechos prohibitivos a los clubs. El comité de licencias estudiará el proyecto sometido a la Junta.

P12,000 *aprobados para damnificados*

Una resolución disponiendo que P12,000 de la cantidad votara en Octubre para socorro a damnificados, se entregaran a la cruz roja para el socorro a damnificados del tifon del 16 de Octubre y también del tifón del 14 y 15 de este mes, fué aprobada por la Junta Municipal anoche. La Junta también aprobó una resolución echando para siempre de los mercados a los que se encuentren vendiendo carne no inspeccionada en el matadero; una resolución permitiendo el uso de un aparato de fabricación local para rizar cabello, y una ordenanza haciendo mas clara la prohibición de la admisión de estudiantes de provincias en Manila, hasta que todos los de Manila esten ya matriculados.

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios, Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal — Tel. 2-31-95 — Res. 1047 Arlegui — Tel. 2-41-84

FINCAS —EN— VENTA
Manila y Suburbios
Precios Reducidos
Razon:
"LA URBANA"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
Paterno Bldg.
Calle Helios, Sta Cruz

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones.
641 P. Noval, Sampaloc — Teléfono 2-53-96

ESCARAMUZA DE FASCISTAS Y CATOLICOS

Amotinamiento en Innsbruck, Austria, sofocado por policías

(De la "Associated Press")

Innsbruck, Austria, 20 de noviembre.—La prolongada tensión de las relaciones entre los católicos austriacos y la organización fascista del Heimwehr, presidida por el príncipe Ernst von Starhemberg, el vicecanciller, ha estallado esta noche en una escaramuza general callejera aquí.

Ochocientos miembros del Preiheitsbund católico armado trabó un encuentro contra un contingente del Heimwehr, y cuando esta gritó "Viva Starhemberg", los católicos lanzaron un coro de protesta despreciativa.

Fué entonces cuando se produjo un amotinamiento general que requirió la presencia de un fuerte destacamento de policía. Las patrullas policiacas bien nutridas y armadas han mantenido el orden este día ante las amenazas de venganza de los guardias católicos.

Varias refriegas se han registrado recientemente entre las tropas de asalto católicas y el Heimwehr, y al parecer los sucesos están tendiendo a crear una nueva crísis en el estado-tapon desgarrado por la revuelta del centro de Europa.

Una refriega tuvo lugar aquí a últimos del mes de octubre y también en Graz, mientras que en Wiener Neustadt los miembros del Heimwehr atacaron los cuarteles policiacos, haciendo prisioneros a los oficiales.

El canciller Kurt Schuschnigg anunció el 31 de octubre la lista de los delegados al Consejo de Estado, el nuevo parlamento corporativo de Austria, y de ellos las fuerzas católicas de Schuschnigg obtuvieron 20 asientos y los partidarios de von Starhemberg solo 14.

SURGEN LOS PRIMEROS LIOS CON MARINOS

Tres de estos tuvieron una riña con un cochero y un policía especial

La presencia de marinos americanos, ingleses y franceses en esta ciudad notada desde hace días, y que ha dado a las calles la misma animación que daba en otros tiempos, ha causado ya el primer encuentro en forma de golpes a puño, en la calle Antipolo, anoche, cuando tres marinos americanos, del USS Gold Star, William Francis Kolick, de 23 años, Charles Lawrence Bingham y Clinton Anderson, tuvieron un encuentro con un policía especial y con un auriga en la calle Antipolo.

Kolick no sabiendo qué hacer y dónde gastar su dinero, invitó a Bingham y a Anderson anoche a pasearse y buscar algo en que pasar el tiempo. Caminando a lo largo de la Avenida Rizal llegaron hasta la calle Antipolo, y allá trataron de coger un taxi para ser conducidos a alguna parte. Pero en esto se encontraron con un policía especial y con un auriga que no les gustó la manera como los marinos se conducían por las calles, y de las palabras a los hechos pronto llegaron a las manos. Durante la refriega Kolick salió bastante malparado, con lesiones en la cara y en los brazos.

Los investigadores de la estación de Meisic entraron inmediatamente en acción tratando de investigar la causa de la refriega y de buscar a los agresores.

Casi al mismo tiempo que esto ocurría, Louis R. Flipp, otro marino del barco de guerra "Black Hawk", se presentó en la Policía Secreta dando cuenta de un robo de que fué víctima mientras estaba en un coche PU viniendo de Cavite para Manila.

Flipp alega que durante el viaje cayó dormido y al despertarse se vió con que los P21.00 que llevaba en el bolsillo se habían evaporado. Flipp dió el número del coche.

Informacion cablegrafica de todas partes del mundo

Londres ya envuelta en densa niebla

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Londres, 20 de noviembre.— La ciudad está envuelta en una sábana de niebla, tan densa que en algunos lugares no pueden circular los trenes, a pesar de los grandes proyectores eléctricos y de gas.

Se teme que si esta niebla persiste, las fiestas anunciadas para el 29 de los corrientes, en que tendrá lugar la boda del príncipe Jorge con la princesa Marina, de Grecia, queden deslucidas.

El Principe Jorge es conderocado por Grecia

Atenas, 20 de noviembre.—El gobierno griego ha decidido conferir la Gran Cruz del Salvador al príncipe Jorge, de Inglaterra, que va a casarse a fines de este mes con la princesa Marina, de Grecia.

El Rey Jorge abre el Parlamento

(De la "Associated Press")

Londres, 20 de noviembre,—Abriendo las nuevas sesiones del Parlamento, el rey Jorge dijo que le preocupaban las condiciones de paz en el mundo, pero que esperaba el éxito de las negociaciones del desarme.

Anunció que el gobierno "continuaría apoyando la extensión de los poderes de la Liga de las Naciones, como un punto cardinal de nuestra política".

La apertura de este día ha sido ceremoniosa, como es tradición.

Pangborn volará de Los Angeles a Tokio

Los Angeles, 20 de noviembre.—Es posible que Clyde Pangborn sea el navegador del proyectado vuelo sin escalas de Los Angeles a Tokio, según ha anunciado este día Monty Mason, de Los Angeles, el piloto.

Mason dijo que Pangborn está dirigiéndose a California desde Australia en un vapor y "está interesado, aunque no ha aceptado todavía" la propuesta para que sea navegador.

Mientras tanto, los obreros están terminando el gigante aeroplano con el que Mason piensa conquistar el Pacifico.

Pangborn, con el capitán Roscoe Turner, llegó el tercero en la división de velocidad absoluta, con un premio de $75,000 de Inglaterra a Melbourne, el mes pasado.

Con Hugh Harndon, jr., Pangborn alcanzó primeramente fama en 1931 al completar el primer vuelo transpacífico sin escalas, desde la bahía de Samushiro, cerca de Tokio, hasta Wenatchee, Washington, una distancia de 4458 millas, en 41 horas y 31 minutos. Previamente, habían cruzado el Atlántico.

El ejército inglés usará el uniforme antiguo

(De la "Associated Press")

Londres, 20 de noviembre.— Los uniformes escarlata y azul que llevaba el ejército inglés antes de la guerra mundial volverán a introducirse el año que viene. Sin embargo, solo serán usados en ocasiones especiales.

Conspirador sospechoso arrestado en Niza

París, 20 de noviembre.—Un individuo, probablemente un peligroso conspirador y de quien se sospecha haber sido el que atentó contra la vida del ministro del Exterior czeco, Benes, ha sido arrestado por la policía en Niza. El nombre del individuo es Vladislaus Kish el cual, según el Petit Parisien, fué expulsado del país después de comprobarse que sus documentos de identificación no estaban en orden. Otros periódicos informan que el individuo arrestado ha sido traído aquí, mientras se espera la decisión final de las autoridades.

Convenio mundial sobre precios del trigo

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Budapest, 20 de noviembre.— El comité consultivo internacional del trigo nombrado por la Conferencia del Trigo de Londres, para la regulación y supervisión de los precios de exportación, se ha reunido aquí este día, para discutir el convenio internacional que va a expirar el 31 de agosto de 1935, y al mismo tiempo para considerar varias proposiciones sobre la utilización del excedente del trigo.

Manifestación contra los Hapsburgos en Budapest

Budapest, 20 de noviembre.—Una manifestación contra los Hapsburgos de poca importancia se ha registrado aquí este día con ocasión de celebrarse el 22.o cumpleaños del archiduque Otto. Unos ciento cincuenta individuos desfilaron frente al hotel donde se celebraba un banquete en honor del joven vástago de los Hapsburgos. La policía, sin embargo, no tuvo dificultades en dispersar a los perturbadores. Unos jóvenes que habían atado unas imágenes a un simulacro de patíbulo, fueron arrestados. El banquete continuó sin otras incidencias.

Famoso criminal condenado a muerte

Budapest, 20 de noviembre.— El famoso criminal Matushka ha sido condenado a muerte por un tribunal de Budapest en relación con el asesinato de 22 personas, por haber volado un viaducto ferroviario mientras pasaba por él un tren expreso, hace tres años.

Sin embargo, la sentencia no se llevará a efecto, porque Matushka, que ya está extinguiendo una condena de seis años en Austria por otro crimen ferroviario en dicho país, ha sido devuelto por extradición a Hungria por las autoridades austriacas, bajo el principio de que no debe sufrir una pena mayor que la impuesta por las leyes austriacas, las cuales, al tiempo de la extradición, no incluían la pena capital.

Matushka será ahora enviado a las autoridades austriacas para que pueda completar el período de su condena en Austria, y después será devuelto a Hungria para expirar otros años de prisión, en lugar de ser ejecutado.

El embajador Bullitt llega a Nanking

(De la "Associated Press")

Nanking, 20 de noviembre.—William C. Bullitt, embajador americano en Rusia, ha llegado aquí en aeroplano esta tarde, procedente de Peiping.

Complicaciones temidas por un incidente

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Londres, 19 de noviembre.—En los círculos diplomáticos de esta capital han comenzado a surgir temores de que el incidente de Gondar, Abisinia, donde el consulado italiano fué atacado y un guardia del consulado muerto, y otros dos heridos, dé lugar a complicaciones internacionales. Varios periódicos dicen que Italia está concentrando tropas en la frontera abisinia.

Dramaturgo fallecido

(De la "Associated Press")

Beverly Hills, Calif., 19 de noviembre.—Willard Mack, dramaturgo, actor y director cinematografico, y uno de los elementos mas versatiles y pintorescos del mundo teatral, ha fallecido de mal del corazon este dia, a la edad de 56 años. Habia estado enfermo dos semanas.

Un buque soviet pide socorro

San Francisco, 20 de noviembre.—El vapor de la Rusia Soviet Sverdlovsk ha enviado un mensaje pidiendo socorro, a 120 millas al este del cabo Paciencia, Sakhalien, en el norte del Pacífico, a las 3:15 de la tarde, hora del este este día.

El President Hoover, que está viajando para Manila, recogió el mensaje y lo transmitió a la estación inalámbrica Globe aquí. No se conocen detalles de la desgracia del Sverdlovsk.

Ulm, inicia su vuelo de Canadá a Australia

Quebec, 20 de noviembre.—Charles T. P. Ulm, famoso aviador de distancia inglés, ha despegado este día para Montreal con dos compañeros en la primera etapa de su vuelo proyectado de Canadá a Australia.

Con su co-piloto, George Littlejohn, y J. E. Skilling, navegador, Ulm volará a Vancouver, B. C., mañana o el jueves, efectuando una escala en Winnipeg. De Vancouver, piensan volar a Australia, via Hawaii y Suva.

Los tres llegaron aquí con el aeroplano la semana pasada desde Southampton, Inglaterra. De Honolulu, la ruta trans-pacifica es la misma que Ulm, Sir Charles Kingsford-Smith y otros dos siguieron el año 1929, y que Kingsford-Smith y el capitán P. G. Taylor volvieron a cruzar en sentido inverso en otro vuelo.

Evita envenenamiento de las picadas de insectos

Las picadas de insectos inyectan veneno en la piel, causando infecciones y envenenamiento. Aplique enseguida el Ungüento Zonite que es calmante. Es un antiséptico rápido, lo protege contra el envenenamiento, calma la picazón y cicatriza.

Z504

Muller Maclean & Co., Inc. Insular Life Bldg. Manila

DEFIENDASE CONTRA LA TUBERCULOSIS

Es fácil de contraer —Difícil de curar

Si no se siente usted en la plenitud de sus fuerzas y hay propensión a debilidad del pecho o pulmones, es para usted de suma importancia que aumente sus fuerzas de resistencia para que infecciones tan fáciles de contraer por contagio, como la tuberculosis, no le sorprendan a traición... En todo caso tome la Emulsión de Scott, de aceite puro de hígado de bacalao noruego como medida de precaución. Protege, porque contiene en gran abundancia la vitamina A, que robustece y proporciona resistencia contra infecciones. Scott revitaliza, porque posee valiosísimos elementos nutritivos y fortificantes que enriquecen la sangre y tonifican el organismo entero, especialmente el pecho.

Los beneficios de la Emulsión de Scott se notan pronto porque es alimento-medicina de fácil digestión. El organismo lo asimila bien. Mejor prevenir que remediar . . . No se exponga a contraer tuberculosis cuando puede evitarla—ni espere a que sea tarde, cuando es difícil dominarla. Tome *ahora* la Emulsión de Scott—y no se deje engañar con imitaciones baratas porque son inferiores. Exija la Emulsión de Scott legítima, con la famosa marca del pescador con el bacalao.

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION—Cod Liver Oil, 29.382%; Glycerine, 12.697%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.957%; Excipient, 1.796%; Flavoring, .138%. *Approved and Registered by the Board of Pharmacy.*

UNA BAILARINA COMPLICADA EN EL ASESINATO

Joven danesa arrestada en Milan por la muerte del Rey Alejandro

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Milan, Italia, 20 de noviembre.—Una hermosa bailarina joven danesa, que responde al nombre de Maja Christensen, y de quien se cree que es la misteriosa mujer rubia tanto tiempo buscada por su supuesta complicidad en los asesinatos de Marsella, ha sido arrestada aquí ayer.

Se sabía desde hace algún tiempo que una mujer rubia que, según las investigaciones policiacas, proporcionó al asesino de Marsella, Georgieff, y a sus compañeros bombas de gas, se había introducido clandestinamente en Francia, pasando los dos días anteriores al asesinato en compañía de una cuadrilla de terroristas en Aizemprovence, y que después había logrado cruzar la frontera hasta Italia.

La última vez que se le vió fué en Moulinet, cerca de Niza, en compañía de un extranjero de tipo eslovaco el cual, según ella, era un príncipe ruso a quien había conocido hacia poco, pero que, a juicio de la policía, era otro miembro de la organización muy extendida de revolucionarios radicales.

Dicen de Copenhague que la bailarina es muy conocida en los círculos mundanos de allí con el nombre de "Maja Rubia". La policía italiana está ahora concentrando sus esfuerzos en la identificación del llamado príncipe ruso.

SIGUE AUMENTANDO LA LISTA DE DONANTES

Hasta ahora ya hay mas de tres mil quinientos para la radiodifusión española

Relación de donantes para la suscripción abierta por la Cámara de Comercio Española de Filipinas a favor de la Radiodifusión Ibero-Americana de Madrid:

Suma anterior	₱3,211.00
Donantes de La Carolta	
Central Azucarera de La Carlota	50.00
Eduardo Irezabal	10.00
Justino Zabaljauregui	10.00
Alexander Gordon	10.00
Daniel Garcia	10.00
Angel Solis	10.00
Paul Krapfener	10.00
Tomás Sagastasoloa	10.00
Julio Lopez	10.00
Pedro Uriarte	10.00
Alberto Pérez	10.00
Manuel Lezama	10.00
Marcelino Galatas	10.00
Jesús Cabarrús	5.00
Celso Llobregat	5.00
William Patterson	5.00
Juan Barcia	5.00
Federico Viapiana	5.00
Donantes Isabela de Luzón	
Paulino Pomar	25.00
Jesús Pino	10.00
José Díaz de la Guerra	10.00
José Bada Pons	10.00
Lope Nieto	10.00
Club de Ilagan	10.00
Fidel Sanchez	10.00
Pablo del Moral	10.00
David Schmith	5.00
Victoriano Barreda	5.00
Tomás Hernandez	5.00
Carlos Alonso	5.00
Manuel Ruiz	5.00
Francisco Pérez	5.00
Antonio Coello	5.00
Francisco del Moral	5.00
Juan Gerena	5.00
Javier Villanueva	5.00
Benjamin Alonso	5.00
Juan Ballesteros	5.00
Herminio Salazar	5.00
José Alvarez	5.00
Antonio M. Pérez	3.00
Cayetano Pérez	2.00
Vicente García	2.00
Cesar Sorarrain	2.00
Manuel Alvarez	2.00
Isidro de Dios	5.00
Francisco Regatillo	5.00
Suma	₱3,592.00

Desde la juventud hasta la vejez,

la

le servira fielmente—
escribiendo con perfecta suavidad,
en los mismos colores lustrosos que agradan.
Está garantizada para toda la vida
P2 Anticipo
y tendra Ud. una.
Despues pague el resto mientras lo usa.
PHIL. EDUCATION CO.
Manila

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

ALERTA, FILIPINOS...!

Por FELIPE A. JOSE

(Dedicado este modesto articulo a la culta Sra. Victoria L. de Araneta, alma de un nuevo movimiento sobre el proteccionismo, y organizadora de la "Acción Cooperativa de Mujeres".)

La historia de los pueblos en sus distintas fases ha registrado muchas veces en sus paginas acontecimientos extraordinarios y sorprendentes ante los ojos de la Humanidad.

Este fenomeno historico que se opera en la vida social y deriva de las leyes, costumbres e idiosincracia de cada pueblo descansa en el gran problema social "la lucha de los vivientes".

La lucha, como dice uno de los notables jurisconsultos y sociologos italianos, es "ley universal cosmica, toda vez que el universo no es sino el resultado de las infinitas transformaciones de la materia por una fuerza insuperable de ella, segun las leyes que resultan de las propiedades de ambas", habiendo reconocido a su vez otro no menos notable publicista, "que todas las direcciones de la vida humana están sujetas á esta ley de la lucha por lo mejor", y añadiendo que es "lucha constante de nuestra fuerza organica con las circunstancias de la naturaleza, lucha cuya importancia proviene del fin que aspiramos; y, por consiguiente, se dirige á conseguir lo mejor, como condicion necesaria al engrandecimiento, al desarrollo, al mejoramiento de la vida humana".

Manifestacion clarisima de esa lucha, anti-juridica y justificable, si se quiere, como sostiene el primero de los escritores citados, pero manifestacion de la mejor importancia y transcendencia, lo es indudablemente la guerra que, si bien ha producido e indudablemente produce no pocos e inmediatos males, ha motivado tambien numerosos bienes en el orden material y en el moral, y contribuido en sumo grado al desarrollo de la civilizacion, al adelantamiento de los pueblos. Esta conexion íntima entre las ideas de lucha y guerra ha dado lugar a la creencia, no del todo exacta, de que sean sinonimas; y decimos no del todo exacta, porque la guerra es tan solo una de las multiples formas de aquella; como la industria, que es noble lucha del hombre con las fuerzas naturales para convertirlas en medios de satisfaccion de las necesidades de nuestra existencia; como la religion, que es lucha del espiritu para unirse cada vez mas intimamente con lo divino; como el arte bello, es lucha que el hombre libra con la materia para obligarla a ser la representacion viva, la encarnacion de belleza ideal que alienta en nuestra mente; como la ciencia es lucha de la inteligencia para dominar la multitud variadisima de luchas del mundo con el fin de ascender á las leyes supremas y á la suprema razon de las mismas, como la vida moral que ofrece asi mismo igual forma de lucha.

En efecto, la lucha indica una idea general que comprende todo lo existente, mientras que la lucha entre los hombres por la fuerza, que es lo que constituye la guerra, para resolver sus cuestiones, se halla comprendida en aquella; la una puede decirse que es el todo; la otra, la parte. En cuanto existe, sea organico inorganico, animado o inanimado, no hay un momento en que la lucha deje de manifestarse en una u otra forma. Espinosa dijo: "que la guerra es el estado normal de la naturaleza", y que si nos detuviéramos a examinarlo, veríamos luchar entre si hasta los atomos casi imperceptibles que pueblan el espacio. Esta lucha cesa, solo cuando cesa la vida; cuando del 'ser' se pasa al 'no ser', vida y muerte. Hé aqui los dos factores que integran la idea de la guerra y de la paz. Vida es actividad, movimiento, lucha en fin. Muerte es inercia, descanso absoluto de la materia, sumision del espiritu al poder supremo generador. La lucha de los hombres con los hombres, valiendose de la fuerza como medio constituye la guerra humana y ésta a su vez, la parte mas culminante de la historia de la Humanidad. El trabajo y el dolor han sido y seran siempre una parte principal de la vida del hombre. La agitacion y la lucha han ocupado y seguiran ocupando el sitio mas importante en la historia de los pueblos. Solo cuando mueren deja el hombre de sentir dolores y de trabajar. Solo cuando perecen, dejan los pueblos de agitarse y de lidiar. La ausencia de la lucha es el reposo, y el reposo en este concepto es la paz, cuyo significacado es tan abstracto como el de la lucha. En absoluto la paz no existe en el mundo, y podemos decir con el poeta: 'solo en la paz de los sepulcros"; y con el ilustre patricio Dr. Rizal: "morir es descansar".

El germen de la lucha existe en todos los individuos; es innato en ellos y sus manifestaciones son mas o menos violentas, mas o menos frecuentes, segun la cultura y temperamento de cada uno. Hay en el individuo dos fuerzas avasalladoras que riñen constante batalla: el espiritu y la materia. Ambas deben armonizarse, debiendo procurarse su equilibrio cuando menos, equilibrio que solo se logra cultivándo el espiritu hasta donde sea apto para ello, pues en lo inmaterial hay tambien desigualdades. Gérmenes de lucha siempre. Esto que sucede con el individuo en particular, ocurre con sus agrupaciones: pueblos, razas, naciones en general.

Si pues la vida es continua lucha, hoy mas que nunca todos los filipinos sin distincion de clases, de creencias ni de partidos politicos, debemos luchar trabajándo incesantemente por vias legales, para el engrandecimiento de nuestra querida patria Filipinas, especialmente en cuanto al desarrollo economico de nuestro pais mediante el unico medio de proteccion mutua, hasta llegar a la cuspide de su sacrosanta aspiracion de ser colocada al nivel de las naciones libres y civilizadas. La accion cooperativa de mujeres que acaba de organizarse; cuya organizadora, y el alma de este nuevo movimiento sobre el proteccionismo es la culta Sra Victoria L. de Araneta, nos invita con estas serias amonestaciones: ¡Alerta, Filipinos...!, vuestra redencion de la esclavitud economica en que tiempo há estais gimiendo, depende de la forma y manera como presentéis la lucha al enemigo; y, para que la victoria sea vuestra, debeis luchar estrechamente unidos—con esta unica arma, el proteccionismo, que muy bien lo conceptua nuestro vate Balagtas en este hermoso pensamiento: 'walang masamang kanya, at walang mabuting sa iba".

PALMOLIVE ME DIÓ UN HERMOSO CUTIS

"El Jabón Palmolive es un compuesto de aceites de palma y oliva que proporciona juventud" Esto me dijo el especialista que consulté. Tambiin hallé que 20,000 especialistas de belleza así lo recomiendan.

Dos veces al día me puse bajo el tratamiento Palmolive de dos minutos—dándome un masaje con la espesa y sedante espuma en el cutis—y después enjuagarme con agua fresca. Unas semanas después, mi cutis aparecía mas terso, suave y radiante—y mas juvenil que antes.

También mi toilette con el jabón Palmolive es un verdadero tratamiento de belleza. Hago una espuma espesa y sedante con el Jabón Palmolive en una pequeña tohalla para el caso. Con esta pequeña tohalla que me fricciono hago un completo masaje por todo mi cuerpo durante unos minutos, hasta que la espuma haya penetrado en los poros, limpiándolos completamente. Y después de un lijero lavado me seco completamente.

Pruebe. Y notara cuan limpio, fresco y vigorizante se sentira después.

Usted también hallará belleza con el Jabón Palmolive.

LARGE SIZE 2 for 25 CTVS. SMALL SIZE 2 for 7 CTVS.

PALMOLIVE

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

El sabado proximo a las siete de la mañana, tendrá lugar en la Iglesia de Lourdes (Capuchinos) la boda de la señorita Carmen Echevarria y Egido, hija de Da. Ana E. Vda. de Echevarria, con el Sr. D. Santiago Abraham.

Apdarinaran a los novios, la madre de la novia y D. Manuel Garcia, hermano politico del novio, que será representado por el Sr. D. Francisco Aguado.

Despues de la ceremonia habrá una reunion familiar. La señorita de Echevarria tendria mucho gusto en ver a sus amistades en la ceremonia.

Con motivo de su proxima boda fue obsequiada ayer tarde con un esplendido "Linen shower' por las señoritats Conchita y Angelita Diaz en la residencia de los Sres. de Aranaz.

Estuvieron invitadas: Sra. de D. Antonio de la Riva, Sra. del Capt. Luis Renteria, Sra. de Gus Mattman, Sra. de Luis Loewinsohn, Sra. de Jose Llamas, Sra. de D. Federico Garcia, Sra. de Jesus Medina, Sra. de D. Paulino Aboitiz, Sra. de George Parsons, Sra. de D. Antonio Aranaz, Sra. de D. Fabian Echevarria, Sra. de D. Manuel Lozano.

Y las señoritas Finita, Ubin y Chicu Sanchez Lon, Roberta Galatas, Josephine, Eloise y Adeline Carrera, Cristina, Conchin y Consuelin de la Riva, Zoraida y Marina Garcia, Rosy Echevarria, Carmencita Egido, Vida Clausen, Conchita LaHoz, Maria Teresa Aboitiz, Maruja y Salud Romero Salas, Maria, Luisa y Mercedes Mendez, Lourdes Samson, Gloria Palomo, Carmen Bota, Consuelo y Finina Rivera, Lolita Summers, Carmen Lozano, Conchita Azaola, Mercedin Castillo, Mari Tere y Guada Renteria, Helen Barrenechea, Rosario, Adelina y Carolina Chicote.

Misa y Vigilia por el alma de Carriedo

Las Monjas de Sta. Clara, siguiendo tradicional costumbre, aplicarán el dia 23 del presente mes, a las 6:30 a. m., misa y vigilia por el alma del bienhechor de las aguas de Manila, Carriedo.

'Gloom Chasers' con muchos invitados

El baile de aniversario del Gloom Chasers' Club va a ser uno de los mas concurridos de la temporada. Numerosas invitaciones se han distribuido entre familias conocidas de nuestra sociedad, y esto hace asegurar que el salon del Tiro, donde se dara la fiesta, se llenara de gente buena el miercoles 28. El baile se efectuara indefectiblemente el miercoles por la noche, 28 de noviembre. Formaran linea de recepcion, el Secretario Rodriguez, la Sra. de Jose Zulueta, el Juez Abeto, la Sra. de Sotero Baluyot, el Tesorero Lagdameo, la Sra. de Guillermo Francisco, Emilio R. Reyes, presidente de la sociedad, la Srta. Carolina Yaptinchay, y Angel de la Paz.

OVACIONADA

La contralto señorita Montserrat Iglesias, que en el concierto de anoche, en el Manila Opera House, cosecho muchisimos aplausos por su esplendida voz y su hermoso programa. En este recital, la profesora Iglesias demostro los grandes progresos adquiridos en Milan en su ultimo viaje a Italia.

El concierto de la Srta. Iglesias

Por JOSEFINA MARIO

Montserrat Iglesias, despues de casi tres años de ampliacion en cultura vocal en tierras extrañas, se presentó anoche en el Opera House ante un selecto e inteligente auditorio para hacer gala de su magnifica voz de contralto, considerada como una de las mejores, si no la mejor de Filipinas.

Aquella voz que hemos oido en 1926, a su primera vuelta de Italia ha adquirido ahora una belleza y un encanto nuevos. Dotada hoy de un amplio caudal de recursos tecnicos, Montserrat Iglesias es la llamada a figurar entre las eximias artistas que cultivan el "bel canto". Su voz es de amplio volumen y de una resonancia agradable. Es una voz bien disciplinada.

La interpretacion que merecieron de ella las composiciones de Carrissimi, Schumann, Brahms, Santoliquido, Delachi, Saint-Saens, Donizzettiy Giordano ha sido de las mas perfectas. Donde mas se lució fue en la interpretacion de "A Russian Lament", de Del Riego, una obra rigurosamente de prueba, asi como tambien en "Ballata Medioevale", de De Lucia. En 'Berceuse de la Verge', de Reger, estuvo sencillamente admirables. La cantante fue muy ovacionada.

Actuó de acompañante la Srta. Dolores Heras. Su labor, como tal, fué objeto de placemes y de comentarios encomiasticos.

Homenaje a los ex-alumnos que ocupan puestos elevados

Un banquete en honor de los ex-alumnos de San Beda que han sido exaltados a puestos de responsabilidad en el gobierno, tendra lugar el proximo domingo, 25 de los corrientes, a las siete y media de la noche, en el salon de actos del colegio. Los huespedes de honor seran: Sehador Domingo Imperial,

(Continua en la página 6)

EX-ALUMNAS DE LA CONCORDIA

Fotografia tomada en el patio del Colegio de la Concordia durante la reunion anual de la Asociacion de Ex-Alumnas. La fiesta se celebro el domingo pasado, 18 de los corrientes.

Con motivo del dia de las ex-alumnas del Colegio de la Concordia, el Secretario del Delegado Apostolica, celebró la Santa Misa y habló sencilla y elocuentemente a su auditorio, que ascendia a un gran numero.

Relativamente numeroso fue el concurso de las Exalumnas pora el dia anual, a pesar del temporal y avenidas sufridas en dias anteriores. Unas noventa y ocho ex-alumnas honraron con su presencia el banquete acostumbrado. Acto seguido se celebró la Asamblea de las Hijas de Maria, con entusiastas manifestaciones de congratulacion a la nueva Directiva, habiendo sido elegidas para Presidenta, la Señora Dolores de Vesin, Vice-Presidenta, la Señora Florentina de Avanceña, Tesorera, la Señora Victoria de Paredes, Vice-Tesorera, la Señora Maria Vda. de Pando, y Asistentas Honorarias, la Señora Beatriz de Romualdez y la Señora Concepcion Vda. de Ribas.

Agradablemente sorprendio a la

Novia de diciembre

La señorita Remedios Iñigo, una de las chicas distinguidas de la sociedad de Davao, que el diciembre proximo, 1934, unirá su suerte con el Dr. Roque Monfort, tambien miembro prominente de la sociedad de Davao.

Dos buenas bodas para el diciembre

Se ha concertado para el mes que viene, el enlace de la Srta. Socorro Lizares, hija del magnate azucarrero del Sur, Don Simplicio Lizares, con el Dr. Nicolas Escario, de Cebu, anteriormente medico de la Insular Life Assurance Co., y hoy medico de la Central Danao. La Srta. Lizares es graduada del Colegio de la Asuncion, de Manila, y es una de las activas socias del Kahirup. Es muy conocida tanto en Manila coom en Baguio y Visayas.

Otra boda simpatica concertada para el mes de diciembre, es la de la Srta. Remedios Iñigo, miembro de una de las familias mas conspicuas de Davao, y el Dr. Roque Monfort, tambien de Davao, y graduado de la Universidad de Santo Tomas. La novia es graduada de "Associate of Arts" en el Colegio de Sta. Teresa. La celebracion del enlace se efectuara el dia 9 de diciembre.

Junta la llegada de la Señora del General Aguinaldo, antigua ex alumna, de quien conservan las alumnas internas gratos recuerdos por sus atenciones en la excursion a su morada en Tagaytay, Cavite. El dia terminó con un sencilla programa felizmente ejecutado por las alumnas internas del Colegio.

Graciosisima comedia de Muñoz-Seca que se representara aqui en breve

Una graciosisima comedia de Muñoz Seca titulada "Anacleto se divorcia" se representara por primera vez en Manila el 8 de diciembre en el Grand Opera House, a beneficio del Hospital Español de Santiago. Tomaran parte en la funcion destacados miembros de la colonia española, muchos de los cuales han presenciado la obra en España.

"Basta leer el titulo y el nombre del autor de esta obra para que uno se de cuenta de lo ameno y gracioso que es",—nos decia esta mañana una distinguida dama española que esta relacionada con la institucion para cuyo beneficio se lleva a cabo la funcion. "Es mas, — continuo—"Anacleto se divorcia" ha obtenido exitos rotundos en los teatros de España".

Dado el interes que la noticia de la representacion de esta obra ha creado en nuestros circulos sociales, el comite organizador ha decidido comenzar la venta de las localidades desde el proximo viernes, 23 del actual, en la Soda Fountain de la Botica Boie en la escolta. Se observara una politica estricta de "First come, first served" en la venta de dichas localidades.

Participantes en un programa conjunto

De izquierda a derecha, Srta. Monica Lorenzo, Srta. Felly Vallejo, Prof. Resurreccion B. de Santana, Srta. Elena Andrade, y Srta. Remedios Manlunas. El grupo fue tomado en el Colegio de Sta. Rosa despues del recital conjunto de las pianistas Srtas. Manlunas y Lorenzo, el domingo pasado. La Srta. Vallejo contribuyó con dos selectos numeros vocales acompañados al piano por la Srta. Elena Andrade.

Recital de alumnos

El cuarto concierto mensual patrocinado por el Conservatorio de Musica que no pudo celebrarse el 15 del actual debido al fuerte tifon que desfogó en estas islas, tendrá lugar definitivamente mañana, jueves, a las 4:30 p. m. en el Villamor Hall. Tomarán parte en esta cuarta serie de conciertos las alumnas de piano de la profesora Lucia Francisco.

En el programa preparado para mañana tambien participan alumnas de canto de la Sra. Elisa Maffei-Luna y los alumnos de violin del profesor Ramon Tapales.

Todo el programa del concierto será diseminado por la estacion KZRM Radio-Manila.

DESPUES DE UNA SUCULENTA COMIDA si el exceso de acidez en el estómago le causa malestar pruebe la Magnesia Bisurada. Es una receta simple pero eficaz. Da pronto alivio.

Fórmula according to the Bureau of Science of the Government of the Philippine Islands: Magnesium Oxide 62.10%; Sodium Bicarbonate, 29.92%; Calcium Carbonate Precipitated, 5.38%; Bismuth Subnitrate, 2%

PARA LAS MADRES QUE DAN EL PECHO Y LOS INVALIDOS

MILK STOUT

Calder's

Despacho gratuito dentro de Manila P2.30 por cada docena de botellas pequeñas o P22.00 por cada caja de 10 docenas. Fabricada, y embotellada en la Gran Bretaña.

Agentes Exclusivos

The Manila Wine Merchants, Ltd.

HAMILTON-BROWN'S

El Almacen Completo para Hombres

Pajamas Delpark

Frescos y blandos hechos con la nueva tela "Airflow"

Manhattan

Trajes Unión y trajes de "dos pedazos"—de todos los estilos.

Hamilton-Brown

Jalea de MANGOSTAN

ISLA DE CUBA

Estero Cegado
321 Esq. Carriedo
Tel. 2-19-03

HYMOL

Si Ud. quiere ver a sus plantas ornamentales libres de los pestiferos insectos que la infestan así como de las enfermedades de los hongos, tome las debidas precauciones—matando a los portadodes de estas enfermedades—EXTERMINE LAS HORMIGAS. Use con regularidad HYMOL para matar las hormigas que tanto perjudican a las plantas.

PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila.

VENTA ESPECIAL

Noviembre 20 al 30

VINOS-COMESTIBLES-LICORES-COLD STORES

NO OLVIDE "SU" PAVO PARA EL DIA "THANKSGIVING DAY"

Esparragos largos, españoles ..	P .30 lata
Frutas surtidas en almibar, españolas	.60 "
Melocotones S & W, No. 2½ .	.40 "
Jugo de Tomate, S & W, No. 1 .	.18 "
Jugo de Tomate, S & W, No. 2 .	.20 "
Rhubarb, S & W No. 2½	.42 "
Alcachofas enteras, S & W, 2½	.39
Guisantes finos, pequeños, No. 1	.32 "
Guisantes finos, pequeños, S & W, No. 2	.45 "
Maiz, S & W, No. 2	.32 "
Habichuelas con "chili gravy", estilo mejicano, "Eagle", 11-oz.	.24 "
Tamales con "chili gravy", "Eagle" 1-lb. 1-oz.	.40 "
Tamale de gallina, sin hueso, "Milanis", 12-oz.	.40 "
Tamale de gallina, sin hueso, "Milanis", 8½-oz.	.25 "
Apple Butter, Heinz, 7-oz.	.25 tarro
Pepino dulce, Libbys, 9-oz.	.31 "
Salsa mayonesa, CB, 7-oz.	.40 "
Salsa para ensalada, CB, 7-oz.	.35 "
Carne de cangrejo, japones ..	.20 lata
Bakers Southern Style cocoanut, ¼-lb.	.21 "
Ovaltine, 14-oz.	1.40 "
" 6-oz.	.70 "
Cocomalt 1-lb.	.95 "
" ½-lb.	.57 "
Yummy, ½-lb.	.30 "
Aceitunas manzanilla, Corona.	.28 frasco
Mantequilla fresca, australiana, "Giralda"	.50 libra

Háganos una visita y los vera expuestos en nuestros escaparates

ADEMAS: Un inmenso surtido de otros COMESTIBLES, VINOS, LICORES y WHISKYS, también a precios especiales.

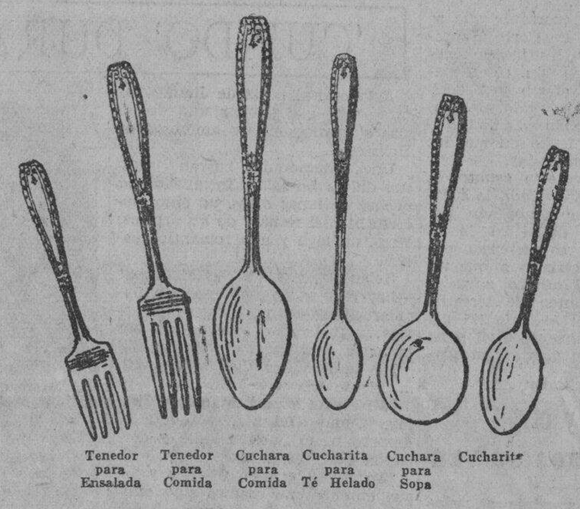
ISLA DE PANAY

BLANCO Y RODRIGUEZ

Tel. 5-65-92 806 A. Mabini Tel. 5-68-92

Los Buenos Cubiertos de Plata

No Tienen Necesariamente Que Ser Costosos



Tenedor para Ensalada | Tenedor para Comida | Cuchara para Comida | Cucharita para Té Helado | Cuchara para Sopa | Cucharita

Los Cubiertos de Plata en el Almacén de AGUINALDO vienen en tres hermosos diseños: el **Empire**, el **Cameo** y el **Georgia**. Se consiguen en juegos con estuches o por piezas sueltas, incluyendo cubiertos para usos especiales, tales como Tenedores para Ostras, Cucharitas para Té Helado, Cuchillos para Mantequilla, Tenedores para Ensalada, Cucharas para Postres, Cucharas para Sopa, Etc. Se garantiza que cada pieza es de genuino metal plateado. Todos los Cuchillos tienen Filos **"Stainless Steel"**.

Piezas Sueltas:

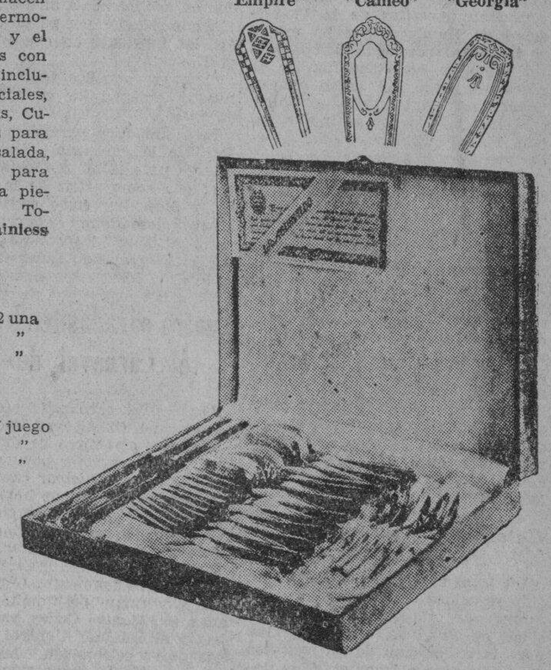
De diseño Cameo	P0.22 una
De Diseño Georgia	.25 "
De Diseño Empire	.30 "

Juego de 26 Piezas con Estuche:

De Diseño Cameo.	P6.97 juego
De Diseño Georgia..	7.75 "
De Diseño Empire	9.05 "

Añada P1 a cada pedido de un estuche de 26 piezas para gastos de franqueo. Envie 20% del importe de todo pedido por C. O. D.

"Empire" "Cameo" "Georgia"



L. R. AGUINALDO

514-520 Juan Luna, Manila

Tambien vienen en estuches de 50 piezas, y mas. Se facilita Garantia por Escrito.

D. O. M.

SRA. MARIA BIBIANA TITA DEL PRADO

Vda. de Vizmanos

FALLECIO AYER A LAS 8:40 P. M., A LA EDAD DE 80 AÑOS, 10 MESES Y 16 DIAS.

Sus desconsolados hijos, Remedios, Cleotilde, Rosario, Maria Luisa; hijos políticos, Felipe Cuaderno, Angel Revilla, Narciso Guison, sobrinos, nietos y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan eleven a Dios una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

El cadáver se halla de cuerpo en la Funeraria Quiogue, Calle Azcarraga, verificándose el entierro mañana, Jueves, 22 del actual, a las 4:00 p. m. en el Cementerio de La Loma.

No se reparten esquelas.
El duelo se despide en el cementerio.

Manila, 21 de Noviembre, 1934.

M.E.C.D. 2016

UNA SOLICITUD DE CERTIORARI ES CONCEDIDA

Ordenes que permiten la intervención de terceristas, anuladas

La Corte Suprema ha concedido recientemente la solicitud de certiorari contra los Jueces Pedro Ma. Sison, Antonio Horrilleno y Manuel V. Moran, promovida por el abogado Mariano A. Aguilar en representación de Margarita Villarica, habiéndose anulado las ordenes del juzgado permitiendo la intervención de varios Terceristas en un asunto en que habia quedado firme la decisión.

Una de las consideraciones de la Corte Suprema es la siguiente:

"Por las consideraciones arriba expuestas, somos de opinión y asi declaramos, que un juez que permite a una persona a intervenir en un asunto civil y a presentar demanda de terceria en el después de haber quedado firme la sentencia dictada en el mismo obra sin autorización legal para ello y el auto que dicta al efecto es nulo y de ningun valor ni efecto".

La decisión dictada por el alto Tribunal en este asunto bajo la ponencia del Magistrado Villa-Real es considerada como que establece un nuevo precedente, por cuanto que envuelve interpretación autorizada de varias disposiciones legales en nuestro codigo procesal, que se refieren a ejecución de sentencia.

Entre las cuestiones envueltas sometidas a la consideración del Honorable Tribunal Supremo, sobre las que este ha promulgado decisión, se destaca la opinión emitida al efecto de que las unicas partes que tienen derecho a interpretar un convenio de transacción son las que han sido partes del mismo y que terceras personas que no han tomado parte en la transacción no tienen derecho ni a interpretarla ni mucho menos a cambiar la interpretación dada por las mismas partes.

Otra cuestión importante que se ha resuelto por la Corte Suprema es la de que los jueces recurridos han obrado sin competencia al dejar sin efecto una decisión ya firme y ejecutoria, después de haber transcurrido mas de treinta dias desde la fecha en que las partes fueron notificadas.

En relación con este asunto, la Corte Suprema, resolviendo la cuestión planteada por el abogado Mariano A. Aguilar de si los jueces recurridos tenian competencia para permitir a terceristas a que intervinieran en el asunto envuelto y presentar demanda de terceria, ha interpretado el Articulo 121 del Codigo de Procedimiento Civil y ha sentado la opinión mas arriba acotada.

El Dr. Nocht y otros alemanes se van

Para proseguir su viaje al rededor del mundo el Dr. H. Nocht, presidente *emeritus* de la Universidad de Hamburg que ha estado en la ciudad por algun tiempo partió anteayer en compañía de su esposa a bordo del barco aleman "Sauerland" con rumbo a China.

El matrimonio espera irse a Japon, Hawaii, Estados Unidos antes de regresar a Alemania.

Por el mismo barco se marchó el consul Rudolf Arbenz de Suiza en Singapur para una temporada de vacaciones en China y Japón. Mrs. Heida Schmaltz, esposa del consul aleman en Kobe regresara a Kobe para reunirse con Mr. Schmaltz. Otros que viajan en el "Sauerland" son, Mr. George Ivanoff, su esposa e hijo; y Mr. Helmuth Lehmann de la I. G. F. International Painting Corporation de Hamburg.

El barco aleman llegó anteayer mañana procedente de Europa trayendo a un numero de pasajeros, entre ellos Mr. Hans Hausmann, Miguel G. Veloso y la Sra. Maria Pilar Jimenez.

Catorce mujeres en el concurso de oratoria

Un total de catorce mujeres han sido escogidas en un concurso preliminar de oratoria en la Universidad de Filipinas, en preparacion para la celebracion de un concurso final que tendra lugar el 28 de noviembre en el Villamor Hall. Este concurso que es el primero de su clase esta dirigido por el profesor Gerardo Florendo.

Los premios para las ganadoras seran medallas de oro y plata, donadas por la Asociación de Filipinas de Mujeres Universitarias y por la Dra. Maria Paz Mendoza-Guazon.

RATERO CONDENADO

Arsenio Almazar alias Melencio Santiago alias Antonio Soriano, un ratero de largo historial, ha sido esta mañana condenado por la Corte Suprema a seis meses y un dia de prision y a una pena adicional de 10 años y 1 dia de prision por ser un delincuente habitual.

En su apelacion ante la Corte Suprema, el abogado del acusado contendia que no se le podia propiamente aplicar la pena adicional por haberse declarado culpable. La Corte declara sin embargo que la pena adicional se impuso correctamente.

El precio de los terrenos publicos sera reducido en la provincia de Albay

Causa de un malestar agrario descubierta por un comité de legisladores que ha ido a investigar

Informan miembros de la Legislatura que se habían interesado cumplimentando unas instrucciones de la Cámara de Representantes, que se ha removido, al fin, la causa de un hondo malestar agrario en la provincia de Albay. El Director de Terrenos, de acuerdo con las conclusiones del Comité de Terrenos de la misma, ha reducido el tipo de compra de los terrenos públicos en Albay, mas concretamente en Ligao, entre Oas y Camalig, de ₱20.00 á ₱10.00 por hectárea.

La Camara de Representantes, atendiendo el clamor de muchos compradores de terrenos publicos en Albay, habia aprobado una resolución autorizando al Comite de Terrenos a practicar sobre el terreno una investigación del caso. El comite se fue a Albay y, trabajando desde temprano por la mañana hasta bien entrada la noche, logró recoger informes, verificar quejas y sacar conclusiones.

Vino en conocimiento de que numerosas compradores, los mas de la modesta clase agraria, se hallaban al descubierto con la Oficina de Terrenos. Por la depresión de los productos agricolas, principales de la provincia, coco y abaca, los compradores citados llegaron a deber varios plazos, pues la cosecha o su importe no bastaba a pagar los plazos vencidos.

Volvio el Comite a Manila, puso al corriente del caso endosandole informes y documentos pertinentes al Director de Terrenos. Y este ahora, segun el representante Nuyda, por Albay, uno de los promovedores de la investigación, ha decidido reducir el importe de compra de P20.00 a P10.00 por hectarea.

EN LOS CINES hoy

IDEAL.—"Student Tour".
METROPOLITANO.—"Handy Andy".
LYRIC.—"Here Comes the Groom".
GRAND THEATER.—"Diplomaniacs".
FOX.—"Our Daily Bread".
RADIO.—"Smart Woman".
SAVOY.—"Double Door".
TIVOLI.—"Horse Play".

'CUPIDO' DURANTE

A la colosal nariz de Jimmy Durante hay que abonar uno de los mas simpaticos idilios amorosos de Hollywood.

Unos enamorados buscan para sus dulces horas de intimidad, las noches de luna; otros, un sitio discreto bajo el ramaje de los arboles; otros, un lago y una romantica canoa.

Helen Hayes y Charles McArthur —hoy esposos felices—buscaron para arrullarse cuando estaban de novios... ¡la sombra proyectada por la nariz de Jimmy, el "Narizotas"!

He aqui lo que dice al respecto la celebre actriz:

"Mi esposo y yo llamamos a Jimmy, "Cupido Durante," porque a su amparo nació nuestro idilio y crecieron nuestros amores.

"En efecto, cuando Charles y yo, que entonces no eramos sino amigos, queriamos pasar unas horas juntos, nos ibamos a un teatro, prefiriendo siempre, por gusto de Charles, las funciones en que trabajara el 'Narizotas'.

"Durante aquellos felices ratos, nuestra amistad fue convirtiendose en amor..."

Esta simpatica pareja, que dió a Durante la categoria de Cupido, trabaja para la Metro-Goldwyn-Mayer: ella como actriz de la pantalla, y McArthur como escritor.

El gracioso Jimmy es la estrella en "Student Tour" la preciosa pelicula que está atrayendo inmenso publico al Cine Ideal estos dias.

JIMMY DURANTE

Cuatro paradas tendra el Carnaval de 1935

Los desfiles carnavalinos que, como se sabe, constituyen uno de los principales atractivos de dicho festival por su carácter popular, y en donde suelen participar caprichosas y artísticas carrozas de importantes entidades cívicas y comerciales del país, prometen ser más brillantes el Carnaval venidero, a juzgar por las actividades que está desplegando el comité correspondiente.

El "Chairman" del Comité de Paradas, Sr. Manuel Collas, ya ha sometido al Director General las fechas de su celebración, las cuales han merecido la aprobación del Sr. Luz.

Las cuatro grandes paradas del Carnaval de 1935, serán como sigue:

Gran Parada Inaugural, sábado, 16 de febrero de 1935.

Parada Educacional, miércoles, 20 de febrero de 1935.

Parada Militar, lunes, 25 de febrero de 1935.

Parada Floral, viernes, 1.o de marzo de 1935.

Según el Sr. Collas ya hay varias adhesiones para la gran parada inaugural.

"Smart Woman" en el Radio Theater, hoy

Repleta de escenas de comedia, ademas de ser un drama acelerado y lleno de accion, interpretado por un reparto de artistas bien conocidos, la pelicula de la RKO-Radio, titulada "Smart Women", que se exhibe en el cine Radio, es de las que deleitan a todos.

Adaptada de la obra teatral de Myron C. Fagan bajo el titulo de 'Nancy's Private Affair', el argumento gira alrededor de los conflictos domesticos entre una esposa que vuelve del extranjero y un marido perdido.

Homenaje A Los..

(Continuación de la página 5)

Representante Jorge Delgado, Delegados Calleja, Montaño y Gregorio Perfecto, General Basilio Valdes, Gobernador Pedro Espiritu, Presidente Manuel de la Fuente y Sr. Mañosa.

El comite organizador suplica a los ex-alumnos que no hayan recibido invitacion, que se sirvan comunicarse con el Rev. P. Rector del Colegio, o con el Sr. Alfredo Posadas, del Sanatorio de Santol, ya sea personalmente o por telefono.

ATREVIDO ROBO DE CAMISAS EN OTRA FABRICA

Los ladrones destruyen la puerta de una bodega y se llevan ₱700 en mercancias

Apenas resuelto el atrevido robo que se cometió en la tienda de tejidos de un chino de la calle Rosario, la División de Investigación de la Policía Secreta encabezada por el inspector detective Donato Pacheco, ya tiene otro robo más que investigar.

El robo que ahora ocupa preferentemente la atención de dicha División se cometió probablemente en la noche del lunes pasado, en la fábrica de camisas "Toyo Shirt Factory" de la calle Azcárraga, cuya puerta trasera de su bodega situada en el mismo edificio fué destruída por ladrones que lograron llevarse efectos por valor de ₱700.00. Esto se llegó a saber de las investigaciones que poco después de haberse descubierto el robo, hicieron la policía y los representantes de la fábrica.

El robo se descubrió ayer. Unos empleados de la casa fueron a la bodega para sacar algunas mercancías allá depositadas, y hallaron que una puerta trasera bien cerrada con un candado estaba abierta y el candado roto. Inmediatamente dieron parte del descubrimiento a sus jefes quienes llamaron a la policía.

Durante la investigación que precedió al descubrimiento, se vió que grandes cantidades de camisas ya fabricadas, destinadas para el expendio, y metidas en pequeños cajones habían desaparecido.

Los ladrones no han dejado, al parecer, ningun rastro, y hasta ahora la Policía confiesa no tener ningun indicio siquiera de quién o quienes pudieron ser los autores del robo.

Otros dos manilenses serán condecorados

Dentro de poco, en el Palacio Arzobispal se celebrarán las ceremonias de otra investidura de un manilense, el Dr. Augusto Cortés como Caballero de San Silvestre, según ha anunciado el R. P. William A. Fletcher MM., secretario del Sr. Arzobispo.

La adjudicación de este honor al Dr. Cortés, se había anunciado desde el año pasado todavía juntamente con los nombramientos de Don Leopoldo Kahn como Caballero de Pio IX, y de Don Manuel Ynchausti como Caballero de San Gregorio, por los servicios prestados por los tres a la Iglesia Católica.

La investidura de Don Leopoldo Kahn, fué celebrada el domingo pasado, mientras que la del Sr. Ynchausti, no se podrá llevar a cabo por ahora en vista de que se halla actualmente en España.

Will Rogers en el Metropolitano

Andrew Yates	Will Rogers
Ernestine Yates	Peggy Wood
Janice Yates	Mary Carlisle
'Doc' Burmeister	Roger Imhof
Lloyd Burmeister	Robert Taylor
Charles Norcross	Paul Harvey
Mattie Norcross	Grace Goodall
Pierre Martel	Gregory Gaye
Howard Norcross	Frank Melton
Jennie	Jessie Pringle
Fleurette	Conchita Montenegro

Andrew Yates (Will Rogers) es un prospero propietario de una farmacia en un pueblo del centro de los Estados Unidos. Tiene un hogar confortable, una esposa (Peggy Wood) quien tiene todas las comodidades de la vida, y una hermosa hija, Janice (Mary Carlisle). Esta tiene el consentimiento de su padre para casarse con Lloyd Burmeister (Robert Taylor) hijo de un antiguo amigo de Andrew, el Dr. Burmeister (Roger Imhot). Peggy Wood trata de hacer casar a su hijo con Howard Norcross (Frank Melton), hijo de una familia prominente en la sociedad.

Las escenas que siguen despues hacen de la cinta una de las mas interesantes y amenas que se han presentado en esta temporada. 'Handy Andy', que es el titulo de la pelicula, se exhibe hoy en el Teatro Metropolitano

Diputados de Mindanao son agasajados

Fotografia del agape dado el domingo pasado en el Plaza Hotel en honor de delegados de las provincias de Misamis y de Mindanao a la Asamblea Constituyente por la "Northern Mindanao Students' League" del Columbian Institute. En la mesa presidencial, en la fotografia, aparecen, de izquierda a derecha, el Hon. Jose Montano, de Jolo, el Hon. Antonio B. Ybañez, de Cebu, el Hon. M. C. Fernandez, de Misamis Oriental, el Hon. Montano Ortiz, de Surigao, el Hon. Rafael J. Castillo, de Davao, el Hon. Pantaleon A. Pelayo, de Dao, la Srta. Consuelo M. Abuton, el Hon. Paulino Canol, de Misamis Occidental, la Srta. Gloria D. Cortes, el Hon. Hilario Camino Moncado, la Srta. Josefina G. Cornera, el Hon. Tomas L. Cabili, la Srta. Belen Padero, el Presidente de la sociedad Sr. Pedro S. Baculio, la Srta. Erlinda A. Dionisio, y los Hon. Pedro D. Melendez, de Bukidnon, Pablo Lorenzo de Zamboanga y Jose Artadi, de Misamis.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Miercoles, Noviembre 21

5:00 p. m.—Programa bailable del Lyric Music House.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Johnny Harris y sus Rhythm Kings, con los artistas huespedes Jack Ruggles y Betty Morgan—
I saw stars; Little did I dream; What's good for the goose is good for the gander; And the big bad wolf is dead; Pardon my southern accent; Here come the British.
7:40 p. m.—'Philippine Safety Council.'
7:45 p. m.—Programa de Elizalde y Compañia.
8:00 p. m.—Max Lazo y sus hawayanos.
8:15 p. m.—Programa Bicolano organizado por Antonio Narvaez.
Introduccion; Canto bicolano; Discurso por un Delegado bicolano a la Asamblea Constituyente; Cancion bicolana; Discurso final.
8:30 p. m.—Cotizaciones.
8:40 p. m.—Manila Radiolites—
Silver Jubilee, Albert Yu y su orquesta
Besame en la Boca—Pacita Carvajal
Rosa La China—Mario del Rio
Silver Threads Among the Gold—Cuarteto, Dolores Silos, Anita Azanza, Remedios Silos, Conchita Azanza; Juan Silos, Jr., en la guitarra
Como Esta Usted—chachara por Jose Aranjuez (Pajaro Azul)
London Bridge Is Falling Down—Albert Yu y su Orquesta
Noche Azul, duo, Remedios Silos y Dolores Silos, acompañadas por la rondalla
I'll Blame The Waltz—canto por Melita Castillo
Love's Ship, trio, Mario del Rio, Gines Fernandez, Agustin Atilano
Non La Sospiri (from Tosca)—Anita Galan
Something To Remember You—Albert Yu y su Orchestra, vocal, Bernie Nolasco
Mga Cuchicuchi Del Dia, por Chengoy y Pachong
A Media Luz—Tilo de la Villa
Hinanakit—Fely Cuevas, Juan Silos, Jr., en la guitarra
Amor Santo, vocal solo, Mario del Rio, piano y dos violines, Ariston Avelino, Francisco Marcelo y Jesus Aguilar, declamacion por Luis F. Nolasco
Hungarian Rhapsody No. 6, piano solo, Francisco Buencamino, Jr.
La Cancion del Olvido—duo, Edgardo Carvajal y Norma de Garcia
Paddy, by Albert Yu y su Orquesta
Melody in Blue—Lina Flor
My Heart Will Tell Me So, Bernie Nolasco
Humty Dumpty, Albert Yu y su Orchestra
10:00 p. m.—Programa de baile.

KZIB

Miercoles, Noviembre 21

5:00 p. m.—Notas del mercado.
5:05 p. m.—Programa de Tom Crisostomo y otros.
5:40 p. m.—Programa Español.
6:10 p. m.—Programa Filipino—'Sampaloc Music Circle'
6:40 p. m.—Informaciones en castellano.
6:50 p. m.—Repeticiones.
7:00 p. m.—Programa Popular.
7:20 p. m.—Potpourri y musica para la cena.

KZEG

Miercoles, Noviembre 21

2:00 p. m.—Musica popular.
3:00 p. m.—Programa español.
4:00 p. m.—Programa sinfonico—
Symphony No. 4 in A minor—Sibelius
Por la Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la direccion de Leopold Stokowski.
La Mer—Debussy. Por una orquesta sinfonica, bajo la direccion de Piero Coppola.
6:00 p. m.—'Variedades.'
7:00 p. m.—Musica para la cena.
7:15 p. m.—Programa de Porta Pueo y Compañia—Moonlight Troubadors, bajo la direccion de Juan Silos, Jr.
7:30 p. m.—Programa de A. B. Villanueva & Sons.
7:45 p. m.—'El duo de la Africana,' opera española, por M. F. Caballero, cantada por artistas famosos bajo la direccion del maestro Gelabert.
Papeles principales:
Sr. Vidal, Sra. de Melo, Sr. Arno, Sr. Cornado, Sr. Torres, Coro.
8:30 p. m.—Recital, desde el Villamor Hall —'Senior Students' del Conservatorio, U. P.
Prelude and Fugue in D minor—A. Vitangcol String Orchestra
Souvenir—C. Mou Huang; Purificacion Papa, pianista
Ave Maria—A. Vitangcol; Feliza Vallejo, soprano; Eugenio Lardizabal, violin obligato; Jose V. Carreon, acompañante
Song Without Words—A. Vitangcol; Rizalina Exconde, violinista; Jose V. Carreon, en el piano
Habanera in F major—Liwanag Cruz, Piano—Tomas de la Rosa; Violin—Federico Daval-Santos; Cello—Modesto Marques
I Adore—A. Lozano; Dalisay Aldaba, soprano
Beautiful Water-lilies—J. Balita; The Snake: A Breath of Air (from the Riverside Stories)
Overture in C—A. Vitangcol; The U. P. Cadet Band

Rodriguez exige el pago de intereses

Debido al temor de la condonación de intereses de los prestamos concedidos por las Asocianes del Credito Rural siente un mal precedente, el Secretario de Agricultura y Comercio, Representante Eulogio Rodriguez, ha anunciado este dia, que desaprobara los acuerdos adoptados por los directores de las asociaciones de credito rural, que recomiendan la condonación de los intereses devengados por los prestamos concedidos a los pequeños agricultores.

Todo lo mas que el gobierno puede y debe autorizar en estos casos, segun el Secretario, es reducir a seis por ciento solamente los tipos de interes que se pueden cobrar por dichas asociaciones.

En lo que respecta a la liquidación de las deudas, el Departamento procurara conceder todo el plazo necesario y mas facilidades para que los deudores tengan tiempo de saldar sus cuentas.

LOS MISIONEROS AMERICANOS SE HALLAN SALVOS

No ha logrado ocupar Linchow el gran nucleo de comunistas

(De la "Associated Press")

Hongkong, 19 de noviembre.—Las ansiedades y preocupaciones a que ha dado lugar la suerte desconocida de un grupo de misioneros americanos en Linchow, 140 millas al noroeste de Canton, han desaparecido este día con la noticia de que el gran núcleo de comunistas que se encuentra en dicha región no ha conseguido ocupar Linchow.

Los comunistas continuan avanzando lentamente hacia la provincia de Szechuen, sosteniendo frecuentes encuentros con las tropas cantonesas, nankinesas y otras que les está acosando.

Los rojos ocuparon la semana pasada una área limitada en el sudeste por Lanshan, Linwu, Ichang y Chenchow y al parecer están avanzando hacia Chuanchow, pero las tropas habían ocupado a fines de la semana Chenchow e Ichang. La fuerza de los comunistas se calcula en unos 50,000.

Canton ha tomado precauciones al enterarse de que un poderoso grupo de gente maleante habia vuelto a la frontera sur de la provincia de Fukien. Eran doce los misioneros americanos, en su mayoría de la Iglesia Presbiteriana americana, cuya suerte había engendrado temores generales.

Gran animación por un concurso original

El concurso de popularidad de artistas del cinema, en relación con los polvos para la cara "Louvre" y patrocinado por el Ideal Bazar, está despertando gran interés como lo demuestra el hecho del grandioso número de participantes que todos los días se presentan en los tres establecimientos de dicho bazar y que ha hecho necesario el aumento de personal para atender al público.

Premios en metálico que hacen un total de P1,500.00 serán distribuidos entre los que resulten ganadores en el concurso. Los premios mayores serán adjudicados así: Un primer premio de P500, un segundo premio de P200, un tercer premio de P100 y un cuarto premio de P50. Hay otros 46 premios con cantidades que oscilan entre P25 a P1 cada uno.

La popularidad que está alcanzando este concurso se debe principalmente al hecho de que no hay problemas difíciles que resolver ni cálculos fastidiosos que hacer. Todo lo que se requiere es arreglar los nombres de las doce artistas del cinema en el orden de popularidad, según la opinión de cada concursante.

Pueden obtenerse cupones para tomar parte en este concurso del Ideal Bazar, en 411-415 Avenida Rizal o bien en las dos sucursales de dicho establecimiento en la misma calle. Por cada compra de P1 a P1.99 el comprador tiene derecho a un cupón. Por cada compra de P2 a P2.99 el comprador tiene derecho a dos cupones y así proporcionalmente. A los que deseen tomar parte en el concurso no se les requiere que compren producto alguno determinado. El concurso se cerrará el dia 31 de diciembre próximo a la medianoche. El anuncio de los que hayan resultado ganadores se publicará en los periódicos el día 5 de enero.

ULTIMO DIA
IDEAL
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
Hasta 3:30 P. M.
Butacas P0.30

Preparese a bailar y cantar el nuevo exito de canto y baile sensacional!

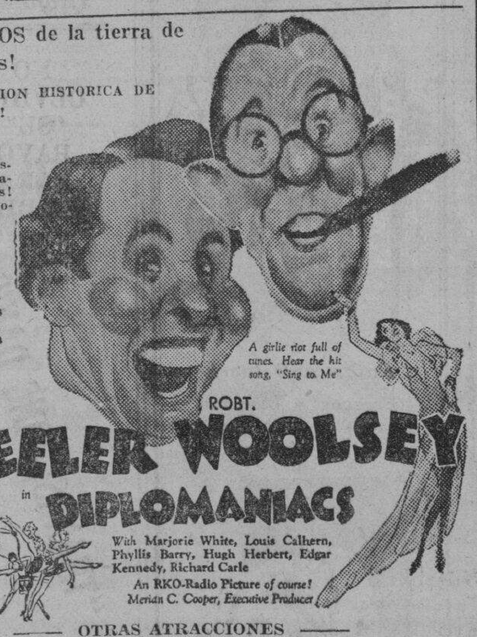
"The Carlo"

Todo el mundo pronto estara ejecutando los movimientos del precioso baile—THE CARLO! Figure Ud. en la divertida travesia donde le esperan tantas beldades y un extenso repertorio de nuevos cantos de amor!

Jimmy DURANTE and Charles BUTTERWORTH
STUDENT TOUR
with Maxine DOYLE • Phil REGAN
Elaine McKinney, Douglas Fowley, Monte Blue
and NELSON EDDY
RAREZAS M-G-M

GRAND THEATER
COMENZANDO HOY
Primera Función 10 A. M.
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

DELEGADOS de la tierra de los Cretinos!
UNA EXPEDICION HISTORICA DE IMPORTANCIA!
El mundo en suspenso! Las damas alucinadas! El resto es Historia!
La Conferencia de la Paz fracaso cuando las rubias sentaron sus reales en la ciudad!



A girlie riot full of tunes. Hear the hit song, "Sing to Me"

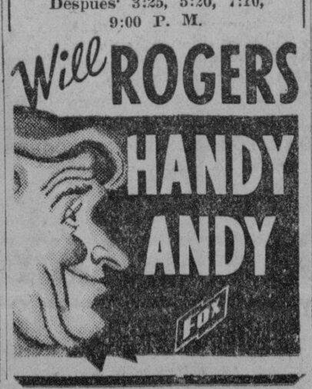
BERT WHEELER ROBT. WOOLSEY
in DIPLOMANIACS
With Marjorie White, Louis Calhern, Phyllis Barry, Hugh Herbert, Edgar Kennedy, Richard Carle
An RKO-Radio Picture of course!
Merian C. Cooper, Executive Producer

OTRAS ATRACCIONES
HUMANETT No. 10—Tumple DOWN TOWN
TOBY IN THE CIRCUS DINE—(Caricatura)
LOVE ON A LADDER—(Comedia)

LYRIC THEATRE
ULTIMO DIA

y
Revista Paramount
"GOOD SHAPE"
Deportiva
"SCREEN SOUVENIRS"
Novedad
PRECIOS:
10 hasta 3:30 p. m. ..... 30c y 70c
Despues de 3:30 p. m. ..... 40c y 80c

Se Exhibe Hoy
EN EL
METROPOLITAN
1:30 P. M. Primera Función
Después 3:25, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.



FOX
SE EXHIBE HOY
Primera Función 10 A. M.
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P. M.

con
TOM KEENE
KAREN MORLEY
Una Película United Artists

SAVOY
Doble Programa y Vaudeville
"DOUBLE DOOR"
Evelyn Venable—Mary Morris
Sir Guy Standing
y
"TORCH SINGER"
Claudette Colbert
Ricardo Cortez—David Manners
"THE MERRY-MAKERS"
en una vaudeville superior

TIVOLI
DOBLE PROGRAMA
"THE POOR RICH"
Edgar Everett Horton
Edna May Oliver
y
Episodios 11 y 12
"THE RED RIDER"
con
BUCK JONES

ULTIMO DIA
Cine MODERNO
Legarda, Sampaloc
DOBLE PROGRAMA
JAN KIEPURA
en
"CITY OF SONG"
También
"LADY FOR A DAY"
May Robson y Warren William

RADIO
ULTIMO DIA
10, 12:15, 2:30, 4:45, 7:00 y 9:15 P. M.
Mary ASTOR
Robert AMES
"SMART WOMAN"
JACK PERRIN
en
"RAWHIDE MAIL"

MAÑANA
"SENSATION HUNTERS"
con
ARLINE JUDGE
PRESTON FOSTER

M.E.C.D. 2016

FAR EASTERN SE DESQUITO AL FIN AYER

Derrota a los seniors de la Universidad Nacional por el recuento final de 30-28.—Los juniors pierden

El quinteto de basketball de la Far Eastern University cuyo coach es el Sr. Felipe Laguatan, logro desquitarse de una manera decisiva cuando anoche, en el gimnasio de la Universidad de Santo Tomas, vencio por el recuento final de 30-28 al cinco de la Universidad Nacional. Una gran concurrencia de aficionados presencio el partido que fue una venganza dulce para los chicos de Azcarraga que no habian olvidado la derrota sufrida en manos de la U. P. la vez pasada por el recuento de 35-34.

Fue un partido muy reñido e interesante desde el comienzo. Los chicos de la Far Eastern salieron al campo dispuestos a ganar y confirmaron esta decisión cuando en los comienzos comenzaron ya a atacar con verdadera furia el cesto enemigo, de tal forma que el coach Paguia se vio precisado a reforzar su equipo inmediatamente con jugadores de primera fila. No obstante esto, la primera mitad termino en 14-11 en favor de la PEU.

Durante la segunda mitad los chicos de la Universidad Nacional comenzaron a su vez a atacar de duro consiguiendo empatar y luego cambiar el recuento en su favor. Durante este tiempo los mejores jugadores de ambos equipos estaban ya en acción. Cinco minutos, sin embargo, antes de terminar el partido los chicos de Azcarraga haciendo un supremo esfuerzo lograron empatar primero el recuento en 28-28 y luego alentar a sus adversarios para adjudicarse finalmente el juego.

En el partido junior los de la National resultaron victoriosos.

Resultados:

SENIORS

F.E.U.—30		N.U.—28	
Kalingking	2	Navarro	0
Lontok	6	Flores	0
Arriola	4	Victoria	0
Agoncillo	0	Worrell, J.	4
Gabriana	6	Worrell, R.	0
Espina	4	Worrell, T.	11
Escano	5	Franco	0
Ochangco	0	Illusorio	0
Zabarte	0	Pardo	3
Salvador	2	Escanilla	5
Orteza	1	Noriega	4
		Tactacan	0
		Mendoza	0

JUNIORS

F.E.U.—25		N.U.—28	
Rocha	9	Castañeda	4
Argao, P.	4	Javier	7
Bautista	0	Navarro	0
Javier	2	Noriega	0
Sol Cruz	2	Calvo	0
Ilagan	0	Ambito	2
Leyva	2	De Jesus	2
Argao, J.	0	Osias	1
Joaquin	4	Estriller	0
Angeles	2	Tangco	4
Dikit	0	De Leon	4
Salita	0	Santos	4

Varios Preceptos...

(Continuación de la Pág. 3)

los Delegados Diez, Ambrosio Calleja de Albay, León Cabarroguis de Nueva Vizcaya, Francisco, Arellano, Juan Ventanilla de Pangasinan, Francisco Ventura de Ilocos Norte, como promovedores de enmiendas, y los Delegados Artemio Abaya de Ilocos Sur, Perfecto, Baldomero Lapak de Camarines Norte, Casiano N. Carin de Cebú, Sotto (F.) como turnos en pro o en contra de proposiciones en debate. En capacidad de interpelantes actuaron decenas de delegados con los Orense, Singson Encarnación, Araneta, Lim, Ranjo, Ysip, Pelayo, Guzman (Ant.), Granada, Santos, Abaya, Arellano, Ventanilla, Sanvictores, Rafols, Montinola, Confesor, Buslon, Guzman (Alej.), Nepomuceno (R.), Montaño y varios otros.

Esto da la medida de como fué el debate de ayer, con su cosecha de 5 preceptos conclusivamente considerados. Fué un debate mantenido en todo su transcurso, no sólo a un compás acelerado merced a la fusión en una de la decena de enmiendas al segundo precepto (expropiación), sino también bajo igual ritmo de importancia e interés grandes para los concurrentes y el público en general. Los Romualdez, Singson Encarnación, Laurel, Kapunan, Locsin, Palma, Sotto (F.), Sanvictores, Alejandrino, Hontiveros, Altavas, Orense, Nepomuceno (V. y R.), Montinola, Briones, Francisco, Reyes (G.), Millar, Lim,

Un joven japones mantiene a raya a Ruth y compañeros

Un "homerun" de Lou Gehrig evita un inminente empate.-16,000 aclaman a Sawamura

(De la "Associated Press")

Shizouka, Japón, 20 de noviembre.—Un joven escolar de 17 años, Fiji, Sawamura, casi subyugo a los temibles jugadores americanos aqui este dia en el encuentro que tuvieron contra los All Stars de Nipon. Los americanos registraron un solo homerun en todos los nueve innings del partido. Terminó el encuentro con el score de 1-0.

Un duelo de lanzadores entre Sawamura y el veterano Farl Whitehill de los Senadores de Washington, deslumbro a los 16,000 espectadores, que aclamaron al nipon repetidas veces durante el juego.

Sawamura, que hace poco fué expulsado de la escuela comercial de Kyoto porque habia jugado el baseball contra profesionales, estaba próximo a realizar un brillante shut-out, pero Lou Gehrig el rey del bat de este año le estropeo su hazaña cuando registró un homer en el septimo inning.

El lanzador japones permitió solamente cinco hits a los americanos, mientras Whitehill dejo conectar tres veces. Este encuentro es el mas reñido hasta la fecha.

El score del juego:

	R	H	E
Big Leaguers	1	5	1
Nippon All Stars	0	3	1

Whitehill y Hayes; Sawamura y Kuji.

TRES BUENOS BOUTS EN EL OSMEÑA PARK

Seis de los mejores púgiles de la localidad se han emparejado para pegarse en el estadio del Parque Osmeña el sábado por la noche.

Francisco Limjengco, empresario del estadio anuncia que Al Cante y Young Frisco se pegarán para disputar el campeonato de peso middle del Oriente, mientras B. de Guzman y Baby Johnson lucharán por el campeonato feather del Oriente. El tercer main event del programa es entre Speed Cabanela y Tony Darcy.

Todos los púgiles emparejados están entrenándose lo indecible para merecer el título de campeón el sábado próximo.

y tantos otros fueron de los primeros, con el Presidente Recto, en llegar a la Sala de Sesiones con el celo, ansiedad y espiritu de trabajo reflejados en su semblante.

De las garantias de la propiedad y la seguridad

Al entrar bajo consideración el segundo precepto en orden (sobre expropiación), se puso en orden las enmiendas Diez, Nepomuceno (R.), Buslon, Inting, Ribo, Mumar, Buñag y Araneta, refundidas en una por un acuerdo anterior de la Asamblea, adoptado a moción de Rafols, propugnando la "previa" compensación al dueño del terreno expropiado. Diez la defiende como un imperativo de la garantía de la propiedad, citando casos en que la compensación se ha hecho esperar años y tras un litigio costoso. Laurel la impugna, alegando entre otras cosas que la garantía de la compensación se sostiene por los tribunales, pero que la previa compensación no es posible cuando se trata del gobierno como comprador. Votada la enmienda es rechazada por 25 votos a favor y 72 en contra.

Siguió en orden la enmienda Perez (J. Y.) y otros, proveyendo a una compensación previamente tasada y ofrecida. Nepomuceno (R.), Abaya y Carin hablaron en contra de la enmienda, en tanto Perfecto, Lapak y Sotto (F.) que la aceptó en nombre del Comité de Ponencia, lo hicieron a favor. Durante el debate, Perfecto trajo a colación el caso de la expropiación de terrenos para la prolongación de la Avenida Taft, cuyo importe no se ha pagado por mucho tiempo, pero que, según Abaya, se debió a que el valor de ₱200,000, en que estaba tasado lo expropiado, se elevó, más tarde a ₱700,000. La enmienda quedó rechazada por 30 votos a favor y 76 en contra.

Una reconsideración de la enmienda Diez "et al" por Lim y varias enmiendas por Calleja, Cabarroguis y Guzman (Alej.), tampoco prosperaron, excepto la última que pasó al Comité de Estilo. Vino, entonces, la enmienda Francisco al tercer precepto sobre mandamientos de registro y secuestro, preceptuando el examen del denunciante y sus testigos bajo juramento previo a la expedición de la orden. El promovedor demostró lo peligroso que es para la seguridad fundar una orden de registro, arresto o secuestro sobre un simple "affidavit". Citó antecedentes y hechos y Asamblea y concurrentes parecieron convencidos antes de la votación. Lo proclamaba la atención con que le escucharon. Laurel aceptó la enmienda y, al final, la Asamblea la aprobó.

Sobre domicilio, destierro, correspondencias y otros

Otras tres enmiendas al mismo precepto se promovieron por Ventanilla. Confesor y Calleja, de las cuales la primera y la última fueron rechazadas y la segunda retirada por su autor. Los preceptos adicionales de Bautista sobre poligamia y de Abordo-Jumawan sobre porte de armas de fuego quedaron aplazadas para cuando se llegue a los capítulos correspondientes de la carta magna en discusión.

Se puso en orden el cuarto precepto (libertad de fijar el domicilio) con las enmiendas Ventanilla-Perez (J. Y.)-Maramara, suprimiendolo; de Buslon y Ventanilla, descartando la frase "dentro de los límites prescritos por la ley" y de Araneta y otros para la inserción de la palabra "razonables" antes de "límites". Laurel explica que la libertad de fijar o cambiar el domicilio no es absoluta, pues que la limitan las leyes, particularmente las referentes a la seguridad y la salud públicas y el poder de policía. Las dos primeras fueron rechazadas; la tercera retirada y el precepto se mantuvo intacto. Otra enmienda por adición de Calleja sobre inviolabilidad del hogar quedó, asimismo, rechazada.

Ventura promovió la enmienda por adición preceptuando o prohibiendo el destierro o exilio fuera de Filipinas. Votada la enmienda, la mesa dió oportunidad a Laurel para hacerse oir sobre la enmienda. Laurel dijo que bajo el Proyecto de Constitución ningún funcionario puede proscribir o extrañar a un ciudadano filipino y aun residente extrangero, excepto en caso de convicción de delito. Votada de nuevo la enmienda fué aprobada por 55 contra 40.

Al precepto, 5.o del Proyecto de Constitución original, y 6.o con la enmienda Ventura, o sea el párrafo relativo al secreto de la comunicación y correspondencia había promovidas dos enmiendas de Bautista, una de Confesor y otra de Cabarroguis. Una de las dos primeras quedó rechazada, y las restantes retiradas. Se mantuvo, pues, intacto el precepto aludido sobre correspondencias.

Después, se levantó la sesión.

Averil promete sensacion cuando juege en Manila

EARL AVERILL

Con un promedio de no menos de .300 Farl Averill que viene juntamente con Babe Ruth el mes que viene sera una de las sensaciones de la proxima serie de baseball en el estado de Jose Rizal.

Desde que ingreso en las filas de la liga el año 1929, ha estado destacandose por su formidables hits. Hasta ahora no ha tenido una temporada en su record en que no haya registrado lo menos 11 homeruns.

Ademas de Averill, el equipo de Babe Ruth, incluye a tales estrellas de baseball como Gehrig, Jimmy Foxx, Charley Gehringer, Farl Whitehill, Lefty Gomez, Morris Berg.

Averill de joven sufrió de un defecto en el brazo, lo cual le obligo a abandonar los estudios y a dedicarse al trabajo. Pero en sus horas de asueto no olvidaba su eterna aficion, el baseball. Jugo por primera vez en ligas menores y despues se paso al club de San Francisco de la Liga de la Costa del Pacifico. Despues fue adquirido por los Indians de Cleveland, por unos $50,000. Desde entonces ha permanecido con este equipo. Su record minimo de homeruns fue el de la temporada del año pasado cuand registro .301.

LAXANTE PARA NIÑOS Y ANCIANOS
LAXOL
SABROSO COMO LA MIEL
RECHACE IMITACIONES

Aceite de Ricino, 350.00 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

ENCUENTROS INTERESANTES EN LA TARDE

Los Sophomores se colocan en el primer lugar con 40 puntos a su favor; los juniors les siguen

	Puntos
Sophomores	44
Juniors	20
Seniors	11
Freshmen	0

Consiguiendo ganar cuatro primeros puestos en los seis eventos celebrados ayer tarde, los shophomores se colocaron en el primer lugar del torneo de pista y campo entre clases de la Trade School. Los encuentros se llevaron a cabo en el Jose Rizal Memorial Field. Los vencedores se adjudicaron un total de 40 puntos. Los juniors ocuparon el segundo puesto con 20 puntos, los seniors ocuparon el tercer puesto y los freshmen quedaron postergados en ultimo termino.

Russell, que representa a los seniors gano en pole vault y batio el record de la institución alcanzando una altura de once pies. El record anterior era de diez pies y 6 pulgadas.

Einsidel de los juniors gano la carrera de cien metros en 11.9 segundos mientras que Johnson de los Sophomores se adjudico la carrera de 200 metros. Los Sophomores ganaron tambien en high jump en el swedish relay.

Resultados:

100 metros dash—1. Einsidel, juniors; 2. Johnson, sophomores; 3. Baumann, sophomores; 4. Russell, seniors. Tiempo: 11.9 segundos.

Pole Vault—1. Russell, seniors; 2. Barnes, juniors; 3. White, sophomores; 4. Johnson, sophomores. Altura: 11 pies.

1500 metros run—1. Stagg, sophomores; 2. Schmidt, juniors; 3. Funk, sophomores; 4. Mangle, juniors. Tiempo: 5 minutos, 12.6 segundos.

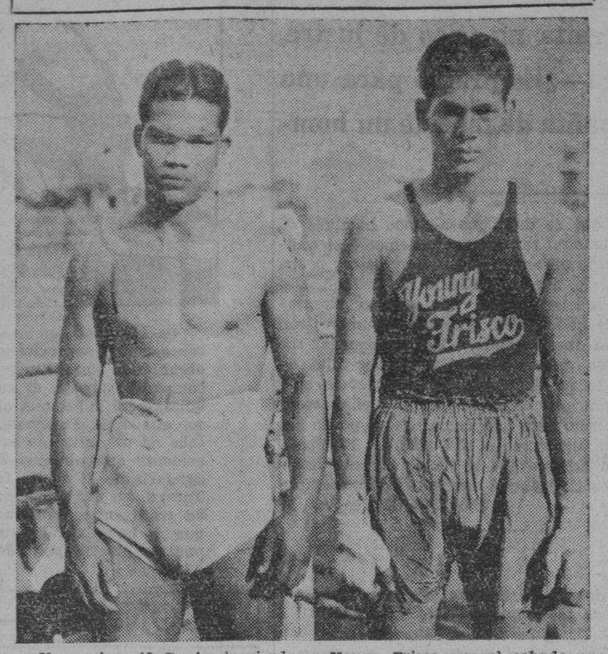
200 metros dash—1. Johnson, sophomores; 2. Baumann, sophomores; 3. Einsidel, juniors; 4. Florence, sophomores.

High jump—1. Ray, sophomores; 2. Johnson, sophomores; 3. White, sophomores; 4. Little, seniors. Altura: 5 pies, 7 pulgadas.

Swedish relay—1. Sophomores (Stagg, Johnson, Florence, Baumann); 2. Juniors; 3. Seniors.

Eventos para este dia—400 metros run; Running broad jump; Javelin throw; 800 metros run; Discuss throw; Hop, step, y jump; 400 metros relay.

Se veran el sabado



He aqui a Al Cante, izquierda, y Young Frisco que el sabado que viene, en el Osmeña Boxing Park mediran fuerzas por el campeonato middleweight del Oriente. Los dos se estan entrenando bien.

SASKI NASKI GANA UN JUEGO Y EMPATA OTRO

El ya conocido once sigue con su racha de victorias.—El segundo equipo vence al "Paco Athletics"

El domingo por la mañana a la hora anunciada 7:30 a.m. en el campo de football del Port Area jugaron el anunciado partido de football entre el 2.o equipo del Saski-Naski y el "Paco Athletic". Comenzado el juego el Saski-Naski ataca la portería contraria perdiendo una buena oportunidad de marcar. No por esto se desaniman los de Paco y avanzan por el ala izquierda quien centra brillantemente, pero sus compañeros no aprovechan esta oportunidad. Saski-Naski vuelve a avanzar pues su línea de medios compuesta de Gamecho, Aberasturi y J. Ynchausti están haciendo un juego compenetrado e inician la ofensiva. Margil que actúa de delantero centro recoge un pase de Aberasturi y de forma admirable consiguiendo el primer goal para el Saski-Naski. Bravo Margil!... Observo que este muchacho cada partido que juega consigue su goal correspondiente. Minutos antes de terminar el primer tiempo Saski-Naski consigue otro goal quedando a la hora del descanso 2-0, a favor de Saski-Naski.

Comienza el 2.o tiempo y después de un intenso peloteo consiguieron los de Paco un goal y con el resultado de 2 a 1 a favor de Saski-Naski terminó la lucha.

El segundo partido por la tarde jugado en el Estadio de Rizal Me-

[*Continua en la página 10*]

IDEAL THEATRE OF STARS AIR-COOLED

MAÑANA

PRIMERA FUNCION A LAS 10 A. M. Precios de Matinee Hasta 3:30 P. M.

Los dos
TENIAN MIEDO
de quererse con verdadera locura!

"Quiero tu amor, el mágico encanto de tu seductora belleza... quiero poseer tu corazon... como nunca antes lo he poseido..."

Constance BENNETT
IN
Outcast Lady
with
HERBERT MARSHALL
Mrs. Patrick Campbell
Hugh Williams
Elizabeth Allan

Basada en la obra de MICHAEL ARLEN

cuya heroina vive nuevamente en la pantalla con Constance Bennett como Iris March, presentando a todos los que sienten la pasion del amor una bonita historia romantica de una joven.

en el mas precioso papel de BELLEZA FASCINADORA

A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

CREMA
BELLA AURORA
Quita las Pecas & Blanquea el cutis

En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream"

De venta en toda buena farmacia.
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

Evite Desordenes Digestivos a su Bebe

SI solamente se les puede librar a los bebés de los desordenes digestivos, muchos de ellos ni siquiera se irritarían. Vd. puede ayudar a su bebé a vencer la mayor parte de los desordenes digestivos y, al mismo tiempo, a crecer sano, regordete y fuerte, añadiendo una o dos cucharas de Karo en la leche. El Jarabe Karo es un carbohidrato de accion rapida y facil de digerir, y contiene grandes cantidades de glucosa, el azucar de la sangre normal del cuerpo humano. Esta revive los musculos cansados, aumenta la fuerza y aquieta los nervios del bebé. Ni el más diminuto estomago es demasiado delicado para Karo. Compre una lata hoy en su almacen de comestibles. Fijese en la etiqueta roja y azul.

Escriba pidiendo el librito gratis "The Food of the Infant and the Growing Child."

80
Connell Bros. Co., Ltd.
Insular Life Bldg., Manila

3447

No Pierda su entusiasmo
por los ₱5,000.00 en premios
del
Gran Concurso de
Magnolia Pie
DELICIOUS AND HEALTHFUL

Aquí es donde Ud. tiene toda oportunidad de ganar un gran premio en metalico o una beca de cuatro años —y obtener despues su diploma—

Esta gran oportunidad se la brinda la

San Miguel Brewery

Coma Magnolia Pies-

son lo que Ud. necesita para adquirir fuerzas—y son una golosina refrescante y deliciosa—

Guarde los envoltorios y envielos a la San Miguel Brewery—

Pida una copia de las reglas de este concurso

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Ni su mejor amiga puede decir a un hombre de talento que necesita un poco de lustre, lamenta una lectora—¿Es propio para una chica estar en compañía de más de un hombre?

ESTIMADA MISS DIX: ¿A qué se debe que algunos hombres de talento y elevado carácter moral ignoren tan desesperantemente el código de las buenas costumbres? Tengo un amigo que es muy listo y ocupa un buen puesto, que posiblemente no lo tendría si no tuviera mucho talento. Ha viajado extensamente, puede hablar bien, pero sus costumbres son sencillamente insoportables. Con frecuencia me somete a una gran humillación por su falta de cortesía. Esto no es porque no me respete sino porque ignora sencillamente las pequeñas cosas que valen mucho para una dama. ¿Qué puedo hacer? Esto es algo como el mal aliento. No puede decirlo a un hombre que lo tiene. Sírvase decirme, y a otros chicas, qué cree usted de semejante hombre.

UNA TAQUIGRAFA.

RESPUESTA:

CONCUERDO con usted de que el hombre que tiene unas costumbres malas que nacen de la ignorancia está en la clase de los que tienen mal aliento. Usted carece del valor de decirle que necesita ser más cortes, pues teme mortificarle. A pesar de ello, usted sabe que si fuera un verdadero amigo, no podría hacerle un acto más bondadoso que llamarle la atención a este defecto y darle una oportunidad de corregirlo.

NO HACE MUCHO, el que tenía frente a mi en un coche-comedor, era un joven guapo, despejado, vestido con perfección. Pero comía con el cuchillo y quebrantaba todas las demás reglas de la urbanidad en la mesa. Evidentemente este chico era uno de los tipos de joven laborioso, que comenzando por lo bajo, llegan a escalar la escalera del éxito. Tuvo bastante talento para copiar los trajes de los caballeros que tenía por compañeros en el negocio, pero no se le ocurrió que le era más importante imitar sus costumbres.

Durante toda la comida estuve pensando que yo sería para él una verdadera Hada Madrina si tuviera el valor de inclinarme a sus oidos y decirle: "Hijo mio, estas en camino, y depende de ti tu propio adelanto si aprendes a comer como los caballeros. De lo contrario, veras que tu progreso estará impedido por tu tenedor y tu cuchara. Ningún traga-espadas necesita solicitar altos puestos.

"NINGUN HOMBRE que hace gárgaras con la sopa será jamás nombrado para representar a la casa en donde trabaja, en sitios donde estará en contacto con gentes de cultura."

Y ADEMAS yo le hubiera podido hablar de un caso que conozco en que un joven tan listo como él había sido escogido para ser el jefe de una nueva sucursal que había abierto un banco. Este joven era listo, tenía talento extraordinario, conocía el negocio de cabo a rabo, y poseía todas las cualificaciones para el trabajo. Y el presidente del banco le invitó a un almuerzo para ofrecerle el cargo.

PERO después del primer plato, las probabilidades del joven desaparecieron por completo. "No podemos ser representados por un hombre que no sabe comer", dijo disgustado el presidente.

PERO no le dije nada de esto al joven, así como usted nunca dirá al chico conocido suyo que le falta urbanidad. Todo lo que podemos hacer es apartarnos de su camino.

DESDE LUEGO, la carencia de buenos modales es el resultado de la falta de un debido entrenamiento de niño. Una mujer a veces no sabe el modo de educar a sus hijos. A veces es demasiado perezosa para hacerlo. Pero es una lástima, porque los modales hacen al hombre, como dice el proverbio, y nada en la tierra puede hacerle a una progresar tanto.

LOS BUENOS MODALES son la carta de presentación que todo el mundo honra a la vista. Abren todas las puertas. Hacen la oportunidad. Esta es la razón de que a los villanos se les representa siempre como a hombres dotados de modales suaves y pulidos.

CUALQUIER HOMBRE que sabe que en su niñez no ha tenido las ventajas de adquirir los modales de un caballero, debe remediar su defecto poniéndose de memoria el libro de urbanidad, y tomando por modelo al caballero más fino que conoce.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: ¿Quiere usted dar su opinión sobre si considera propio para una chica estar en compañía de más de un joven a un tiempo, con tal que no esté comprometida con cualquiera de ellos?

J. L. F.

RESPUESTA:

CIERTAMENTE una chica debe ir a paseo con tantos hombres como pueda hasta que esté definitivamente comprometida.

ANTES de decidirse a tomar para siempre a un esposo, debe haber conocido a un gran número de hombres, porque solo de esa manera puede estar segura de que obtiene un marido que la conviene y de quien nunca se cansará.

CUANDO una chica va a comprarse un vestido, no echa mano de la primera tela que se le ofrece. Por el contrario, si ha de ser un vestido hermoso en que ella invierte todo el dinero que tiene, va de tienda en tienda, examinando diferentes vestidos, escogiendo lo que es de su gusto y que posee las mejores cualidades. Ciertamente, no es más que justo que ella esceja tan cuidadosamente a un marido como un vestido de verano.

COMO es que las niñas han sido bastante tontas para dejarse engañar por los hombres en esa costumbre de ir con un solo compañero o camarada es algo que jamás he podido comprender. Es la mayor locura que quizás sean capaces de cometer, porque concede todas las ventajas al hombre.

UNA CHICA deja que un joven la monopolice por uno, dos o tres años. Este alejuenta a todos los demás pretendientes. Le priva a ella quizás, de encontrar mejor partido que él—y luego, termina por abandonarla. El no se ha comprometido a nada. No está comprometido con la chica. Quizás nunca trató de pedirla en matrimonio, y solo ha estado divirtiéndose con ella. Pero las oportunidades de la joven se han echado a perder. Ella se queda abandonada, sin tener a nadie que la lleve a paseo o le preste alguna atención.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA — Por Edgar Rice Burroughs

La vida del hombre-mono en su lucha constante por la supervivencia, le enseñó a pensar y obrar con prontitud. Sabía que en toda esta compañía salvaje, él carecía de amigos. Pero quizás aquí había una oportunidad de hacerse de un aliado de Tar-gash, que ciertamente necesitaba de un amigo en este momento. Porque era evidente que ninguno de la tribu se atrevía a ayudarle de la súbita furia del rey. Así que, Tarzan, inspirado por sus esperanzas y su deseo de trato justo, saltó adelante tan súbitamente que ya había obrado antes que cualquiera mano pudiera alzarse para detenerle.

"Kreeg-ah, Tar-gash!" gritó. Y en el mismo instante, se puso delante, empujando a un lado a To-yad con su mano gigante. El sagoth cayó tambaleando por los herbazales. Al grito de "Kreeg-ah" que en el lenguaje de los monos grandes significa "ten cuidado!" Targash dió la vuelta para ver al rey gorila casi sobre él. Luego también vió algo que le llenó de sorpresa. El gilak extraño a quien había tomado como prisionero, había saltado cerca de M'wa-lot desde detrás. Un brazo suavemente bronceado se ciñó prontamente alrededor del cuello del rey y le apretó.

Tar-gash vió al gilak dar la vuelta, con el rey através de su cadera. Luego el prisionero extraño tiró al gran toro cabelludo totalmente sobre su cabeza y le envió dando vueltas a los pies de sus guerreros espantados. El gilak saltó prontamente al lado de Tar-gash y dando la vuelta, hizo frente a la tribu con Tar-gash. Al instante una veintena de palos fueron alzados contra los dos. "¿Hemos de quedarnos a luchar, Tar-gash?" preguntó el hombre-mono. "Nos van a matar", dijo Tar-gash. "Si no fueras un gilak podríamos escaparnos por los árboles, pero como no puedes escaparte de esa manera, tendremos que quedarnos a luchar".

"Dirige el camino", gritó Tarzan. "No hay una vereda de los Sagoth que Tarzan no pueda seguir!" "Vente entonces", dijo Tar-gash, y mientras hablaba, lanzó su palo en las caras de los guerreros que avanzaban. Dió una docena de saltos gigantes y luego se encaramó por una rama de un arbol y muy cerca detrás de él venía el gilak sin vello. Los toros cabelludos de M'wa-lot persiguieron a los dos a corta distancia y luego abandonaron la persecusión, porque consideraban suficiente que un toro ingobernable dejara la tribu. Cuando Tar-gash supo que habían abandonado la persecusión, se detuvo en las ramas y le habló a Tarzan.

CONNIE — Por Frank Godwin

BAKER: No se exactamente en qué parte del mundo estamos.
CONNIE: Por la temperatura y las plantas que he visto, yo diria que estamos en los tropicos.

CONNIE: Hasta aqui podemos llegar. Ningún ser humano puede escalar esta cima.

CONNIE: Qué era aquello? Oyó Vd. algo?
BAKER: Sí, parecía como si alguién tiró una piedra o algo. Creo que cayó cerca de nosotros.

CONNIE: Mire. Esto será que se habrá tirado.
BAKER: Un cuchillo! Y qué barbaridad! Está hecho de cobre.

FRITZI la corista — Por Ernie Bushmiller

LUCAS: Con perdon, señor. He leído una noticia en el periódico de hoy de que Vd. se casará con Miss Lola Pipp.
ZACARIAS: Si, soy el hombre afortunado. Qué puedo hacer por Vd.?

LUCAS: Pues, es mi deber decirle a Vd. Yo mismo por poco me casaba con ella hace un año. Pero descubrí a tiempo de que ella es tan solo una cazadora profesional de fortunas.
ZACARIAS: Ah, es una falsedad. Váyase de aqui.

EL PORTERO: Otro hombre que desea verle, señor.
CANUTO: Perdone. He leído una noticia en el periódico de hoy de que Vd. se casará con Miss Lola Pipp y...

¿LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

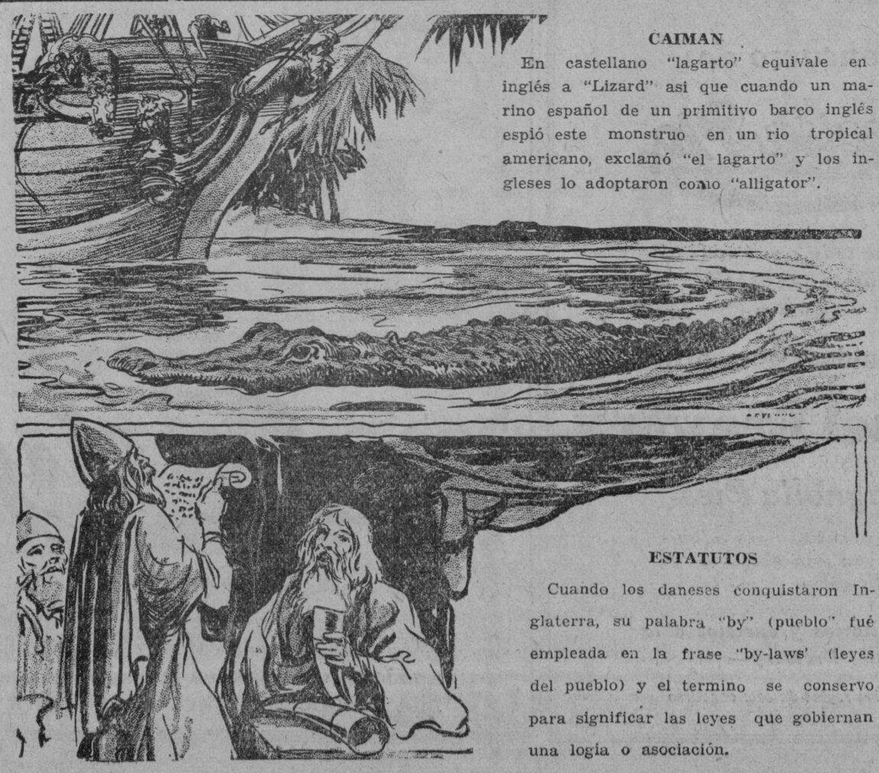
ANDRES: Una mofeta no tiene nada comparado con el olor de tu pipa.

ANDRES: Entremos en casa y fumala allí.
COLAS: Por qué no quedarnos en el porche?

ANDRES: Me divierto mucho fumando en casa.
COLAS: Por qué?

ANDRES: Mi esposa divorciada nunca me dejaba fumar una pipa en casa.
COLAS: Las mujeres son graciosas!

COMO COMENZARON — Por Paul E. Bernadier



CAIMAN

En castellano "lagarto" equivale en inglés a "Lizard" asi que cuando un marino español de un primitivo barco inglés espió este monstruo en un rio tropical americano, exclamó "el lagarto" y los ingleses lo adoptaron como "alligator".

ESTATUTOS

Cuando los daneses conquistaron Inglaterra, su palabra "by" (pueblo" fué empleada en la frase "by-laws' (leyes del pueblo) y el termino se conservo para significar las leyes que gobiernan una logia o asociación.

El Pais Se Salvara..

(*Continuación de la página 2*)

que nuestro vecino solamente compró productos filipinos de un valor de P5,921,782, cantidad que representa solamente una cuarta parte casi del importe de nuestras compras. Según todas las señales, esta diferencia crecerá de día en día, según se infiere de los datos estadísticos correspondientes a los primeros seis meses de este año. Las exportaciones de Filipinas al Japón en dicho semestre montaron solamente a P3,962,750, mientras, por otra parte, las importaciones de artículos japoneses en Filipinas se elevaron a P13,272,658.

"Aún hay más. De paso podríamos añadir que una gran parte de las pocas cosas que vendemos al Japón, especialmente el abacá, copra y maderas, que son los principales artículos de nuestra exportación al imperio vecino, se siembran, manufacturan, preparan y exportan por japoneses, con capital japonés y casi enteramente con obreros de dicho país. A diferencia de los extranjeros y americanos dedicados al comercio e industria en nuestro país, los japoneses apenas emplean obreros filipinos en sus empresas mercantiles, industriales y agrícolas. Las partidas invisibles del comercio filipino-japonés, tales como los fletes, seguros, etc., prepónderán también en favor del Nipon..

"La solución que nosotros proponemos es la reciprocidad comercial con los Estados Unidos, y, si es posible, con otros países. Esa reciprocidad puede ser en forma de cuotas para el volumen, o puede consistir en la limitación de la importación de determinados artículos exentos del pago de derechos arancelarios a su entrada en cada país.

"La reciprocidad puede, asimismo, consistir en la concesión de mayores preferencias mutuas y reducción mutua de derechos arancelarios, concesión que, por cierto, se contiene en el tratado de reciprocidad celebrado entre los Estados Unidos y Cuba.

¿Qué objeción razonable se puede presentar a la idea de que nosotros también obtengamos un convenio de reciprocidad comercial cuando todos los países del mundo, incluyendo a los mismos Estados Unidos, que en el terreno económico es la nación de mayores recursos de la tierra, hán adoptado este plan y procuran sacar del mismo mayores ventajas cada día? ¿Qué razón puede invocarnos en contra de la idea de lograr para nosotros una cuota de volumen libre de derechos arancelarios para nuestros productos, o una rebaja de los derechos arancelarios o una cuota para los productos que gocen ventajas preferenciales?

Necesitamos persuadir a los Estados Unidos de que aqui en Filipinas tiene un mercado efectivo y potencial que le brinda la debida protección y seguridad. Es necesario que aumentemos las partidas de nuestros aranceles tanto para proteger especialmente los productos de las nuevas industrias que esperamos establecer contra los artículos de producción barata que han inundado nuestro país como los productos del país de quien esperamos protección para nuestros artículos.

"Nuestras industrias nacientes necesitan de esta protección. Por efecto de la disminución de 70 por ciento en nuestro comercio de exportación, nuestra capacidad tocante a la importación o adquisición de las cosas que son necesarias para conservar nuestras comodidades, conveniencias, normas o modos de vivir, etc., habrá de disminuir en esa proporción. Para reemplazarlas, siquiera en parte, necesitaremos producir otros artículos y ahora es precisamente el tiempo en que debemos hacerlo, mientras poseemos el dinero que nos han producido nuestras ventas en el extranjero, y del que podemos sacar una parte para ese objeto. Pero es el caso que es imposible crear nuevas industrias, a menos que les concedamos una adecuada protección arancelaria que les ayude a resistir la competencia de los productos procedentes de países donde el costo de producción es bajo.

"No existiendo ningún conflicto en la creación de nuevas industrias y la conservación de una parte siquiera de las existentes, lo que se necesita ahora mismo para resolver hasta cierto punto nuestra actual situación económica, es la elevación del arancel. Debemos tener muy presente que muchas de las partidas de la ley arancelaria vigente no han sido alteradas desde 1909 y esta es la causa de que Filipinas sea hoy el único país del Oriente que tiene un arancel bajo, no obstante estar rodeado, como lo está, por países que están perfectamente defendidos por altas murallas aduaneras."

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

Por telefono

Sandro Taselli está en su estudio, donde generalmente no tiene otra cosa que hacer que llenar de somnolencia y de pensamientos muy semejantes a las nubes de humo de los residuos de tiempo que le dejan las horas de doméstica convivencia marital, los vagabundeos "sportivos" y los "flirts" que escapan a la vigilancia de su muy celosa consorte.

El timbre del teléfono le suena reiteradamente al oido, repercute en el cerebro adormilado y le despierta. ¿Quién lo llamará?... Pocas cosas, en la vida, suscitan tantas conjeturas como un llamado telefónico que no es precedido por una espera especifica. Tasselli excluye, entre otras, la posibilidad de que el llamado provenga de alguna amiguita de hoy, de ayer o de anteayer. Todas sus amigas han sido advertidas: "Telefonear a casa, ¡nunca!". Se acerca al aparato, que sigue sonando. Acepta el llamado.

—¡Hola!—dice, y se queda escuchando.

Embrollada en los rumores de una tímida vocecilla femenina que le dirige la habitual interrogación preliminar:

—¿Con quién hablo?

¡Dios Santo! ¡Una mujer!...

La prudencia le aconsejaria retirarse. Su esposa puede entrar de improviso. Pero la curiosidad lo ata al telefono.

—Hablo con Sandro Tasselli.

—¿Quiere hacerme el favor de pedirle a su señora que venga un momento al telefono?

El llamado no es para él. ¡Tanto mejor!

—¿Podria decirme su nombre?

—Soy la señora De Barbellis.

¿La señora De Barbellis?... Nunca la ha oido nombrar.

—Inmediatamente, señora.

Corre a buscar a su mujer. Los sirvientes le dicen que ha salido.

—Señora: mi mujer no está en casa.

—Lo celebro

—"¡Pardon!". Creo que no he oido bien.

—Estoy muy contenta de que no esté su mujer.

Desorientado, Sandro se pregunta: ¿qué bicho raro es esta señora?

Y con vivo resentimiento le objeta:

—Sin embargo, perdóneme, usted ha preguntado por ella.

—No se asombre. Ha sido un expediente para saber con certeza si estaba o no.

—Pero si hubiera estado, hubiese venido al telefono.

—Y no hubiera cortado la comunicación. No tengo absolutamente nada que decirle.

—No puedo evolicarme en verdad, por qué quiere la señora De Barbellis concederme el honor de bromear conmigo.

—Y yo no puedo explicarme cómo Sandro Tasselli no ha comprendido todavia que me proponia conversar un poco con él, sin que corriera el peligro de ser espiado por su mujer.

—No lo he comprendido aún porque no podia permitirme esperarlo.

—¡Demasiada modestia!

—Demasiada, no. Apenas lo necesario para que no me tomen por un imbécil. Sólo un imbécil podia soñar con que un buen dia la señora De Barbellis lo invitaria a una conversación que, aunque pasa por los chismosos hilos telefónicos, reviste un caracter secreto.

—Pero ¿por qué tiene tan alta opinión de la señora De Barbellis?... La conoce mucho?... ¿Me conoce mucho?

—La conozco por la fama.

—Diga, diga. ¿Fama de belleza? ¿de elegancia? ¿de honestidad?

—Todas esas cosas juntas.

—¡Qué mentiroso!

—¡Oh!

—Bajo la capa del cielo, la señora De Barbellis no ha existido nunca.

—Entonces, usted ha mentido antes que yo.

—Si querido. La mentira era necesaria. Era la máscara que me sirvió para introducirme telefonicamente en su domicilio. Una bromita inocente. Y me hice la ilusión de que me identificarias a pesar de la máscara.

—Y ahora me tutea. ¿Debo tutearla también?

—Naturalmente.

—¿Quién sabe, en suma? ¿Quién sabe? Te quejas de que no te haya identificado. Era fantastico pretender que te identificara. No me has transmitido ninguna de tus caracteristicas.

—¿Y mi voz?

—¡Ah sí, tu voz! Pero mi viejo telefono está hoy mas caótico que de costumbre. Tu voz me llega acompañada, deformada y cubierta de rumores de toda índole. Sólo logro distinguir que es voz femenina. Nada mas. He notado que hablas en falsete. Pero asi habla una cantidad infinita de mujeres. De modo que podria atribuir a un infinito numero de mujeres de ambos hemisferios la vocecilla que me llega al oido. No quieres decirme quien eres. Concédeme, por lo menos, algunas indicaciones por las cuales sea posible reconocerte: un detalle de tu persona, una circunstancia de tu vida que yo conozca.

—Una circunstancia de mi vida que indudablemente no ignoras es que he tenido un amorio contigo.

—¿Cuando era soltera?

—¡Casado, casado, casadísimo! Por mi engañaste a tu mujer a quien llamabas Clara, o Sara, o Mara, o Bara, y que me describias como rubia, bella, celosa y fastidiosa. No me amabas. Lo sabia. No me importaba porque sabia que te atraia mas que ella, que te atraia infinitamente, como tú me atraias a mi. No necesitábamos eso que se llama "amor". No se necesita aquello que no se sabe que es. "On sait bien ce que c'est que le plaisir, il n'y a pas moyen de savoir ce que c'est que l'amour". Lo ha dicho Balzac, me parece.

—Lo han dicho Adán y Eva.

—¡Cuántas horas diliciosas hemos pasados juntos!... ¿No lo recuerdas, Sandro? ¿No lo recuerdas?...

—¡Recuerdo, sí! ¡Recuerdo! ¡Ah, finalmente te reconozco, querida! Tú eres Loty, la adorable, la generosa, la extraordinaria Loty; diez mujeres en una.

—No, no y no. ¡Malo! ¡ingrato! ¡Me confundes con una especie de hidra de la más vulgar feminidad!

—Te ruego que creas que te confundo con una criatura de primera clase, uno de mis recuerdos mas altamente colocado. Si la confusión te fastidia, no es culpa mia. Te ocultas obstinadamente. Es un capricho insensato. O quizá sea una burla. Empiezo a sospechar que no eres más que una pilluela que jamás ha tenido nada que ver conmigo y que ha tenido la ocurrencia de divertirse un poco a costa mia. En tal caso, te felicito por la brillante idea, y si no eres un monstruo me pondré a tu disposición para cualquier entretenimiento ulterior.

—¿No sospechas nada mas, Sandro mio? ¿No sospechas algo mas simple?

—¿Por ejemplo?

—Que yo sea tu mujer.

—¡Dios nos libre!... ¡Pero no!... ¡No es posible!... Esa voz... —Aunque no estuviera acompañada, deformada y cubierta de rumores de toda índole, podria ser simulada. El telefono es buen cómplice de perfectas simulaciones de voz. Escucha: voy a hablar de otro modo. Antes era falsete, ahora es voz cavernosa. Y cambio, además, la pronunciación. ¿Me oyes?

—¡Maldito sea el telefono y quien lo inventó

—(una carcajada) ¡Ja, ja, ja, ja!... ¡No temas! ¡No temas! ¡Soy Loty, Loty, Loty! ¡Y te saludo, Sandro, mio! Cualquier dia de estos nos volveremos a ver y reanudaremos relaciones. Por ahora, te mando un beso telefonico.

—¡Espera! ¡Te lo suplico! ¡Escúchame! ¡Contéstame! ¿Eres Clara o eres Loty?... Si eres Clara harás de mi lo que quieras. Pero contéstame, ¡contéstame con tu voz verdadera! ¡Hazme el favor!

Silencio. La comunicación está cortada.

Sandro se sienta, abatido. Si la mujer con quien ha hablado es su esposa, ¡qué catastrofe para él! ¡Una catastrofe irreparable! Tendrá que arrojarse a sus plantas, pedirle perdón por el pasado, prometerle una disciplina de penitencia y redención, y quedar atado a sus faldas. ¡Peor que las galeras!

Agitado por una duda tan amenazadora, espera que regrese su mujer. Al cabo de una hora, la hora mas angustiosa y larga de su vida, un leve taconeo le anuncia que llega Clara. Domina su agitación y se prepara a afrontar los acontecimientos con heroismo. Dentro de pocos instantes se decidirá su suerte.

Clara entra. Su rubia frescura es briosa, viva y espumante como la de una copa de champaña.

—¡Querido mio!

—¿Qué pasa? Estás tan alegre, tan sonriente...

—Me he divertido muchisimo.

—¡Ah!

—Nunca me he divertido tanto como hoy.

—Cuéntame.

—Ahora no puedo. No tengo tiempo. Tengo que salir de nuevo. Me espera...

—¿Te espera quién?

—Lucietta De Sierra. Almorzaré con ella. Quise decirtelo por telefono. Te llamé hace una hora.

—¿Hace una hora?

—Si, mas o menos. No me contestaste.

—Temi que fuera...

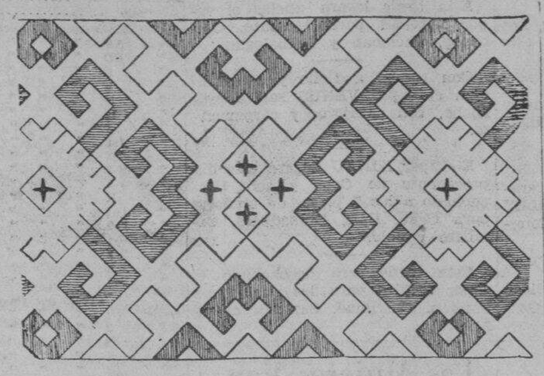
—Algún latero... Comprendo... Bueno, hasta luego. (Y se va, después de dirigirle una mirada escrutadora. El taconeo se aleja).

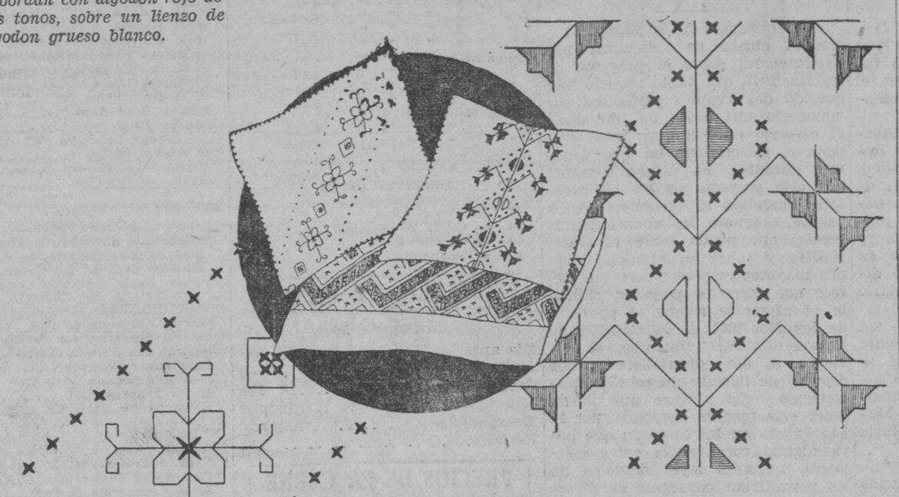
Sandro vuelve a caer en su asiento, mas agitado y vacilante que nunca.

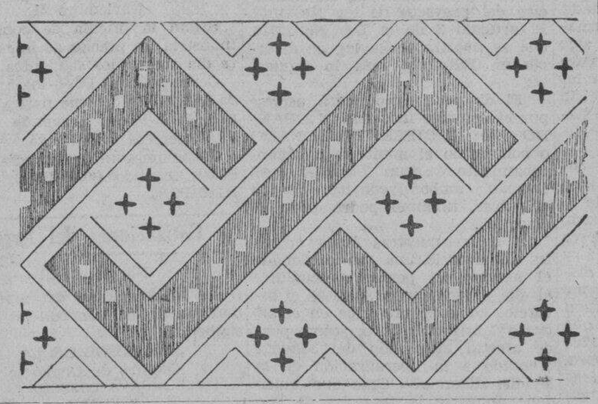
¿Habló por teléfono con su mujer o con Loty?—R. B.

Almohadones bordados con cenefas

Son siempre muy bonitos los cojines bordados con cenefas de dibujos geometricos. Estos dibujos son muy faciles de bordar, ya que se logran contando los hilos del lienzo sin la guia del lapiz, resultando de este modo, que del grueso del lienzo o de la cantidad de los hilos cogidos en cada punto, depende el tamaño de la cenefa bordada. Los modelos de almohadones dibujados en esta pagina se bordan con algodon rojo de dos tonos, sobre un lienzo de algodon grueso blanco.







¡H A M B R E!

¡Piedad a las criaturas que padecen
hambre! ¡Piedad a las que a vos imploran
un puñado de arroz
o un mendrugo de pan!
¡Piedad a las que van
de puerta en puerta por una limosna
en nombre de Dios! ¡Piedad a las pobres
que pasan largos dias sin comer!
¡Y piedad a todas las sin ventura
que ya murieron con un hambre atroz!

¡Hambre tengo, Señor!
Hace ya tres dias que no he probado
bocado alguno. Vi en las tiendas grandes
un gran montón de carnes,
de frutas y de panes;
y vi que se pudrian,
y vi que las tiraban,
y los perros rastreros las comian.

¡Señor, prefiero ver tus claros cielos,
tus bellas alboradas,
tus vastos mares y tus lindos campos!
Un rayo de tu sol es pan divino
que me anima y conforta.
Dame tu pan, ¡Señor! para apagar
el hambre que tengo. Yo, de rodillas.
te imploro:—"El Pan Nuestro de cada dia..."

EL CABALLERO DE BRONCE

Algo de Cocina

Mayonesa en tres minutos. — Eche un huevo en una vasija, sal y pimienta; bátalo y échele un tercio de taza de aceite junto, bátalo todo hasta que se cuaje; póngalo en hielo.

Esta nunca se corta. Es muy útil tener en la nevera un pomo de mayonesa, pues se conserva muy bien y sirve para cualquier apuro.

Moldetes de fresas.—Cúbranse todos los compartimientos de una lata de pequeños moldecitos, con alguna rica crema de biscuit, y hornéese; cuando todo esté bien caliente, agréguense fresas machacadas con azúcar, cubriendo todo con crema hecha de claras de huevo; debe servirse en platillos pequeños con otra sobrecapa de crema extendida y mejor aún de helados.

Conocimientos utiles

Para asegurar la inviolabilidad de una carta, basta escribir la dirección en la cara engomada del sobre, es decir, en el lado por donde se cierra. El sistema es aun más seguro si se emplean tintas de anilina, que a la menor tentativa de reblandecimiento de la goma se corren, revelando la indiscreción.

Contra la neuralgia apliquese un sinapismo de mostaza o paños calientes sobre la parte afectada. Si no se obtuviera alivio, apliquense paños mojados en agua fría.

La cocina y los fregaderos deben lavarse todos los días con agua y sosa, y los ollas y pailas han de escaldarse con agua hirviendo.

La mantequilla rancia se refresca cortándola en pequeños trozos y poniéndola en una cazuela con leche fresca. Al cabo de una hora, se saca, se lava con agua salada fria y se vuelven a formar los rollos.

Consejos de Belleza

LORETTA YOUNG
Estrella del cinematografo.

Loretta Young, la bella estrella de la pantalla, tiene inquebrantable fe en el uso semanal de la Máscara de Huevo como gran tónico facial. Loretta lo prepara así:

Lávese la cara con la mejor crema obtenible o bien con aceite. Sepárense la clara y yema de un huevo. Aplíquese una gruesa capa de clara de huevo en el rostro y cuello. Tiéndase luego en la cama o sofá unos minutos, hasta que se haya secado completamente la clara. Vuélvase a aplicar otra capa de clara de huevo sobre la primera, y déjese que se seque. Aplíque una capa final de la yema encima de aquélla, y cuando esta tercera capa esté bien seca, quítese suavemente la máscara con un trapo mojado en agua caliente. Terminada esta operación es necesario frotarse el rostro con una buena crema "nourishing", la cual no debe quitarse en toda la noche. Por la mañana límpiese el rostro con agua fría o con su astrigente predilecto, y su cutis estará claro, suave, radiante y listo para empolvarse.

Del bello hogar. La cuestion del 'bibelot' y la armonia de los colores. Los contrastes

La armonía de los colores es muy importante en la toilette; una nota falsa puede descomponerlo todo; un tono vivo hábilmente elegido puede armonizarlo todo. Esta es una de las partes y no la más pequeña del arte de las grandes modistas. Cuando es posible conseguirlo el color de un traje debe armonizarse con el cuadro general. Se cita como ejemplo la venganza de la emperatriz Josefina que en sus últimos momentos dió la orden de recibir a una de sus cuñadas en un salón determinado, porque era su rival y no dudaba que el color del traje desentonaría al lado de los colores de esa habitación.

El adorno de una habitación debe estar en armonía con su destino. El gabinete de una mujer elegante no tendrá el mismo color que el despacho de un jurisconsulto. En la habitación de los niños todo debe ser claro, alegre, mientras que la habitación de una jóven admite tonos más frescos.

La cuestión del bibelot exige mucha atención, basada en el principio de la armonía. Con el pretexto de la antiguedad, se ven en nuestros interiores objetos completamente extraños. Hace poco, en el gabinete de una señora entusiasta de las antiguedades, vimos un plato antiguo colocado en el sitio de honor. Y otra dama, grande admiradora de los cobres antiguos, había colocado en el comedor cafeteras, jaboneras, lámparas de aceite y hasta un peine de cobre macizo, con el que sus abuelos peinaban la crin de sus caballos.

Cuando decimos que la armonía reina en un hogar, queremos decir que hay una armonía perfecta entre los dos esposos; cuando la armonía reina en el arreglo de una casa, es cuando hay una armonía perfecta entre todos los muebles y entre los elementos decorativos. En el arreglo de una casa hay que seguir una idea bien determinada. Antes de colocar un *bibelot* en una habitación, examinémosla desde el punto de vista de su forma, de su adorno, de su color, de su destino y veamos si su expresión está de acuerdo con el conjunto.

En los colores, la armonía es tan importante que muchos autores la consagran un estudio especial.

Llamamos armonía de los colores a la unión de ciertos tonos que combinan entre ellos. Hay dos maneras de agrupar los colores: por analogía y por contraste.

La analogía más perfecta existe entre los tonos más próximos sobre la rosa cromática. El contraste más grande se nos da en los colores complementarios. Si se abusa de los contrastes, la armonía general resulta violenta, áspera, fatigante a la vista. Si se abusa de las analogias, la armonía general es suave, dulce, reposante, pero tiende a la monotonía y a la falta de vida.

Cada combinación responde a un estado particular del alma: el contraste, a la fuerza y a la energía; la analogía, al reposo.

Es posible ejecutar la belleza con una misma escala; en los azules, por ejemplo, de los azules claros a los oscuros, pasando por los tonos intermedios, y aun asi hay que ser prudente.

Examinando la rosa cromática comprobamos que, por una parte, los azules se dirigen hacia el verde, y por otra parte, hacia el violeta. Unos son más frios; los otros, mas calientes; no los mezclemos de ninguna manera. Si queremos un tono azul elijamos o los frios o los calientes, y una vez bien determinado, utilicemos el color en sus diferentes grados de intensidad.

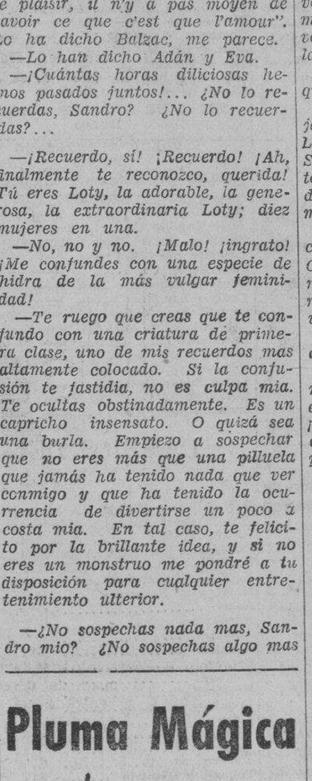
Podemos llegar a lindos resultados con las combinaciones de analogia o de contraste. Tomemos dos tonos azules, un azul medio y un azul oscuro; si queremos variar esta armonia un poco monotona elegireremos un tono naranja. Supongamos un momento que queremos ejecutar un almohadón con tres colores, un tono neutro y dos tonos violentos. ¿Cómo repartiremos las superficies? Podemos, sin peligro, cubrir las grandes con el tono neutro; los tonos violentos, vibrantes, por ellos mismos, tienen el poder de atraer la atención, son siempre visibles.

Algunas veces estamos obligados a emplear dos colores que no armonizan entre si. Tal es el caso de los colores primarios. El azul y el rojo yuxtapuestos no hacen buen efecto, ni tampoco el azul y el amarillo, ni el amarillo y el rojo.

Los colores complementarios chocan por su contraste demasiado violento, y hay que recurrir a intermediarios neutros que aislan mas o menos los colores.

Pluma Mágica

que nunca se agota!



Ponga la hermosa y rutilante Parker contra la luz. Sus anillos de azabache, cual "ventanitas misteriosas," le revelan al punto la tinta que queda! Ud. siempre sabe cuando llenarla. Esta asombrosa pluma contiene 102% más de tinta. Trae punta *reversible*. Elimina 14 de las viejas partes—incluso el saco de caucho. Parker Vacumatic—la pluma del futuro, *hoy!* En las buenas casas del ramo.

Parker
VACUMATIC

¡Desarrollo rápido!

Muchos nenes cuyas madres tienen dificultad en obtener ...o conservar su leche fresca ...están mostrando admirable desarrollo con Klim. Klim es leche de vaca, fresca y pura, en polvo. Se conserva perfectamente, en cualquier clima, *sin necesidad de refrigerarla.* Los médicos recomiendan Klim para la alimentación de los nenes.

Mezcle usted Klim con agua, y obtendrá leche deliciosa y nutritiva. Klim puede usarse para todos los fines. Si su abastecedor no puede proporcionársela, sírvase usted darnos su nombre y su dirección.

LA LECHE QUE SE CONSERVA FRESCA

GETZ BROS. & CO.
Agentes Vendedores

Cabello tal como Vd. lo desee

Cabello blando y atrayente que se cae en ondulados suaves y sueltos... ¡Cuanto se envidia Vd. de las niñas que lo poseen! Mas, ¿sabe Vd. que el suyo también puede ser tan hermoso? Antes de cada shompoo, apliquese directamente al cuero cabelludo el Tónico "Vaseline" para el Cabello y restreguese vigorosamente la cabeza entera. Esto estimula la circulación, y limpia los poros de la misma manera como el masage facial. Si es posible, deje el Tónico en el cabello toda la noche. Siga esta rutina con regularidad, todas las semanas, y muy pronto tendrá Vd. un cuero cabelludo sano, y abundante cabello lustroso y vital.

Chesebrough Mfg. Co., Cons'd.,
17 State Street. New York. N. Y.

Vaseline HAIR TONIC
TRADE MARK

Ann Darling

Dice "FELICES DIAS" y se vale de Royal para obsequiar a sus Amistades.

EN santos y cumpleaños... ¿que cosa más natural que obsequiar a sus huéspedes con bizcochos y otros platos deliciosos, horneados en casa por sus propias manos?

Pero deben hornearse con Royal, el polvo para hornear de resultados positivos. Usando Royal, todos los alimentos horneados—bizcochos, molletes, panecitos y pastas deliciosas, adquieren un sabor muy grato al paladar y una consistencia fina y delicada.

* * *

No lo olvide... Royal le garantiza un éxito seguro. Con Royal la masa siempre se alza y nunca tiene sabor amargo. No acepte imitaciones, insista en usar Royal. De venta en todas partes.

MAGDALENAS

4 huevos
1 cucharadita de sabor de naranja
1 taza de azúcar
2 cucharadas de vino blanco
2 tazas de harina
2 cucharaditas de Polvo Royal
1 taza de mantequilla, derretida

Bátanse bien las yemas y agréguese el azúcar batiendo bien. Agréguese el sabor y el vino, después la harina cernida junto con el Polvo Royal. Mézclese bien. Echense las claras bien batidas y por último la mantequilla. Llénense hasta la mitad moldes pequeños y cuézanse en un horno moderado durante 10 minutos.

Ann Darling. Estrella de Universal Pictures.

POLVO PARA HORNEAR
ROYAL

Gratis DOS INTERESANTES LIBROS DE RECETAS

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del
☐ Libro de Recetas Royal ☐ Recetas Favoritas de las Estrellas

Nombre_____

Dirección_____

Mande este cupón a:
Standard Brands of California
Depto. 132 H-1 P. O. Box 586
Manila, P. I.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

GANGA EN RESIDENCIA

Se vende una bonita casa de tipo americano con 3 dormitorios, garage y cerco de piedra. Solar alto, con buen desagüe, 1241 m. c., en una buena vecindad a diez minutos de la Escolta. La propiedad costó ₱12,085. Precio ₱6,000 solamente. Al mes ₱79.00. Investigue esta ganga excepcional. Tel. 2-25-93.

(1-nov.-h.n.a.)

SE VENDE BARATO. — Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilometros de los limites de la ciudad, a 50¢ m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de ₱2.50 a ₱3.00 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila.

(24-oct.-h.n.a.)

MISCELANEA

GANGAS PARA CABALLEROS

Calcetines de seda	₱0.39 par
Calcetines de algodon finos	0.24 par
Camisadentros de English Broadcloth	1.10 uno
Pajamas de Poplin	1.75 terno
Pajamas de English Broadcloth	2.25 terno
Camisetas de hilo	0.98 una
Polo Shirts algodon	0.59 una
Polo shirts seda con Zipper	1.15 una
Sweaters parte de lana	0.98 uno
Pajamas de seda	3.45 terno
Batas de seda Pura	5.95 una
Capotes de soldado con capucha	5.50 terno

₱1.00 deposito para los pedidos por C. O. D.

WEINSTEIN BROTHERS
621 Ave. Rizal—P. O. Box 921, Manila
Al lado del Cine Fox

(14-nov.-los mier.)

BUEN NEGOCIO EN VENTA

El "INTERNATIONAL HOTEL" situado en Sibul Springs lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de descanso. Razón: en el mismo.

SE NECESITAN

SE NECESITA. — Una señora Europea (de mediana edad) con buenas referencias, como ama de llave y compañera de la niña, en casa Americana. Contestaciones al P. O. Box 596, Manila.

(21-nov.-d.a.)

SE DESEA

SE DESEA.—Una caldera de 80 a 100 caballos de fuerza. También puede cambiarse con una caldera de 40 c. de f. de segunda mano, en buen estado. Dirijan ofertas al P. O. Box 604, Manila.

(10-14-17-21-nov.-34)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Para el 1.o de Diciembre quedará desocupada la hermosa casa de dos pisos con garage para tres autos, y extenso jardín, frente a la playa, Calle Libertad No. 2, Pasay, que fué ocupada anteriormente por los Vice-Gobernadores. Razón: 130 Legarda. Tel. 2-34-21.

(19-21-23-nov.-34)

SE ALQUILA.—Los altos de la casa 1317 Balintawak, Palomar Park, Tondo, compuesto de antesala, sala, dos dormitorios, comedor, cocina, baño de azulejos, inodoro y azotea. Razón: Teléfono 4-75-98.

(19-21-23-24-nov.-34)

AVISOS

AVISO DE TRASLADO
AGENCIA DE EMPEÑOS
de LOURDES T. DE MATUTE

Se avisa a nuestros parroquianos y al publico en general que la citada Agencia situada en la Calle Juan Luna No. 1815, Tondo, sera trasladada a la Calle Azcarraga No. 1565, Sta. Cruz, Manila, el 30 de Nov., 1934.

LOURDES T. DE MATUTE.

(21 al 1 dic.-34)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

PHILIPPINE NATIONAL BANK,
Demandante,
contra
TOMAS T. CRUZ, Demandado

Causa Civil No. 46091

OFICINA DEL SHERIFF PROVINCIAL DE BULACAN

ANUNCIO DE SUBASTA

En virtud de una orden de ejecucion expedida el 5 de Septiembre de 1934 por el Hon. MANUEL V. MORAN, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, en la causa arriba intitulada, por la que se ordena al infrascrito sheriff provincial de Bulacan para que de los bienes del demandado TOMAS T. CRUZ se haga efectiva la cantidad de Mil Ciento Veinte y Cinco Pesos y un Centimos (P1,125.01) con el interes de 10% al año desde el 16 de Marzo de 1934, mas el Diez (10%) por ciento de dicha cantidad como honorarios de abogado y Cincuenta y Un Pesos con Ochenta y Cuatro Centimos (P51.84) como costas del juicio, aparte de los honorarios y gastos legales del sheriff por esta ejecucion, el que suscribe, no habiendo sido correspondido por el demandado al requerirsele el pago de la ejecucion ha embargado, a peticion de la representacion del demandante, el DERECHO DE RETRACTO del demandado en las dos parcelas de terreno radicadas en el barrio de Balubad, Municipio de Bulacan, provincia de Bulacan, que mas particularmente se describen como sigue:

1.—Ubicada en el sitio de Makapatan, barrio de Balubad, Bulacan, Bulacan, linda por el Norte con propiedad de Eugenia Fernando; por el Este con el rio principal de Matungaw; por el Sur con propiedades de Maria Tansinsin y Faustino Tansinsin (antes de Remigia Hernandez); por el Oeste con propiedades de Adriana Catindig y Matias de Dios; midiendo una extension superficial de 1 hectarea, 28 areas y 5 centiareas, poco mas o menos. Este terreno esta registrado en la Tesoreria Provincial de Bulacan, a los efectos del pago de la contribucion territorial, bajo el tax No. 12697 el año 1933, y avaluado en P390.00.

2.—Ubicada en el sitio de Makapatan, barrio de Balubad, Bulacan, Bulacan. Linda por el Norte con propiedad de Lucia Tansinsin (antes de Remigia Hernandez); por el Este con el rio principal de Matungaw; por el Sur con propiedades de Gregoria Antonio, Andres Hernandez, Melecio Maranan, Crisanto Ventura, Feliciano de la Peña y Julia de la Peña; por el Oeste con propiedades de Faustino Tansinsin y Anastacio Rodriguez, teniendo una extension de 1 hectarea 12 areas y 3 centiareas, poco mas o menos. Este terreno esta registrado en la Tesoreria de Bulacan a los efectos del pago de la contribucion territorial con el tax No. 12698 el año 1933, y avaluado en P300.00.

POR TANTO, para el cumplimiento de la mencionada orden de ejecucion tal como proveen los arts. 454 y 457 del Codigo de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, anuncio la venta en publica subasta del referido DERECHO DE RETRACTO que el referido demandado TOMAS T. CRUZ tenga sobre las dos descritas propiedades para el dia 28 de Noviembre de 1934, a las 10:00 de la mañana, en la portada del edificio Municipal de Bulacan, Bulacan, al mejor postor y al contado, para que con su producto pueda aplicarse al pago de la sentencia, intereses, costas y gastos legales de esta ejecucion, como arriba se ha dicho, anunciandose la misma en tres sitios publicos y concurridos de dicho Municipio de Bulacan, Bulacan, por un periodo de tres semanas consecutivas, y publicandose por igual periodo de tiempo una vez a la semana en el periodico LA Vanguardia, de mayor circulacion en esta provincia de Bulacan, para el conocimiento del publico en general y de los postores en particular.

Nota:—El rematante se encargará de investigar el titulo y gravamen sobre dichas propiedades si hubiere.

Dado en Malolos, Bulacan, hoy 5 de Noviembre de 1934.

P. VILLARAMA CAPISTRANO
Sheriff Provincial

(7-14-21—Nov. 34)

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

ESTE BIENVENIDO VENDEDOR

Va a miles de hogares a primeras horas del día. Pruebe un ANUNCIO CLASIFICADO en el—

MANILA BULLETIN

Evangelista y Raon

BASTA CON LLAMAR AL
TEL. 2-11-02

(4)

Pasajeros que llegan y salen

Por el *Corregidor*, para Iloilo y Cebú:

M. C. Burbrideg, F. Robles, Miss Quintanar, F. Soriano, Hon. V G. Jianson, C. Jamande, A. Ledesma, F. S. Frush, C. Villegas, Hon. M. Q. Falcon, W. J. Bunnell, Hon. F. R Tirador, D. P. de Tirador, Hon. V. Rama, Miss C. Escay, J. A. Dorado, Miss E. G. Flagg, Dr. A. M. Geraldez, Hon. C. Zaldivar, A. Navas, A. Navas, A. E. Tejido, Maria T. Vda. de Tejido, Rev. Fr. H. Coffey, Rep. A. Kintanar, Mrs. Quintanar, S. Yoshida, Lim Huan,C C. T. Ong, N. J. Lamotan, Lim An Tong, U. K. Chong, Ong Chi King, Dy Hap Sing, Kiam Yek, Ong C. Chin, Go K. Lio, Tiong Yu, Ong S. Sio, Tan Hap, Po. O. Chua, C. T. Chuan, T. B. Pin, Werner Dieke, A. Aldeguei, Braulio Roque, E. Tecson, Dña. E. Tecson, Chofer de Falcon, J. C. Lam, B. Lapating, M. Perenne, L. Cordero, A. Ambroza, S. Luzor, R. Honorable, V. Florino, L. Socorro, L. Osio, Wong Yit, M. Torres, A. Garcia, V. Sevilla, G. Mirasol, E. Lopez, A. Nacum, A. Villegas, W. Labalam, M. Pichay, B. Cenizas, L. Diores, M. Paralizas, R. Hernandez, F Nocum, J. de la Cruz, A. Metor, R. Carlos, Socorro Olimpia, Julia Evangelio, Remigio Yakad, J. M. Francisco, Pedro Sospeña, D. H. Catanguian, A. Arellano, I. de la Cruz, C. Antonio, V. Artido, P. Garcia, y M. Magat, R. Gecaraz, P. Alpo, I. Barro, F. Embo, S. Batomalogue, S. Paraon, F Lozano, F. Mendoza, Dña. F. Desabillo, M. de la Peña, Dña. M. Chase, J. Rodriguez, A. Magpantay, B. Calaol, C. Maranan, C. Hora, H. Banta, D. Arguelles, C. Biscocho, L. Fegoroa, C. Noeda, B. Navang, D. Arcancia, M. L. Maniaul, G. Corcoibu, F. Labajo, P. Navaro, H. Torres, F. Son, S. Neala, Ang Cho Tian, Co Siong Giuan, K. H. Chiao, T. S. Eng. T. B. Ho, C. C. Hun, Chua Yu Ku, T. L. Long, A. S. Hiu, Jesus Lopez, L. Rivera, P. R. Salazar, Jose de Leon, S. M. Garcia, Y. C. Loki, A. Usul, T. Belderol, G. S. Cinco, J. C. Apat, Gob. Garcia, Sr. Granada y señora, T. Benedicto, J. de Oca, Mr. y Mrs. Raymond, Ricardo Cabrera, P. Cabrera, Lorenzo Marasigan, M. Marasigan, Marciano Marasigan, G. Castillo, I. Rodriguez, M. Mendoza, J. Ramos, D. Papsayvin, S. Papsayvin, R. Papsayvin, I. Arellano, F. Obrador, F. Cataquiz, M. Ilagan, R. Campos, C. Kintanar y M. Padilla.

Por el *President McKinley*, para Hongkong: Edward Willet, W. W. Allerton, Harold E. Foster, Miss A. H. Allerton, A. E. Lauro, Eulogio Benitez y Lim Yew.

Para Shanghai: A. R. Harris, T. Mullen, W. L. Worder, Mrs. W. L. Worder, A. Quiogue, Mrs. Najar, y Meyer Harris.

Para Kobe: Ten. Com. H. W. Kitchin y señora.

Para Seattle: Ten. S. Druen, D. W. Cardell, Mrs. D. W. Cardell y V. G. Dalbo.

Por el *Mayon*:

Para Iloilo: J. J. Ossorio, R. M. MacWilliams, Mr. and A, Montino-MacWilliams, Mr. y Mrs. A. Montinola, Miss R. Lopez, Sra. P. Vda. de Laguda, J. J. Ledesma, Jose Javellana, M. Olmedo, Hon. Isaac Lacson, Eduardo Lopez, C. B. Hilado, Dr. M. V. Kechanova, Federico Ortiz, H. Kentsler, Mrs. J. M. Lacson, Miss G. Lacson, Mrs. Ana Vda. de Lopez, Mrs. Rosario Cayoso, Mrs. H. W. Lewis, Miss Marjorie Fox, Mrs. Mercedes Montiila, Miss Angeles Kayoso, Miss C. Piccio, Miss Emma Laguda, Ruperto Rebadonia, Domingo T. Sapuriada, Sen. G. Montilla, Mrs. J. Butalid, Miss Medy Golez, Miss Remedios Montinola, Mrs. C. Benedicto, Mrs. H. W. Lewis, P. de W. Mayer, Tomas Vego, Miss Agustina Saltore, Mrs. Consuelo de Hofileña, Dorigo Hofileña, Catalina Bendicion, Juan Hungria, Andres Santos, F. Mercado, Isaac Villaluz, F. Delgado, R. Delgado, Jose Maynar, Jose Rivera, Chua Chuy.

Para Zamboanga:—Sra. L. R. de Lorenzo, Drederick Fexer, Rafael Moreno, Alberto Abaya, Atty. Ralph F. Kong, Justino Abaya, Miss T. Fernandez, Mrs. D. da las Peñas, P. Macrohon, Venancio Fiesta, Chua To.

Ida y regreso:—Andres Marcelo y señora, J. Tardif, M. de Roberval, Masaji Hirata, Ten. Cor. R. M. Cheney y B. Butalid.

Para Cebu: V. S. Giles.

Madres Engañadas...

(Continuación de la página 1)

Es el caso, sin embargo, que todas las madres que compraron el cupon y pagaron la cantidad de ₱2.00 al agente, quedaron desengañadas, cuando la dueña de la fotografía dijo que no conoce siquiera al agente.

La Nestle Anglo Swiss tampoco quiere reconocer dichos cupones, pues no ha autorizado a nadie para venderlos. Dice que para entrar en el concurso no hay más requisito que el certificado de un doctor de que el bebé cuya admisión se solicita ha estado alimentándose por cierto tiempo con los productos de la compañía.

Una señora, esposa de un prominente español residente en Manila, fué una de las primeras en acudir a la Constabularia para quejarse de este timo, y según ella, se queja no por la cantidad de ₱2.00 que ella ha perdido, sino por la manera con que el sujeto de marras está estafando al público.

El Capitán Guido, jefe auxiliar de la División Secreta de la Constabularia, así que recibió la queja de esta señora y de otra que llegó después, endosó el caso a la Fiscalía pidiendo que se tome la acción correspondiente.

El nombre del sujeto, sus circunstancias personales, y todo lo que a él respecta ya se hallan en poder de las autoridades, y solo falta determinar la acción que contra él se va a tomar.

Ayude A Sus Riñones
No Tome Drogas Drásticas

Sus riñones tienen millones de tubos pequeñitos o filtros que usted pone en peligro si toma drogas drasticas e irritantes. Tenga cuidado! Si a causa de mal funcionamiento de los riñones o vejiga padece de frecuentes micciones durante la noche, de dolores en las piernas, nerviosidad, rigidez muscular, acidez, ardor y escozor, neuralgia o dolores reumáticos, lumbago y perdida de vitalidad, no pierda un solo instante: tome Cystex (Sis-tex). Empieza a obrar en 15 minutos y tonifica y calma los riñones irritados. Ha aliviado a millones y se garantiza que le dejará satisfecho o se le reembolsara su dinero al devolver el paquete vacio. Cystex cuesta sólo unos pocos centavos la dosis en farmacias y boticas. Cystex es una prescripcion facultativa y cada tableta contiene los siguientes ingredientes especialmente beneficiosos para los riñones. Cada Pastilla Gris contiene: Hexametilenamina 0.1625 gms., Ext. Nuez Vomica Po. 0.0027, Acido Benzoico 0.0325, Sulfato Atropina 0.0008. Cada Pastilla Morena contiene: Ext. Buchu Po. 1-4, 0.0325 gms., Ext. Estigmas de Maiz 0.01625, Ext. de Grama 0.0325, Bicarbonato de Potassium Po. 0.0650, Sodium Borato Po. 0.0975. Cafeina Po. 0.00261. Atropina Boie—95 Escolta, Manila, Yucuanseh Drug Co.—436 Dasmariñas, Minerva Drug Store —158 Escolta, Manila, y otras Farmacias de Primera Clase. Distribuidores: P. M. Davis & Co., Manila.

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor JAVANESE PRINCE llegó anoche de los Estados Unidos y saldrá mañana para Hongkong, con pasajeros y cargamento.

El vapor ELPENOR salió de Los Angeles el dia 17 y llegará a este puerto el 9 de diciembre.

Procedente de Java, Makassar y Balikpapan, el vapor TJISONDARI llegará este dia.

Esta tarde levará anclas el transpacifico PRESIDENT MCKINLEY para Seattle y Victoria via Hongkong y otros puertos.

El vapor NUEVA YORK llegó ayer de Portland, Yokohama, Osaka, Kobe y Hongkong.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor BOHOL saldrá esta noche para Cebú, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo.

Esta tarde levara anclas el vapor ARGUS para Masbate, Calbayog, Tacloban y Catbalogan.

Con rumbo a Iloilo y Pulupandan, el vapor VENUS saldrá esta noche, con pasajeros y cargamento.

El vapor KINAU llegará este dia procedente de Cebu y sera despachado a las 7 p. m. de mañana para Cebú, Bais, Dumaguete, Cotabato y Jolo.

Esta tarde sera despachado el vapor LEPUS para los puertos de Pandan, Currimao, San Vicente y Aparri.

Gardiner Dice...

(Continuación de la página 1)

bajo e Inmigración presidido por el Senador Arranz lo informó favorablemente estaban presentes el Senador Mabanag y el Representante Primicias.

"Al ser sometido al Senador Avelino, Presidente del Comité de Reglamentos, el proyecto en cuestion, para ser incluido en el orden de asuntos del día, manifestó que debiera enmendarse el título del proyecto, suprimiendo las palabras "y haciendo efectivos", y de hecho, en la copia que él tenía, entrelazó dichas palabras con el signo rutinario del paréntesis.

"Esta propuesta enmienda, sin embargo, no se sometió al Comité de Trabajo e Inmigración, ni se puso a la consideración del Senado cuando el proyecto se informó bajo la ponencia del Senador Mabanag, y el mismo fue aprobado *sin enmienda*.

"Al dia siguiente de la sesión "sine die" el Representante Primicias y yo estuvimos en la División de Leyes de la Cámara y del senado, y en ambas oficinas, nos informaron que el proyecto habia sido aprobado sin enmiendas, y para comprobarlo, nos demostraron las listas de proyectos aprobados sin enmiendas, y entre los cuales se hallaba efectivamente el H. B. No. 1268.

"Al día siguiente, 10 de los corrientes, volví a las mencionadas oficinas, y el Sr. Del Rosario de la División de Leyes de la Cámara, tenía preparada una lista de leyes aprobadas en la sesión pasada y entre ellas estaba el proyecto discutido. No contento con esto me dirigí al Sr. Espino de la División de Leyes del Senado y le pedí que me diera informes del Bill No. 1268 y me dijo *que no me preocupara*, pues, que fue aprobado *sin enmiendas*.. Cuando volví a hablarle a este señor el día 16 de los corrientes, solo entonces, me dijo que el proyecto habia sido aprobado con ligeras enmiendas y me demostró *un supuesto informe firmado* por el secretario del Senado.

"Es patente que se han cometido dos graves delitos en relación con este incidente:

"Primero: Infidelidad en la custodia de documentos, por la razon de que el informe del Comité de Trabajo e Inmigración del Senado informando favorablemente y sin enmiendas el proyecto, ha desaparecido y no podian dar razon del paradero de las Actas de la Sesión "sine die" del Senado, al menos las correspondientes a los dias 16 y 17 de este mes.

"Segundo—Falsificación de documento público, por la razon de que se ha falsificado una enmienda, se falsificarán las actas, como se han falsificado últimamente las listas de leyes aprobadas.

"Acerca del procesamiento de los culpables, me permito manifestar que de prosperar la acción, caerían hombres irresponsables, los cuales entre falsificar o perder el pan de cada día, han preferido lo primero; pero el *master mind* o cabeza de motin, ese no caerá y es de lamentar que autómatas respondan por el verdadero criminal.

"Siempre a sus ordenes, me reitero.

"De Vd. atto. y Affmo. compannero

Feliciano B. Gardiner,
Rep. por el 2.o Dist. de Tarlac."

Murphy Aprueba..

(Continuación de la página 1)

la expiracion del disfrute de la licencia acumulada a que tiene derecho, y al pago de la correspondiente gratificacion especificada en dicha ley, segun recomendacion del Hon. Secretario de Agricultura y Comercio de fecha 7 de Noviembre de 1934.

"Se autoriza igualmente el deposito de la gratificacion correspondiente al Dr. Roxas al Banco Postal de Ahorros, Banco Nacional, al fondo de pensiones de maestros, o a los fondos de pensamiento de la Universidad de Filipinas.—(Fdo.) FRAN MURPHY, Gobernador General."

Las Mujeres Van..

(Continuación de la página 1)

nía el objeto de ridiculizar mis explicaciones sobre el proyecto de ley No. 1047, que tanto revuelo han querido dar algunos periódicos por suponerlo un medio de liberalizar el divorcio en Filipinas; y se empeña el editorialista en que debemos admitir, en último término, que este proyecto de ley en cuestión liberaliza el divorcio. A la verdad, ignoro los conocimientos legales que pueda tener el editorialista y sobre su opinión tengo mis mayores respetos; pero me parece que quien se pone en ridiculo al aferrarse a que el proyecto de ley No. 1047 de la Cámara de Representantes, liberaliza el divorcio, es ese editorialista porque después de hacerse un estudio concienzudo del alcance que pueda tener esta medida aprobada por la Legislatura en los casos en que haya alguna connivencia entre conyuges, nuestras leyes actuales no les permitirían conseguir el divorcio al aprovecharse de los beneficios del proyecto de ley No. 1047. El articulo 3 de la Ley No. 2710, que es nuestra única ley de divorcio en Filipinas, reza lo siguiente:

"El divorcio sólo podrá pedirse por el cónyuge inocente, Y CUANDO NO HUBIESE PERDONADO o consentido el adulterio o amancebamiento segun sea el caso. Cuando ambos cónyuges fueren culpables, ninguno podrá pedir el divorcio".

Si según nuestras leyes actuales de divorcio una vez perdonado el agravio, el perdon descualifica al que perdonó para solicitar el divorcio, como se prescribe en el artículo 3 arriba acotado, ¿cómo puede afectar el perdón del conyuge ofendido a la liberalización de la ley del divorcio? Creo que quien debe aplicarse la frasecita de "no hay peor ciego que el que no quiera ver" es asimismo ese editorialista, quien ve fantasmas donde no existen. El editorialista de otro diario de la misma empresa puede compartir con su colega las glorias del espejismo".

Universidades..

(Continuación de la página 1)

Torres y Locsin.

Los auditores que enseñan en la Escuela de Comercio no serán afectados porque como los Tesoreros Provinciales y Municipales, están excluidos de la prohibición.

Para evitar lios sobre unos billetes de "Sweepstakes"

Para evitar conflictos, los que hayan comprado los billetes de Sweepstakes numeros 182005 al 182016 y 182113 al 182124 deben presentar inmediatamente una reclamacion a las autoridades competentes, segun el Sr. Julio Danon, agente No. 490 de la National Charity Sweepstakes. El Sr. Danon encomendo la venta de estos billetes a unos subagentes, pero como estos no han querido ingresar el importe, ha prestado una declaracion jurada haciendo constar que los billetes de dichos numeros le pertenecen por haber pagado a la National Charity Sweepstakes su importe, aunque los billetes no estan en su poder.

Saski Naski..

(Continuacion de la pagina 7)

morial entre el primer equipo del Saski-Naski y el primer equipo de Sto. Tomás campeones nacionales, con una concurrencia más que regular y a las órdenes de Carlitos Villareal se alinearon ambos equipos notando en el Sto. Tomás la falta de Martinez uno de sus mejores jugadores. Comienza el partido y los Tomasinos pronto se dieron cuenta que se hallaban ante un enemigo duro de pelar. Hay avances por ambos lados haciendo más presión el Saski-Naski. Se luce su línea de medios con Sebastián Ugarte a la cabeza, quien cada vez se va afianzándose más en su puesto, pero su labor no lo aprovechan los delanteros Saskis. El partido se desarrolla en medio del campo, hay varios avances del Saski-Naski pero la barrera de medios de Sto. Tomás que está actuando admirablemente corta todo avance. Miranda recibe buenos pases de Ugarte pero no puede desenvolverse a su gusto, por tener que luchar contra tres o cuatro enemigos que le marcaban, pues, poco o nada de ayuda le dieron sus interiores Yñaki y Matute que parecía jugaban sin gana, porque de haber respondido éstos, Miranda podía haber tenido ocasión de desmarcarse y quien sabe si hubiera conseguido su objeto. Termina el primer tiempo con un empate a cero.

Comienza el segundo tiempo y Sto. Tomás recordándose de su titulo de campeón y el barril de cerveza ofrecido por su "coach" si vencían al Saski-Naski, quiere deshacer el empate y se lanza la delantera bien servida por sus medios a una cerrada ofensiva, que al llegar a la meta contraria no inspiran peligro alguno por no tener más hábiles rematadores. Tony García se luce en sus paradas. Aunque lesionados Ugarte y el extremo derecho, Saski-Naski avanza, pero no pueden franquear la defensa de los Tomasinos.

Domina Sto. Tomás haciendo arrancadas peligrosas, pero delante del marco resultaron todos nulos, gracias al acierto y actuación brillante de Tony y terminando el partido con el resultado de a 0. Las líneas medias de ambos equipos se lucieron pudiendo decirse que la lucha se desarrolló entre ambas líneas. Unas palabras al Saski-Naski: confeccionar su línea delantera pues, no me convence, y mi enhorabuena por haber conseguido un empate con los campeones que para el Saski-Naski significa un triunfo. ¿Qué les parece un partido con La Salle y revancha con Sto. Tomás?

Jimmy Quinn.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

COPRA:	Precio por 100 K.
Corriente	P4.00—
Buen Corriente	4.70—
Semi-resecado	4.95—
Resecado	5.20—

ABACA: Precio por pico

Grado		Precio
	AB	P14.50—
	CD	12.50—
	E	10.00—
	F	8.50—
	G	5.75—
	H	4.75—
	I	6.50—
	J-1	5.75—
	S-2	6.75—
	S-3	5.75—
AS —	J-2	5.00—
	K	4.00—
	L-1	3.50—
	L-2	3.00—
	M-1	3.50—
	M-2	2.75—
	DL	2.75—
	DM	2.50—

Precio por fardo

Ovile	1	8.50—
	2	6.75—
	3	6.25—
Damage	1	11.00—
	2	8.50—
	3	5.00—
	4	4.50—
Tow	1	6.50—
	2	5.25—
	3	4.25—
Canton No.	1	6.25—
	2	5.50—
	3	5.50—
	4	5.00—
Manila Maguey No.	1...	P....—
	2...	3.25—
	3...	3.00—
Surtido		2.75—
	4...	3.00—

OBSERVACIONES
Mercao de Copra—Sostenido.
Id. de Abaca—Flojo.
Id. de O. T. Y.—Nominal
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—id.

EXISTENCIA DE GANADO

Noviembre 20

Dia anterior	237
Arribos	48
Sacrificados	104
Muertos	ninguno
Reexpedidos	ninguno
Restan	181

PRECIOS DE LA CARNE

Noviembre 21

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; carne nativa primera P0.55-P0.60; segunda P0.45-P0.50, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada: primera P0.80-P0.90; segunda P0.60-P0.70; tercera P0.50-P0.60.

Cotizaciones del Arroz

Noviembre 21

Los transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

RRECIOS DE LA Oficina de Comercio
NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P4.15—P4.25	P4.05—P4.15
Macan	3.60— 3.70	3.50— 3.60
Ramay	3.55—	3.50—

PRECIOS DE Casas Particulares

Elonelon—	
1.a	4.40
2.a	4.35
Segunda Blanco (Bayambang)	3.85
Segunda Blanco (Macan)	3.80
Arroz Tercera	3.65

PRECIOS DEL PETROLEO

Noviembre 21

De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P5.00 caja
White Rose—P5.20 caja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.70 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony — P42.00 tonelada metrica.

PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp.
Socony—P6.25 dos latas
0.15 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.25 dos latas
0.15 litro

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 21

El centrifugado de exportacion de Manila, sin cotizacion; exportacion de Iloilo sin cotizacion.

Consumo local P6.75-P6.85.

BANCO NACIONAL

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

Nueva York	G.T.	⅛% pr.
Nueva York	A la vista	⅝% pr
Londres	G.T.	1/11-9/16
Londres	A la vista	1/11⅝
Amsterdam	G.T.	71⅞
Berna	G.T.	149½
Milan	G.T.	570
Paris	G.T.	745
Madrid	A la vista	138½
Singapore	G.T.	119¾
Japan	G.T.	59¼
Shanghai	G.T.	68⅛
Hongkong	G.T.	84¼
India	G.T.	130
Java	G.T.	71⅝
Para retirar letras de cambio sobre E. U.		
A la vista		1⅛% pr.
G. T.		1¾% pr.
Plata, Londres, Al Contado		24¼
Plata, Londres, Remision		24⅜
Plata, Nueva York		54¼
Descuento del Banco de Inglaterra		2%
Plata en barra:		
Nueva York, Londres		4.98-7/16
Londres, Nueva York		4.98-75

VALORES Y ACCIONES

MIERCOLES, 21 DE NOVIEMBRE, 1934

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

ACCIONES	Vends.	Compr.	Ventas
MINAS:			
Antamok	.49	.47	—
Atok Gold	.11½	.10½	—
Baguio Gold Mining Co.	.32	.31	—
Balatoc Mining Company	34.00	33.00	—
Benguet Consolidated Mining	11.50	11.25	—
Benguet Exploration	.18	.17	—
Big Wedge	.10	09	—
Equitable	.12	09	—
Gold Creek	.20	.19	—
Gold River	.18	.17	—
Ipo	.90	.75	—
Itogon	7.50	7.20	—
Suyoc	.31	29½	—
Philippine Syndicate	1.20	—	—
SEGUROS:			
Filipinas, Compañía de Seguros	—	3.600	—
Insular Life Assurance Company Ltd.	—	350	—
Philippine Guaranty Company Inc.	—	350	—
Union Insurance Society of Canton	545	—	—
COMERCIALES E INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	100	—	—
Varadero de Manila	—	—	—
Compañia Maritima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	90.00	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Iloilo Warehouse Corporation	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	30	—	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	30	—	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	200	—	—
Insular Drug Store	—	—	—
Insular Drug Store	200	—	—
La Urbana Liberados "O" 8%	200	—	—
El Ahorro Insular	200	—	—
Metropolitan Theatre Company	—	—	—
Manila Electric Co.	—	—	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	—	—	66.00
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	—	1.595
China Banking Corporation	—	—	—
Chartered Bank of India Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	—	—
OBLIGACIONES:			
Central Azucarera de Bais	—	—	—
Central Azucarera La Carlota	—	—	—
Central Azucarera de Tarlac	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
M. E. Company, Ltd.	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
INDUSTRIA:			
Central Azucarera de Tarlac	—	—	95.00
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	100	—
Central Azucarera de Bais	—	—	—
Central Azucarera La Carlota	—	110.00	120
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	—	82.00
Pampanga Sugar Dev.	45	40	—
Victorias Milling Pref.	—	—	—
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabanalan Sugar Co., Inc.	—	—	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc	—	—	—
Cebu Sugar Milling Co., Inc.	—	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	—	—	—
Luzon Sugar Company	—	—	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	40	80.00	—
Bacolod Murcia Milling Company	—	—	—
Malabon Sugar Refining Company	—	—	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	—	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

MINAS				
Abra Mining Co.	.80 V	.60	—	—
Ambassador	.08 V	.06½	—	—
Antamok G. M. C.	.53 V	.51½	.50	.52
Atok Gold Mg. Co.	.11 V	.10½	—	—
Baguio Gold M. C.	.32 V	.31½	.31	.31½
Balatoc Mg. Co.	—	32.00	—	—
Benguet Consol.	11.50V	11.25	11.50	11.50
Benguet E. Sy.	.18½ V	.17½	.17½	.17½
Benguet Gold.	.10 V	.07½	—	—
Big Wedge M. C.	.10 V	.09	.09½	—
Demonstration	.17 V	.16½	—	—
Equitable Ex. Co.	.11 V	.09	.09	—
Fortuna G. M. C.	.11 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	.20½ V	.19	.19½	.20
Gold River M. C.	.17½ V	.17	.17½	—
Goldwave Ex. Co.	.09½ V	.08½	.09	—
Ipo Gold Ms. Inc.	.65 V	.45	.50	—
Itogon Mg. Co.	7.80 V	7.60	7.50	7.50
Midas G. Mg. Co.	.85 V	—	—	—
Mineral Res. Inc.	.09½ V	.08½	—	—
Salacot Mg. Co.	.14 V	.13½	—	—
S. Mauricio M. C.	.16 V	.15	.15	—
Shevlin Gold M. C.	.90 V	—	—	—
Southern Cross.	.22 V	—	—	—
States Gr. M. C.	—	—	—	—
Suyoc Consol.	.31 V	.29½	—	—
United Paracal.e	.28 V	.27	—	—
Virac Explo.	.15 V	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
159,200

VALOR APROXIMADO
P65,500

100,000 shrs. Salacot @ 0.13 Jan. Del.

AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	9.00	—
Bogo-Medellin Co.	—	—	—
Calamba Sugar (Com.)	$20¼	$19½	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azucarera Bais	—	—	—
Central Azu. La Carlota	—	115	—
Central Azu. Tarlac	—	100	—
Central Luzon Mil. Co.	—	—	—
Hawaiian-Philip. Co.	—	23.00	—
Isabela Sugar Co.	—	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Lopez Sugar Cent. Co.	—	—	—
Luzon Sugar Cent. Co.	—	—	—
Malabon Sugar Co.	—	—	—

Mount Arayat Sug. Co.	—	80.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills	—	—	—
Pampanga Sug Dev. Co.	—	88.00	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
San Carlos Milling Co.	—	—	—
Talisay-Silay Mil. Co.	—	—	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil (9% Pref.)	80.00	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	70.00	—
Chartered Bank	—	£15¾	—
China Bank	49.00	47.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	$1620	—	—
Do. (Londres)	—	£131	—
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Asturias Sug. Cent. 8%	—	—	—
Azucarera de Tarlac 8%	1000	975	—
La Carlota 8%	—	—	—
Manila Electric 5%	—	—	—
North Negros 6%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
Polo Plantation 10%	—	—	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
Anakan Lumber Co.	—	—	—
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%. 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	7.75	—	—
La Urbana Lib. "O" 7%	—	—	—
Metro. Theater "A"	—	—	—
Metro. Theater "B"	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½ (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	25.00	—
Do. Do. (Pref.)	—	—	—
Philippine Int. Corp.	85.00	—	—
San Miguel Brewery	100	—	—
Heacock's (Ord.)	—	—	—
Visayan Electric	—	—	—
SEGUROS			
Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	—
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	138.50
España Provincias	A la vista	139.00
España Pueblos	A la vista	139.50
Londres	A la vista	23-11/16
Londres	G.T.	23⅝
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.25
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.75
Amoy	G.T.	68⅛
Amsterdam	G.T.	71⅞
Amberes	G.T.	207.75
Bangkok	G.T.	99.75
Batavia	G.T.	71⅝
Bombay	G.T.	130⅜
Hamburgo	G.T.	120.75
Hongkong	G.T.	84.50
Kobe	G.T.	59.25
Milan	G.T.	570.00
Paris	G.T.	745.00
Prague	G.T.	1115.00
Peiping y Tientsin	G.T.	68.75

Saigon	G.T.	137.25
Shanghai	G.T.	68.25
Singapore	G.T.	119⅞
Sidney	G.T.	29⅛
Vancouver	G.T.	208.25
Wellington	G.T.	28⅞
Zurich	G.T.	149⅝
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	A la vista	135.25
Kobe	60 d/s L/C	57.25
Londres	A la vista	24-5/16
Londres	90 d/s L/C	24⅛
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.25
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.25
TIPO DE COMPRA		
Nueva York	G.T.	498.65
Londres	G.T.	498.65
PLATA EN BARRA		
Nueva York	1 Oz.	0.54¼
Londres	1 Oz.	24¼

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Miercoles, 21 de Noviembre de 1934

PLATA:		
Londres	24¼	24⅜
Nueva York	54	
LONDRES—Teleg.	1/11-13/16	P10.0787
a la vista	1/11-13/16	10.0787
N. YORK—Teleg.	⅞% pr.	
a la vista	⅞% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7.45	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	138¼	
a la vista	138¼	
Provincias	138¼	

HONGKONG	84-11/16
SINGAPORE	118½
SHANGHAI	68
INDIA	131¼
JAVA	72⅛
DOLLARS ESPAÑA	7.32
LIBRAS NUEVA YORK	498⅝
LIBRAS ESPAÑA	35.50
FRANCOS LONDRES	75.66
PESETAS NUEVA YORK	13.67
JAPON	58⅞
AMOY	68-3/16

MANILA STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" . . . Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao, el Dic. 1, a las 5 p. m.
Vapor "SORSOGON" . . Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao, el Nov. 24, a las 5 de la tarde.
Vapor "BISAYAS" . . . Saldra para Iloilo el Domingo, 25, de Noviembre, a las 8 a. m.
Vapor "VENUS" . . . . Sale todos los Miercoles, a las 6 p. m. para Pulupandan e Iloilo.
Vapor "CHURRUCA" . . Saldra para Bulan, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate, Sabado, Nov. 24, a las 12 del dia.
Vapor "PALAWAN" . . Saldra para Cebu, Colambugan, Cagayan de Misamis y Bogo, a las 2 p. m.

805-05 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-94
P. O. Box 121

PARA CARGA Y PASAJE
ELIZALDE Y COMPAÑIA

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

Apoyo a un proyecto contra la venta de productos de tocador adulterados

Son perjudiciales a la salud porque sus ingredientes son corrosivos segun la Camara de Comercio

En una resolución recientemente aprobada por la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas se acordo elevar a la Legislatura una petición apoyando el proyecto de ley del senador Juan Nolasco, que regula la venta de los productos para tocador y cosmeticos.

La Camara de Comercio, en su resolucion unanimemente aprobada, dice que este paso es acertado debido a la practica prevaleciente de adulterar y representar mal algunos productos de tocador, que son perjudiciales para la salud publica, comoquiera que muchos de los ingredientes que entran en la preparacion de estos articulos adulterados son corrosivos y venenosos.

El proyecto de ley presentado en el senado coloca bajo el control y supervision de la junta examinadora de Farmacia, la venta y distribucion de las preparaciones de tocador y cosmeticos.

"La salud del publico debe ser protegida en contra de las ventas irrestrictas e irreguladas," dice en parte la resolucion, "y la distribucion de semejantes preparaciones y articulos de tocador debe ser regulada por la Junta Examinadora de Farmacia."

GRAN INTERES POR CULTIVAR EL KAPOK

Este producto tiene demanda local y también extranjera

El gran interés que últimamente se haya demostrado en el cultivo del "kapok", ha sido causa de que muchos siembren esta clase de algodón.

El algodón de kapok se utiliza para la fabricación de almohadones, almohadas, rellenos de asientos de vehículos y otros más También es exportado por varias casas.

El kapok de Filipinas y el de Java son idénticos. Ambos proceden del arbol conocido por *Ceiba pentandra* L. (*Eriodendron anfractuosum* DC). La diferencia entre los dos productos no está en la calidad si-

LA VERDADERA
GRAN LIQUIDACION
DEL AÑO.

DEL 16 DE NOVIEMBRE AL 15 DE DICIEMBRE DE 1934

DEL 10% AL 50% DESCUENTO

DE TODOS NUESTROS GENEROS SIN EXCEPCION

30% DESCUENTO EN LOS ARTICULOS SIGUIENTES

BATERIA de COCINA, VAJILLAS, CRISTALERIA, PYREX CUBIERTOS de METAL BLANCO y PLATEADOS, THERMOS, LAMPARAS ELECTRICAS, ALFOMBRAS, ESPEJOS, JAULAS FILTROS "DELPHIN" GOTEANTES y DE PRESION.

DEPARTAMENTO DE TELAS

MEDIAS, ENCAJES, TRAJES INTERIOR para SEÑORAS FLORES para TRAJES, MAQUINAS para BORDAR, TRAJECITOS para NIÑOS, LIBROS de LABORES, FAJAS Y BRASSIERS.

10%—20%—30% y 50% DESCUENTO
En

ARTICULOS PARA REGALO: FIGURAS ALABASTRO y TERRACOTA, JARRONES y JUEGOS DE CAFE de MAJOLICA, BOLSOS, ARTICULOS DE VIAJE, ALHAJAS DE FANTASIA y OTROS MUCHOS ARTICULOS.

10%—20%—30% DESCUENTO
En

ARTICULOS, RELIGIOSOS: IMAGENES, CANDELEROS de METAL, CUSTODIAS, CRUCES, CRUCIFIJOS, ROSARIOS, MEDALLITAS, LAMPARITAS.

ABANICOS ESPAÑOLES
INCLUYENDO los ULTIMOS MODELOS RECIBIDOS
1 ABANICO 10%, 3 ABANICOS 15%, 6 o Mas ABANICOS 20%.

ZAPATOS DE CUERO "ROSENTHAL"
Modelos Exclusivos AMERICANOS y EUROPEOS

10% y 20% DESCUENTO

Para CABALLEROS desde . . . . ₱3.15
Para SEÑORAS " 3.60

NO SE CAMBIAN NI SE ADMITEN DEVOLUCIONES

PALACE BAZAR
"Arias", Bldg. Carriedo, Manila.

PARA LOS VIEJOS
COMO
PARA LOS JOVENES

EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas.

De venta en todas las Boticas a ₱1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot & Sod Hypophos. aa 5 Grms Syrup & Flavoring s. q. 1 lit.

DEMANDA DE FRUTAS NATIVAS EN EL JAPON

Una casa desea relaciones con productores de papaya y otros

Que existe mercado para muchos productos filipinos, lo prueba una comunicación recibida por la Oficina de Comercio de una casa japonesa, la cual desea entrar en relaciones comerciales con productores de papaya, guayaba, manga, copra y aceite de castor de Filipinas.

Con respecto a esto la Oficina de Comercio acaba de publicar la siguiente circular:

"Una casa japonesa de Manila quisiera entrar en contacto directo con productores actuales de copra en las provincias y plantadores locales que cultivan aceite de castor, papaya, guayaba y mangas con el fin de comprar estos articulos en cantidades comerciales para ser exportados al Japon.

"Se invita la correspondencia de las partes interesadas.

"Mas detalles sobre el particular se haran a las partes de buena fe mediante solicitud, ya sea personalmente o por escrito, al director de la Oficina de Comercio refiriendose a la Oportunidad Comercial No. 1083."

En caso que el plan de esta casa japonesa de comprar aqui las frutas del pais, para ser exportadas al Japon, tenga exito, se espera que comenzara una nueva industria de estas frutas que son de facil cultivo en las Islas.

En muchas partes del Archipielago, tanto la guayaba como la papaya, crecen en estados casi abandonados. Solo durante la temporada de dar frutos, es cuando generalmente se recogen las frutas, dejando de nuevo continuar en el mismo estado como estan por el resto del año, sin ninguna atención.

NUEVO FOGON QUE SE EXHIBE

Un beneficio más para el alcohol fabricado en el país, que actualmente se está convirtiendo en una industria importante, es lo que se anticipa con el nuevo fogon de alcohol que actualmente se exhibe en

no en el grado, porque el kapok de Java se prepara mejor.

La pelusa del kapok de inferior calidad es el producto de la planta *Bombax malabaricum* y de otras variedades y viene de la India Inglesa, Cochin-China, etc.

La fibra del kapok varía considerablemente en sus propiedades peculiares, según, como es de suponer, la especie de que se origina.

Clima y suelo.—El arbol de kapok requiere en total no más de 2,000 milímetros de lluvia anual. Prefiere un clima con una marcada diferencia entre la temporada de secas y la de aguas, así como un suelo volcánico descompuesto o un suelo poroso.

Propagación y plantío.—El kapok se propaga tanto con semillas como con esquejes, pero se recomienda el primer método porque da plantas robustas y mejores; al paso que este último produce plantas que son susceptibles de ataques de las térmitas u hormigas blancas (anay). Las semillas se siembran primeramente en semilleros y las plantitas de semillero se transplantan cuando llegan a cerca de un metro de altura.

Poda.—Los árboles nunca deben podarse, porque la poda no solamente disminuye el número de las cápsulas que un arbol produce, sino que atrae a los insectos agujereadores a las heridas causando finalmente la destrucción de los árboles.

Abono.—No hay necesidad de abonar el suelo, más siempre se ha de desyerbar alrededor de los tiernos árboles.

Recolección y limpieza de la pelusa.—Las cápsulas han de recolectarse en cuanto maduren, pero nunca antes; tampoco se debe dejar que se abran en los árboles, porque este como el primer procedimiento tiende a desmerecer la calidad del producto. Tan pronto como las cápsulas estén recogidas han de abrirse, clasificarse y limpiarse aun antes de que la pelusa estuviese completamente desecada. La pelusa debe desecarse, sin embargo, lo más pronto posible para evitar la fermentación y de esa manera retener el grado y la calidad de la misma.

Clasificación de la pelusa.—Tan pronto como estén recolectadas las cápsulas han de abrirse y todo lo que se pueda separar del corazón y de las semillas debe separarse y graduarse en grados No. 1 y No. 2. La pelusa blanca y libre de materia extraña se clasificará como No. 1 y el resto como No. 2.

El kapok filipino si se prepara debidamente no debe ser de más de dos o tres grados como en Java.

Semillas.—En Java las semillas se recogen y se exportan a Marsella en sacos. Lo que se obtiene de la venta de las semillas es bastante para pagar el beneficio del kapok. Las semillas contienen cerca de 23 por ciento de aceite, el cual se usa como aceite de palma en la fabricación de jabón y como alimento y el residuo o la torta de prensa se utiliza como abono o alimento del ganado.

La producción de jabon de Laguna es considerable

Hay veinte fabricas de jabon en la provincia y otras cuatro de coco disecado

Veinte fabricas de jabon, con una capacidad de 10 toneladas diarias de jabon para lavar, hay actualmente en la provincia de Laguna, según comunica el agente Magno Toribio, de la Oficina de Comercio, en un informe dirigido al director de la misma oficina.

La mayor parte del jabon que producen estas fabricas es vendida en la misma provincia de Laguna, en Tayabas, en Rizal, y ocasionalmente, en Manila. Las mas grandes productoras son dos fabricas que estan situadas en el pueblo de San Pablo, una de las cuales es de propiedad filipina, mientras que la otra es de un chino.

Segun el mismo agente comercial, existen cuatro fabricas de coco disecado en la provincia, y son la Franklin Baker and Co., Red V. Coconut Products, Blue Bar Desicated Coconut Factory y Cooperative Coconut Products, Inc.

Estas cuatro fabricas tienen una capacidad combinada de 1,140 cajas y consumen 570,000 cocos diariamente. Una nueva fabrica de coco disecado que sera conocida con el nombre de "Coconut Cooperative, Inc.", esta actualmente bajo organizacion y sera mantenida por capital filipino.

Tambien comunica el Sr. Toribio que la industria de las fibras de buntal esta cada vez ganando mas terreno en Tayabas, Marinduque y Mindoro; las fibras se producen actualmente en Lukban, Sariaya, Tayabas, San Narciso, Mulanay, Jos, Marinduque, y varios pueblos de Mindoro. Ademas de estos pueblos, se llego a saber tambien que actualmente Malvar, Batangas, produce bastante cantidad de esta fibra.

AYUDA PARA VENDER PRODUCTOS DEL PAIS

Un delegado de la Oficina de Comercio va a Laguna

Accediendo a una petición de productores e industriales de Cavinti, Laguna, que piden ayuda para poder vender sus productos principales, tales como sombreros pandan, bejuco partido, cordeles de cabonegro, y otros mas, el director interino Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio, ha enviado a Dionisio Reyes, jefe auxiliar de la división de fomento comercial de la misma oficina, para estudiar estas industrias.

En una reunión celebrada en Cavinti, a la que asistieron los miembros del consejo municipal del pueblo, tenientes del barrio y sus auxiliares, se llego a saber que el pueblo tiene 1,000 tornos de sombreros de pandan, de ocho sombreros por cada torno; una producción de 250 atados de bejuco partido; y un suministro ilimitado de cordeles de cabonegro.

Se explico que estos productos pueden ser vendidos en Manila mediante el Centro de Contratación y Cambios, pero que seria mejor para los productores el organizarse y enviar a la vez todos los articulos a la Oficina de Comercio con sus precios respectivos, para la información de las partes interesadas.

Con respecto a los comerciantes al detal, el Sr. Reyes explico que el Centro de Contratación y Cambios les podra ayudar en la compra de los articulos que l'evan en sus tiendas, si pueden todos venir juntos, combinar sus pedidos, y enviar su dinero.

Como se deben empacar las semillas para evitar perdidas considerables

La preparación y el empaque de semillas y esquejes destinados para el embarque en los tropicos ocasiona muchas veces grandes perdidas, por no conocerse bien los métodos mas adecuados para este fin.

El Departamento de Agricultura y Comercio da las siguientes instrucciones sobre esta materia:

"Las semillas de la mayor parte de las frutas en Filipinas, como el durian, mangostán, manga, cacao, te y café, pierden rápidamente su capacidad de germinar y crecer si se las deja secarse. Por eso es muy importante que se preparen bien en Filipinas las semillas para el embarque, ya por correo en pequeñas cantidades ya a granel, para que lleguen a su destino en buen estado.

"Se debe procurar en lo posible obtener semillas unicamente de frutas maduras. Si la fruta al ser recogida no está bastante madura se la ha de poner en una caja o sobre una mesa para que se sazone antes de sacar las semillas, las cuales después de estar separadas de la fruta se lavan repetidas veces con agua fresca para quitar toda la pulpa. Se debe tener cuidado al mismo tiempo de que no se dañen las semillas al lavarlas. *Nunca se las ha de raspar con cuchillo o con palillo.*

Las semillas limpias se extienden sobre papeles secantes o sobre un papel simplemente por unas tres o cuatro horas, o hasta que se evapore su humedad. No se las debe secar al sol, sino en la sombra, porque los ardientes rayos solares matan con frecuencia las semillas.

Una vez que las semillas estén bastante secas se colocarán en una lata juntamente con carbón de leña, fibra de coco o musgo *sphagnum*, humedeciendo ligeramente con agua cualquiera de estos materiales que se usan para el empaque. El material de empaque no debe estar muy húmedo, pues las semillas podrían absorber la humedad y germinar prematuramente o pudrirse antes de llegar a su destino.

"En sitios remotos no siempre se puede conseguir un buen material de empaque. Cuando esto ocurre se cava en el suelo a una profundidad de 20 a 30 centimertos donde se saca tierra, con la cual mientras esté recién extraida se empacan las semillas. El suelo en este estado contiene poco más o menos la cantidad de humedad que se requiere para conservar la semilla, por esto, no se debe dejar que se seque antes de empacar, ni se le debe añadir agua. El suelo de superficie no es a propósito para empacar, porque contiene bacterias que pueden causar la pudrición de las semillas, lo cual no sucede con el subsuelo. Siempre se ha de mezclar en la lata suficiente cantidad de material de empaque con las semillas para que éstas estén separadas unas de otras. De esta manera, si algunas semillas comienzan a pudrirse las demás no serán afectadas tan rápidamente.

"La ramita con yemas o el esqueje se debe obtener siempre de ramitas o retoños maduros. Las hojas y espinas, si las hay, se cortaran con un cortaplumas afilado, pero el corte nunca debe hacerse tan cerca a la yema o ramita misma que éstas se dañen. Se debe dejar unos 2 o 3 milimetros de pedúnculo en la ramita. Luego, para que no se toquen los esquejes se envuelven separadamente en papel delgado o blando de Manila o en papel periódico humedecido ligeramente. Estos esquejes ya envueltos se ponen en latas, llenándose con papel mojado los intersticios con el fin de evitar que se pongan en contacto durante el trayecto, de lo contrario, se exponen a dañarse unos a otros.

"Las ramitas con yemas y esquejes se han de empacar lo mismo que las semillas, esto es, que el papel u otro material que las envuelve en la lata tiene que ser humedecido suficientemente para evitar que absorba la humedad de estos materiales de plantas. Nunca se debe humedecer tanto el papel y el musgo que queden mojados, pues de hacerse esto los esquejes se pudrirían.

"Para empacar puntas de caña dulce se sumergen sus extremos en parafina derretida (tibia pero no caliente), se cubren luego con musgo, como se describió antes, y por último se envuelve todo con papel untado con aceite o parafinado".

LABSO EMULSION

"Antes de conocer la LABSO EMULSION estaba muy delgado, raquitico; me exponia a la TUBERCULOSIS."

"Desde que comence a tomar la LABSO EMULSION me siento cada dia mas fuerte y estoy siempre rebosante de salud".

Especifico inspirado en la OBRA HUMANITARIA DE LA SOCIEDAD ANTITUBERCULOSA FILIPINA. Preparado por el

LABORATORIO SANTOS OCAMPO

FORMULA: Every Tablespoonful Contains: Irradiated Cod Liver Oil 4.74; Calcium Gluconate 0.30; Calcium Lactate 0.30; Menstruum Aromaticum q. s.

TOYO SHIRT

PRECIOSAMENTE HECHAS DE ESTILO MODERNO

Hacemos camisas a la medida por encargos especiales

CAMISAS—PAJAMAS—JACKETS, Etc.

TOYO SHIRT FACTORY, INC.

1044 Azcarraga, Manila—P. O. Box 1543—Tel. 4-96-46

CORPORACIONES REGISTRADAS EL MES PASADO

Varias casas comerciales y un club de boxeo se inscriben

Entre las corporaciones registradas durante el mes pasado de octubre, están la Marinduque Comercial Company, Inc., de Boac Marinduque, para dedicarse al comercio en general; la Eastern Boxing Club, de Manila, para dedicarse al negocio de promover espectáculos de boxeo y lucha, dirigir y mantener un estadio y otros comercios relacionados con el mismo; J. Ovejero, Inc., para dedicarse al comercio de corretaje de acciones y bonos; la Philippine Mercantile Service Corporation, de Manila, para dedicarse al negocio de agencia de recaudación y crédito; y la National Advertising Agency, Inc., también de Manila, para dedicarse al comercio de anuncios.

A continuación van los incorporadores de las mismas, con sus respectivos captales declarados:

The Marinduque Commercial Company, Inc. Situada en Boac, Marinduque.

Capital: P5,000.00.

Incorporadores: Vicente Triviño, Ramon Leuterio, Domingo Navarro, Damaso Sto. Domingo, Crisanto Lozano, Joaquin Roque, Patricio Serrano, Silvestre Hiyas, Esteban Sosa, Pastor Jimena, Nicolas Bunag, Jose Maguro, Ciriaco Hidalgo, Cecilio Maneja.

Directores: Cecilio Maneja, Joaquin N. Roque, Damaso Sto. Domingo, Silvestre Hiyas, Vicente Triviño, Ramon Leuterio, Victorino Lagumen, Domingo Navarro, Nicolas Bunag, Pastor Jimena, Esteban Sosa.

Tesorero: Dámaso Sto. Domingo, Boac Marinduque.

National Advertising Agency, Inc. Situada en Santos Bldg., Manila.

Capital: P100,000.00.

Incorporadores: Demetrio Quirino, Adeudato J. Agbayani, José Velasco, José G. Abadilla, Filomeno C. Yap, José L. Alejandro, Felix Alvero.

Tesorero: Demetrio Quirino, Manila.

Eastern Boxing Club, situada en 509 Dasmariñas, Manila.

Capital: P49,000.00.

Incorporadores: Enrique C. Sto. Tomas, Jesus Sto. Tomas Cortes, Caridad Cruz de Sto. Tomas, Angela E. Cruz, Carmen Narruhm de Sto. Tomás.

Tesorero: Enrique C. Sto. Tomas, 617 Gandara, Manila.

J. Ovejero, Inc., situada en Insular Life Bldg., Manila.

Capital: P10,000.00.

Incorporadores: J. Ovejero, Martin de Eiguren, Jules Dreybus, Santiago Picornell, Antonio Gimenez.

Tesorero: Jesús Ovejero, Manila.

Philippine Mercantile Service Corporation, situada en 519 Rizal Ave., Sta. Cruz, Manila.

Capital: P10,000.00.

Incorporadores: José D. Cortes, F. C. de la Rama, Alberto V. Garcia, Manuel San Jose, A. Cadiz Estacio.

Tesorero: F. C. de la Rama, Manila.

PODRA VENDER SUS ACCIONES

La Columbus Placer Mining Co., ha sido autorizada por el Tesorero Insular para vender acciones de minas al público. La compañía cuenta con un capital pagado de ₱30,000.

El abogado José Moreno, anunció ayer mañana que la compañía instalará otras nuevas maquinarias en su campo minero tan pronto como lleguen las máquinas de los Estados Unidos de donde han sido pedidos.

La copra sube de precio creando optimismo en varias regiones cocoteras

Aguda competencia entre comerciantes de provincias.-Buenas perspectivas

Un optimismo considerable se ha notado en las diferentes regiones productoras de coco como resultado del alza de la copra que registro un aumento de 40 por ciento en algunos sitios y mas del 100 por ciento en otros. Hay una competencia aguda entre los comerciantes de copra en provincias, según informan varios agentes comerciales de la Oficina de Comercio.

En vista del bajon de precios del arroz, abaca, maguey y maiz y otros factores adversos en el comercio, tales como la limitacion de la produccion azucarera y la escasez monetaria que prevalece en todas partes, esta reaccion en los precios de la copra ha devuelto las esperanzas a los 4,000,000 de productores de copra de las Islas. La recoleccion de frutas de coco tiene muy buenas perspectivas debido a la buena demanda de la copra en los mercados extranjeros.

En la region bicolana, el agente comercial de alli, comunica a la Oficina de Comercio, que los precios de la copra registraron un aumento de P3.35 en que estaba durante el mes de agosto, a P4.75 al finalizar el mes de septiembre, por cada 100 kilos.

En la provincia de Laguna tambien comunican que el precio de la copra aumento considerablemente de P2.20 a P4.80 por cada 100 kilos y de P1.40 a P3.30 el pico de 63¼ de kilos en Tayabas, aumentando grandemente las ventas en anticipacion de mejores precios.

De Cebu, tambien comunican mejoria en los precios de la copra, del bagazo de copra y del aceite de coco, aumentando la exportacion a los puertos extranjeros.

NUEVAS INDUSTRIAS EN EL PAIS SURGEN

Mayores pedidos de bordados, jabón, manteca y calzados

La aparición de nuevas industrias en el pais caracterizo el mes pasado de septiembre. Tambien mejoraron algunas de nuestras industrias, habiendo mas demanda en el exterior. Los pedidos de bordados fueron mayores que en los meses pasados, asi como tambien los pedidos de jabon, manteca vegetal y calzados.

Una nueva industria comenzo durante el mes cuando la Porvenir Rubber, lanzo articulos y efectos de goma en cantidades comerciales al mercado local. Otra es la Mabuhay Rubber, que tambien esta instalando sus maquinarias y una mas es la Olympian que en breve comenzara a fabricar zapatos de goma.

Otra empresa que se destaco durante el mismo mes, fue una fabrica de calcetines y medias, aunque esta empresa comenzo a operar desde algun tiempo, sin embargo fue durante el mes pasado de septiembre cuando comenzo a producir y lanzar su producto al mercado en grandes cantidades comerciales.

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

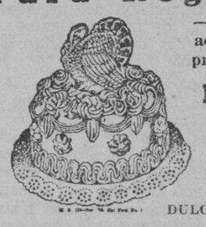
Pídalo en su Botica
Latitas ₱0.60—Tubos ₱1.00

PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS.

WATSONAL TAGUROL

Bals. Peru. Phenol. Pine tar. Menthol aa 1.5; Resorcin. Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur preci. 10; Acid salicyl. 2.5; Excip. to 100; Tagulaway 15.0 grams

Para Regalos



—CUMPLEAÑOS, ONOMASTICOS, y otros acontecimientos... GRATA IMPRESION producira uno o mas de los PRECIOSOS y

Riquisimos Cakes

que hacemos a propósito para regalos

DESDE P0.60 UNO

Una Prueba Le Convencera

DULCERIA Y REPOSTERIA

"PARIS"

PLAZA DE MIRANDA (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-52

FILIPINAS

COMPAÑIA DE SEGUROS

"Filipinas Building"
21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS

CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO y EFECTOS, ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS.

TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

OTORGAMOS

FIANZAS Y GARANTIAS

FACILITAMOS

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Tel. 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

LA GRAN VENTA DEL SIGLO! INVENTARIO ANUAL Ahora En Su Apogeo !! EL BARATO
300 Carriedo, Manila

M.E.C.D. 2016

Nuevos defectos descubre Arranz en la ley del retiro

Entre Alemania y America sera el primer servicio de pasaje y postal en zeppelin

El Dr. Eckener, constructor de zeppelines, ha vuelto para acelerar la construcción de un nuevo avión para el año que viene

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Friedrichshaven, Alemania, 20 de noviembre.—"El año que viene vera el establecimiento del primer servicio transatlantico postal y de pasajeros por zeppelin entre Alemania y Estados Unidos", ha declarado este día el doctor Hugo Eckener, en una entrevista concedida a los periodistas. El doctor Eckener ha regresado hoy de Estados Unidos, donde ha estado efectuando negociaciones con las autoridades de la navegación aerea y el director general de Correos, James A. Farley.

Un nuevo dirigible gigante, que se llamara "LBF 129", que se destinara a tal servicio, estara construido a tiempo para emprender el primer vuelo en todo el mes de julio y continuar hasta el mes de octubre del año que viene.

El doctor Eckener calcula que de Friedrichshaven a Nueva York se podra hacer en 48 horas, y que la puntualidad sera objetivo primordial del servicio.

Se cree que el dirigible podra llevar 50 pasajeros y 20 sacos de correspondencia.

El servicio se hara cada diez dias o quince dias.

El pasaje costara $300, precio que no es mayor a lo que pagan actualmente los pasajeros de primera clase de los barcos.

El doctor Eckener desmintió las noticias de que se embarcara Helium de América a Friedrichshaven, declarando que el zeppelin seguira usando hidrogeno hasta el fin del periodo experimental, que sera el mes de octubre.

HUELGUISTAS EN ACTITUD...

(Continuación de la página 1)

Trabajo, que contiene una relación de los sucesos en la huelga en dicho puerto.

Según el memorandum, una narración de los hechos desenvueltos, pone en claro dos cosas: el esfuerzo que ha puesto de su parte la Federación Obrera de Filipinas a cuya organización pertenece una gran mayoría de los tripulantes de los barcos de la matrícula de Cebu, de no ceder los derechos que la ley concede al naviero, de disponer a su arbitrio desde el capitán al último individuo de la tripulación, y el hecho de que contra la voluntad del armador y sobre las órdenes e instrucciones de éste, ninguno de sus barcos puede hacerse a la mar, sin contar con el placet de sus tripulantes. "En una palabra, la denegación del derecho legal del naviero o dueño del buque", recalca.

Desde el comienzo de la huelga, según el memorandum, la Asociación de Navieros ha ido a ocupar la posición que le concede la ley, y en esta posición pide y exige que sus derechos sean respetados. La Asociación de Navieros se resiste a amarrar sus barcos durante la huelga e interpreta la actitud de las dos asociaciones ya mencionadas como fomentadora de la huelga. La Asociación, dice el memorandum pidió que indicaran qué medidas adoptarían ssu afiliados para su protección personal, teniendo en cuenta que cada barco que salga, saldrá, si fuese necesario, patrullado por la constabularia, pero el silencio ha sido la respuesta.

"No siendo esta huelga general—recalca también el memorandum—es decir, desde el capitán al último tripulante, ¿cuál es la razón o el motivo de que ambas asociaciones no se han puesto al servicio de los armadores para conjurarla y evitar de ese modo todo daño y detrimento al comercio, en general? ¿Por qué causa hasta ahora no han tratado de dar su cooperación y, antes al contrario, han entorpecido los propósitos de la Asociación de Navieros?"

El memorandum termina poniendo de relieve los siguientes puntos de vista:

"Es un hecho indisputable que dos días después de declarada la huelga, han salido del puerto de Cebu los siguientes barcos: el "Delta", "Tañon" y "Tagbilaran". Ayer también hicieron viajes saliendo de Cebu estos motores: "Asturias', "Carmen", "Camotes", "Tagbilaran" y también hubieran hecho a la mar el "Manok" y 'Kolambugan' a no ser por haber dispuesto la compañía armadora de dichos motores su amarre como consecuencia de la resolución tomada anoche por la Asociación de Navieros de amarrar todos los barcos.

"Esta decisión obedece a estas razones: primera, que la Asociación de Navieros espera hasta ahora y siempre que las asociaciones de Maquinistas y oficiales de cubierta definan claramente sin reservas mentales ni subterfugios si han de mantener del lado de los navieros o de parte de los huelguistas. Triste es para el armador que creyendo tener a sus capitanes y oficiales como un aliado y a sueldo, estos capitanes y oficiales de cubierta y máquina sirvan como instrumento de los huelguistas. Al expresar de este modo me apoyo en los siguientes hechos que son también de su conocimiento y del colector. El cargo de 2.o Maquinista del motor Tagbilaran lo desempeñaba el Sr. Fernandez. La Asociación de Navieros, en previsión de voluntarias deserciones a última hora cuando el barco está listo para navegar, ha dispuesto que tanto los oficiales de cubierta y máquina así como los capitanes, deberían firmar un documento haciendo constar que ha de seguir en el viaje. Todos los del motor "Tagbilaran" firmaron el compromiso, a excepción del 2.o maquinista, Sr. Fernandez y la Asociación tiene esta prueba irrecusable que acusa de complicidad a la Asociación de Maquinistas de estar solidariamente unidos o al menos unida la Asociación de Maquinistas con los huelguistas. He aquí la carta de puño y letra del Presidente de dicha Asociación, Sr. Antonio Moreno, dirigida al Sr. Fernandez:

"Sr. Fernandez. Querido amigo. Procura llamar con tu primer maquinista y que siga su trabajo y procurar arreglar la máquina.

"En caso de que pongan algun esquirol no podreis seguir de viaje. Estamos arreglando todo lo mejor posible.

"Sin más. Tu amigo,
"(Fdo.) **Antonio Moreno,**
"Presidente.

"Un juicio sereno e imparcial no puede menos que condenar esta actitud del Presidente de la Asociación de Maquinistas. Que no estando en huelga los miembros de dicha Asociación de Maquinistas, lo mas que puede demostrar es una simpatía moral, como individuo, y mantener a la Asociación de Maquinistas, equidistante entre los navieros y los huelguistas.

"Y para terminar. La Asociación de Navieros vería con agrado la solución del actual conflicto pero ha de ser bajo la mira de que antes de entrar en nuevas negociaciones sea aceptada sin reservas y en su totalidad las cláusulas (a) y (b) puestas en esta carta como comentario y complemento del art. 603 del Código de Comercio".

Las cláusulas que se citan se refieren al reconocimiento de los derechos de los navieros por parte de la Federación Obrera de Filipinas y la National Association of Laborers, conforme a la disposición del artículo 603 del Código de Comercio. Bajo este artículo los navieros pedía que los obreros reconozcan como una infracción de la ley los siguientes actos:

(a) Cualquier acto, intervención o ingerencia que estorbe o menoscabe el libre uso y ejercicio de los derechos de los navieros en cuanto a la selección y nombramiento de los Capitanes, Oficiales, maquinistas y demás individuos de la tripulación. Es decir, que las mencionadas asociaciones quedan absolutamente impedidas de investigar la razón o causa de un nuevo nombramiento, traslado o cese de cualesquier individuos de la dotación desde el Capitán al último individuo de la tripulación.

(b) Cualquier acto, gestión, demostración o protesta verbal o por escrito que dé lugar a discusiones o controversias en relación con la selección y nombramiento de todo el personal del buque, hechos al arbitrio del armdor. Para ser más claro: la decisión del armador en cuanto a los nombramientos del personal del buque será final e indisputable.

El Departamento del Trabajo contando la huelga de Cebu dice que este movimiento obrero es mucho mas serio que el que tuvo lugar en Manila hace meses contra la fabricas de tabacos y cigarrillos. Todas las medidas de precaucion para contener a la clase trabajadora y evitar que la misma cometa atropellos es necesaria, debido a que el elemento obrero de Cebu, especialmente los marineros, son gente agresiva y dispuesta a cometer actos de violencia.

El Secretario Torres dijo a su vez que este conflicto no es mas que resultado de la competencia que hay actualmente en las provincias de bisayas entre las empresas de transportacion maritima. Anteriormente las casas navieras de Cebu tenian casi el monopolio de los varias lineas de vapores desde Cebu a otros puertos de visayas y Mindanao. El puerto de Cebu era entonces el centro de distribucion del comercio en las visayas orientales y algunos puertos de Mindanao y habia por tanto suficiente cargamento que recoger desde distintos puertos para conducirlos a Cebu y desde alli son recogidos por los grandes barcos de cabotaje.

La Compañia Maritima y otras empresas navieras de Manila fueron invadiendo el campo de los barcos locales, haciendo que los barcos de las grandes compañias hicieran escalas a los sub-puertos visayos. La Maritima por ejemplo ya esta enviando regularmente el Panay a algunos puertos de Bohol para llevar y recoger directamente el cargamento de Manila a Bohol mientras que el vapor Bohol de la misma Compañia hace escalas ordinarias en el puerto de Surigao.

Puede Ser Que..

(Continuación de la página 1)

bién tiene un criterio formado, coincidente con el del Speaker Paredes, sobre reciprocidad, Bill de Tarifas y otros tópicos idénticos. De todo lo cual se desprende que la expedición, bien vaya encabezada por el Speaker Paredes, bien esté integrada por el Representante Rodriguez (B.), se halla pertrechada por un cambio preliminar de impresiones con la Comisión Congresional sobre cuestiones económicas entre Estados Unidos y Filipinas, desde el punto de vista de la Ley de Independencia.

Otro dato más: no hace días corrió el rumor, que, por cierto, causó honda impresión en un importante sector agrícola de Filipinas, de que el Representante Rodriguez (B.), andaba recogiendo firmas de miembros de la Cámara para una petición de acortamiento en 3 años del período de transición. Abordado sobre el particular, hoy en vísperas de embarcar, Rodriguez (B.) se limitó a declarar que no estaba en posición de rectificar ni ratificar la versión de marras.

DOS COMPAÑIAS MINERAS MAS SE VAN A DISOLVER

Las dos representan un capital conjunto de mas de medio millón

Dos otras corporaciones de minas de la localidad, tendran que disolverse, si asi acuerda la reunion de accionistas que se celebrara en breve, con lo que ya son tres las corporaciones mineras en visperas de disolverse. Como quiera que estas dos nuevas Corporaciones, tienen un capital declarado de P200,000 y P300 000 respectivamente. un total de mas de medio millon de pesos se tendra que disolver por no recompensar hasta ahora los gastos invertidos.

La reunion para la disolucion de las tres corporaciones tendra lugar en diferentes dias, a mediados del mes proximo de diciembre habiendose ya cursado los correspondientes avisos a los diferentes accionistas.

Sobre la corporacion minera de que ayer dio cuenta La Vanguardia. Se ha llegado a saber esta mañana que los papeles de las cuentas ya estan terminados. y en el caso de que los accionistas voten por la disolucion, estos podran recuperar solo el 25 por ciento del capital nvertido perdiendo el 75 por ciento. por los gastos de exploracion y explotacion hechos. o sea, que solo podran obtener 2 y medio centimos por accion del precio de diez centimos del valor par en que antes estaban.

Aunque las acciones de las tres corporaciones llegaron a un nivel muy elevado del valor en que fueron emitidas, desde hace algun tiempo las bolsas de la localidad no las cotizaban ya.

Da. Bibing del Prado ha fallecido ayer

En la residencia de sus hijos los Sres. de Narciso Guison, en calle Felix Huertas, la Sra. Maria Bibiana Tita del Prado Viuda de Vizmanos, fallecio a las 8:30 de anoche, a la edad de 80 años, 10 meses y 16 dias. La difunta era una de las figuras muy populares y muy conocidas de Manila. Se la conocia en toda Manila por "Da. Bibing" o "Tandang Bibing". Es madre politica del Director auxiliar de Correos, Sr. Felipe Cuaderno. Deja en la orfandad a sus hijas Remedios, Cleotilde, Rosario y Maria Luisa e hijos politicos, Felipe Cuaderno, Angel Revilla y Narciso Guison.

El cadaver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Quiogue en la calle Azcarraga. El entierro tendra lugar mañana, jueves, 22 del actual, a las cuatro de la tarde, en el Cementerio de La Loma.

Vienen Libres..

(Continuación de la página 1)

problemas de defensa y de aviación en Hawaii.

El programa de la mision, preparado

Conferencias y viajes formarán la parte principal del programa de actividades de los Congresistas durante su estancia en Filipinas, segun programa esbozado esta mañana en la reunion que tuvieron algunos miembros del comite legislativo entre ellos los senadores Juan Sumulong y Sergio Osmeña con el Coronel Manly.

De acuerdo con dicho programa durante los 2 o 3 primeros dias de su llegada a Manila, los senadores americanos celebrarán conferencias con caudillos locales y representantes de todos los elementos especialmente los interesados en cuestiones economicas.

Despues de esto, harán un viaje de unos 9 dias por el Sur a bordo de un guardacostas pasando por Cebu, Iloilo, Negros y Zamboanga.

A su vuelta a Manila, entonces tendrán la conferencia con el Presidente Quezon que precisamente ha pedido que el programa se arregle de tal modo que entre los dias 22 y 26 de diciembre los Congresistas estén en Manila.

Este esbozo, será cablegrafiado en todo este dia a los Congresistas que ya se hallan en viaje a Manila, a fin de obtener su aprobacion o si sugieren algun cambio.

Los miembros de los dos comites de la legislatura, están muy activos, celebrando sus subcomites continuas conferencias.

Esta mañana además de la conferencia de los Senadores Sumulong y Osmeña con el Coronel Manly, tambien tuvieron conversaciones con el Sub-secretario Guillermo Gomez del Departamento de Hacienda.

Naufragos que dicen ser de Formosa, investigados

Supervivientes de la barca de pesca "Hongdee Maru" que esta mañana fueron investigados por la oficina de Aduanas para determinar si realmente son de Formosa y subditos del Japon, como alegan. Fueron traidos a Manila por la Constabularia y actualmente se hallan en la estacion de detencion. Naufragaron recientemente en las costas de Pangasinan. Los naufragos son: Lao Gang, Ha Tian Sun, Ha Seng, Lao Tuan, Ko Siok, Ko Kiu, Tan Ah y Ko Ko.

La duda de si ocho tripulantes chinos del barco de pesca "Hongdee Maru", naufragado hace algunos dias en las costas de Pangasinan, son subditos japoneses o no, ha sido motivo de una minuciosa investigacion esta mañana, en el despacho del agente especial de la oficina de Aduanas, Sr. Jose Gallofin, en presencia de un representante del consulado japones.

En vista de que los ocho pescadores traidos a Manila por la Constabularia, alegan haber perdido el certificado de registro de la embarcacion, el consulado japones se negó a comprometerse a repatriar a los naufragos sin antes probarse de que realmente son subditos japoneses. Varias pruebas, sin embargo, obtenidas durante la investigacion indican que los citados chinos son verdaderamente de Tacao, Formosa. El asunto no ha sido aun decidido y la Aduana entretanto tendra detenidos a los naufragos en la estacion de inmigracion, hasta que se determine de una vez su identidad.

Segun declaran los naufragos, salieron de Tacao, Formosa, hace catorce dias. Despues de siete dias de estar navegando fueron alcanzados por el tifon que los arrastro hacia las costas de Burgos, Pangasinan en donde su barca se estrello contra las rocas. Afortunadamente no se registro ninguna desgracia personal pues todos consiguieron llegar salvos a la orilla, pero la embarcacion quedó completamente destruida.

Los naufragos son los siguientes: Lao Gang (patron), Ha Tian Sun, Ha Seng, Lao Tuan, Ko Siok, Ko Kui, Tan Ah, y Ko Ko.

Catorce pescadores de conchas venidos del pueblo de Calapi, Bohol, que formaban parte de la tripulación de la embarcación velera "Alejandro" que se hundio frente a las costas de Bolbok, Batangas, llegaron al mediodia de hoy al Ayuntamiento para solicitar por conducto del Departamento del Interior la ayuda del gobierno insular para volver a su pueblo.

Los pescadores boholanos cuentan que el 14 de este mes despues de haber cogido conchas en las costas de Lubang, Mindoro, decidieron regresar a su pueblo llevando ademas de las conchas que habian cogido varios sacos de arroz.

Apenas se habian alejado de las costas de Mindoro, el barco fue alcanzado por fuertes vientos quedandose asi a merced de un fuerte temporal durante 24 horas, hasta que por fin la embarcación empujada contra los escollos de la costa de Batangas, se hundio a unas 300 brazas de Bolbok. Los catorce pescadores consiguieron salvarse nadando juntos hasta la playa. El barco se hundio a las 6:00 de la tarde del 15 de Noviembre. Las autoridades de Bolbok ante los cuales se presentaron los supervivientes, decidieron enviarles a Manila para ser llevados a la Aduana.

NUEVAS SEÑALES DE TIFON...

(Continuación de la página 1)

mas que muy superficialmente, publicamos a continuacion el codigo de señales que regira despues del 28 de febrero de 1935, con sus respectivos significados:

Primera señal.—Simbolos.— Simbolo diurno, una T negra. Simbolo nocturno, tres luces, todas blancas.

Significado: esta señal puede significar:

(a) Indicios de un tifon distante, cuya direccion es aun desconocida. La señal se cambiara en caso de que el tifon se haga mas amenazador.

(b) Tifon cuya direccion o distancia es tal al presente, que puede pasar sin afectar seriamente el archipielago.

(c) Depresion de poca importancia, aunque puede desarrollarse mas tarde en un tifon.

Relacion con el antiguo sistema.—Es la misma que la antigua señal No. 1.

Segunda señal.— Simbolos.—Simbolo diurno, una negra barra horizontal. Simbolo nocturno, tres luces, blanca, verde y blanca.

Significado.—El centro del tifon pasara o esta pasando al norte (noreste o norte o noroeste) a una distancia considerable. Vientos fuertes del cuadrante del sudoeste (del oeste al sur) que pueden adquirir fuerza considerable y continuar por varios dias.

Uso.—Usado tanto en Hongkong como en Filipinas.

Relacion con el antiguo sistema.—Es la misma que la antigua señal No. 2.

Tercera señal. — Simbolo.—Simbolo diurno, una negra T al reves. Simbolo nocturno, tres luces, verde, blanca y verde.

Significado.—El centro del tifon pasara o esta pasando al sur a una distancia considerable. Fuertes vientos del cuadrante del este (noreste a sudeste), que pueden adquirir fuerza considerable.

Uso.—Usado tanto en Hongkong como en Filipinas.

Relacion con el antiguo sistema.—Es la misma que la antigua señal No. 3.

Cuarta señal.—Simbolos. Simbolo diurno, un diamante negro. Simbolo nocturno, tres luces, blanca, blanca y rojo.

Significado.—Tifon peligroso, aunque el peligro no es aun inminente. Esté alerta por la proxima señal.

Uso.—Usado en Filipinas como señal transicional; usado con poca frecuencia en Hongkong.

Relacion con el antiguo sistema—Fe la misma que la antigua señal No. 4.

Quinta señal.—Simbolos. Simbolo diurno, un cono negro con la punta arriba.

Simbolo nocturno, tres luces, blanca, verde y verde.

Significado.—Vientos fuertes se esperan del noroeste (desde norte al oeste).

Uso.—Usado en Hongkong, pero apenas en Filipinas.

Relación con el antiguo sistema—Es una nueva señal.

Sexta señal.—Simbolos. Simbolo diurno, un cono negro puesto al reves—señal nocturna, tres luces: verde, blanca, blanca.

Significado.—Vientos fuertes esperados del sudoeste del Oeste al Sur) —el centro del tifon pasara o esta pasando hacia el norte a corta distancia. Fuertes vientos de los cuadrantes del noroeste o sudoeste (norte sobre el oeste hacia el sur), que pueden alcanzar fuerza de huracan.

Uso—Se usa tanto en Hongkong como en las Islas Filipinas.

Relación con el sistema antiguo.—Corresponde a la quinta señal del sistema antiguo.

Septima señal—Simbolos—Simbolo diurno, dos conos con las puntas hacia arriba—Simbolo nocturno, tres luces: verde, verde, blanca.

Significado—Vientos huracanados pueden esperarse del Noreste, (del norte al Este).

Uso—Se usa en Hongkong, apenas en las Islas Filipinas.

Relación con el antiguo Sistema—Esta es una nueva señal.

Octava Señal—Simbolos: simbolo diurno—dos conos con las vertices para abajo. Simbolo nocturno: tres luces: blanca, blanca, verde.

Significado—Vientos fuertes del Sudoeste. El centro del tifon pasara o esta pasando al sur a corta distancia. Vientos fuertes de los cuadrantes del noreste y sudeste (Norte sobre el Este hacia el sur)—que pueden tener fuerza huracanada.

Uso—Se usa tanto en Hongkong como en las Islas Filipinas.

Relación con el antiguo sistema—Corresponde a la Sexta señal del antiguo sistema.

Novena señal—Simbolos—Simbolo diurno: Reloj de arena; nocturno: tres luces—verde, verde, verde.

Significado—Se espera que los vientos fuertes aumenten de fuerza.

Uso—Se usa en Hongkong solamente.

Relación con el sistema antiguo—Esta es una nueva señal.

Decima señal—Simbolos—Simbolo diurno: una cruz negra; simbolo nocturno: tres luces—roja, verde, roja.

Significado—El centro del tifon pasara o esta pasando en o muy cerca del lugar.

Uso—Se usa tanto Hongkong como en Filipinas.

Relación con el antiguo sistema—Corresponde a la septima señal del antiguo sistema.

La Provincia..

(Continuación de la pagina 1)

Se ignora aqui el paradero del barco de motor "Governor" que se dirigia a Oras, procedente de Legaspi, el martes. Tambien se ignora si el vapor "Masbate" y el barco de motor "Emidia" que salieron en viaje de regreso a Manila y Cebu, respectivamente. han llegado a su destino.

El tifon se desecadenó inesperadamente sobre el norte de Samar, particularmente Pambujan. Plantaciones de coco, abaca y palay han sufrido extensos daños. Un calculo prudente indica que el treinta por ciento de las casas locales han sido completamente demolidas y el sesenta por ciento, destruidas parciamente, incuyendo todos los edificios publicos.

Funcionarios del pueblo piden la ayuda de la Cruz Roja porque calculos oficiales fijan en nuevecientos el número de desamparados que aun no tienen albergue

UNA MUJER SE ENCOLERIZA EN PLENO JUZGADO

Se evita un crimen de sangre, gracias a un fiscal y a un abogado

La fiscalia de la ciudad a poco era escena esta mañana de un crimen pasional, cuando Paciencia Pagayon, de 21 años de edad, madre de una criatura de apenas un mes de edad que llevaba en los brazos, arrancando un cortaplumas ya abierto y que lo llevaba envuelto en el pañal de dicha criatura, ataco a Lorenzo Arias, provocada segun se alega por las manifestaciones de este en contra de su persona y por negar el mismo la paternidad de la criatura.

Gracias, sin embargo, a la oportuna intervencion del fiscal delegado Ombac y del abogado Rafael Jose que logro sujetar la mano de la agresora y quitarla el cortaplumas, y gracias al mismo bebe que la muer llevaba en los brazos y que le impidió usar la mano derecha con mayor fuerza, se evito por lo menos una herida y un chorro de sangre.

El fiscal delegado Ombac tenia a su cargo la investigacion de una denuncia de Paciencia Pagayon contra Lorenzo Arias, que segun informes, es empleado de Correos y esta casado con otra mujer, acusando al ultimo de supuesto abandono. En verdad, segun el Sr. Ombac, denunciante y denunciado no se han visto hace algun tiempo. Al encontrarse los dos esta mañana en la fiscalia, surgio un altercado, durante el cual el hombre fue muy insistente en sus negativas e hizo insinuaciones en contra de la mujer, culminando el encuentro en una agresion sin resultados funestos. El supuesto ofendido no creyo necesario promover denuncia alguna y la fiscalia se limito a quitarle el cortaplumas a Paciencia y rogarla que vuelva tranquila a su casa.

Las Madres Carmelitas no tendran ningun beneficio

Las Madres Carmelitas de esta Ciudad nos han rogado que participásemos al público que debido a la situación precaria de los habitantes de la Capital y sus alrededores motivado por los pasados temporales han creído muy justo y conveniente no celebrár ningun beneficio durante todo el presente año.

Las Madres desean hacer constar de nuevo por medio de las columnas de este periódico su sincera gratitud a todos los que de un modo u otro les han ayudado en el pasado beneficio llevado a cabo en el Colegio de Sta. Escolástica.

Pleito por la contrata de luz en el norte

La contrata sobre la iluminacion en los cementerios de la ciudad en la ultima fiesta de Todos los Santos, ha dado lugar hoy a un pleito entablado por Paulino Matic y Benita Quiogue Vda. de Del Rosario contra la Mora Electric Co. Inc.

Segun se desprende de la demanda, los demandantes se habian asociado para explotar el negocio de la iluminacion de los cementerios, habiendo el Sr. Matic obtenido la contrata de la Ciudad por la suma de P8,773.00. Doña Benita contrato los servicios de la Mora Electric Co. Inc. para dichos trabajos, cediendo a esta sus derechos en el negocio. Alegase que la Mora Electric Co. Inc. cobro de los abonados un total de P10,000. Los demandantes reclaman hoy de la Mora Electric Co. Inc. la cantidad de P8.773.00, precio de la contrata, y que los fiadores de dichos demandantes, Luzon Surety Co. Inc., tuvo que abonar a la Ciudad de Manila.

China envia delegados a la toma de posesión del Presidente Bocobo

Para asistir a la toma de posesion del Presidente Jorge Bocobo de la Universidad de Filipinas, el Ministro de Educacion Wang Yhih Chieh ha nombrado como delegados del Gobierno de China, al Presidente Chiang Mong Liang, de la Universidad Nacional de Pekin, y al Presidente Liu She Nen, de la Universidad de Shanghai, y al Presidente Herman C. E. Lin, de la Universidad de Emuy. Este informe, por cablegrama, fue recibido esta mañana por el Decano Francisco Benitez, del Colegio de Educacion de la Universidad de Filipinas, que hace poco fuera a China y Japon para invitar a pedagogos de aquellos paises a asistir al acto de la toma de posesion.

Japon Rechaza..

(Continuación de la pagina 1)

ayer a la delegación inglesa.

Los ingleses han venido estudiando la conveniencia de formular o no nuevas proposiciones, pero han estado aplazando de un momento a otro la decisión, mientras discutian con los japoneses la necesidad o la inutilidad de dar tal paso.

Mientras tanto, los japoneses, tan pesimistas al parecer como las otras delegaciones respecto a las perspectivas de exito, estan esperando la actitud de los ingleses y americanos.

Ingleses y americanos han hecho constar ya claramente que estan resueltos a sostener los principios basicos de los tratados de Washington, en lo que se basa la politica de la "puerta abierta" en el Extremo Oriente, asi como la integridad de China. La campaña militar del Japon en Manchuria en 1931-32, el establecimiento de Manchukuo y las invasiones subsiguientes del norte de China han vuelto a suscitar estas cuestiones de un modo categorico.

Otra audiencia sobre cines en la Junta el 27

Una nueva audiencia pública sobre una ordenanza regulando la construción, arregio y equipo de depósitos de películas de cine nitrocelulosas, celebrará la Junta Municipal el dia 27 del actual, a las 2 de la tarde, según ha anunciado el secretario Bartolomé Gatmaitan, de la Junta Municipal.

HAWES VIENE POR CUENTA DEL AZUCAR

Su viaje sera costeado por la Philippine Sugar Ass., dice Alunan

El viaje que el ex-senador Harry B. Hawes emprenderá a estas islas hacia el 22 de diciembre proximo en compañia del presidente Quezon se hace por cuenta de la Philippine Sugar Association segun se ha sabido este dia del presidente de esta organizacion, Sr. Rafael Alunan. El proposito de este viaje es para que el ex-senador Hawes. que representa a la Asociacion Azucarera de Filipinas en Washington pueda informarse de los muchos problemas que hoy confronta la industria azucarera del pais.

"El senador Hawes es nuestro representante en Washington y viene para obtener informes de primera mano sobre los muchos problemas que ahora tenemos delante," declaró esta mañana el Sr. Alunan al ser abordado sobre la cuestion.

Para informar a todos los miembros de la Asociacion Azucarera de esta venida del ex-senador Hawes, el Sr. Alunan ha enviado esta mañana una circular a la junta de fideicomisarios de dicha asociacion. Dice la circular:

"Para dar a nuestro representante en Washington, el ex-senador Harry B. Hawes, una oportunidad de ponerse en contacto con los fideicomisarios de la Asociacion Azucarera, y para obtener informes de primera mano sobre los muchos problemas que hoy confronta la industria azucarera de Filipinas, el comite ejecutivo, en su reunion celebrada el 12 de noviembre, autorizó el viaje a Filipinas del senador Hawes, llegando aqui hacia el diciembre de este año. Le notificaremos a Vd. de la fecha exacta de su llegada en Manila, y haremos mas tarde arreglos con él para una reunion con los fideicomisarios de la Asociacion Azucarera."

El Pueblo Responde

(Continuación de la página 1)

Me alegra y me conforta el magnifico espiritu civico desplegado por los ciudadanos como Vd. que tan pronta y sinceramente vienen a socorrer a sus menos afortunados criaturas semejantes."

Tomas de la Cruz, de 821 Elcano, Tondo, trajo nueve pesos en forma de cuatro dolares plata y medio dolar plata.

La suma de P187,000 de los fondos de gasolina seran adelantados a las provincias más azotadas por el tifón. El gabinete, reunido en sesión esta mañana, ha autorizado el desembolso de esta cantidad y su adelanto a las provincias.

Trece mil de esta suma ha sido asignada para la provincia de Camarines Sur mientras que la cantidad de P11.000 ha sido concedida a Albay. El resto de la cantidad de P187,000 será distribuido entre 14 provincias que más daños han sufrido por el tifon.

Esta cantidad cuya distribución se ha autorizado por el gabinete será sacada de los fondos de gasolina correspondientes al año que viene. En lugar de esperar algunos meses más, el gabinete ha decidido adelantar esta cantidad que de todos modos será distribuida a las provincias como su participación de los fondos de gasolina.

Además de tratar sobre esta distribución de fondos, el gabinete en su reunión de esta mañana tambien consideró varios bills que están pendientes de firma por el gobernador general.

Los fondos de socorro que se están allegando bajo los mismos auspicios del Gobernador General están en perspectiva de ser nutridos con una substancial aportación. Miembros de la Legislatura se disponen a contribuir de su parte a dicho alivio destinado a los damnificados por los baguios recientemente desfogados en las Islas.

"Ciertamente—comentaba el mismo Speaker Paredes—la Legislatura ha votado, en reciente bill, la suma de P1,000,000 para el mismo fin. Pero, esa suma viene de las arcas públicas, es dinero del pueblo, no personal nuestro. Tienen, pues, razón los muchos que creen que debemos aportar nuestro grano de arena."

Hasta donde lo autorizan las impresiones recogidas este día, se puede asegurar la contribución de los representantes se dará en suma englobada, no detallada. Irá, asi que se complete la colecta, a engrosar los fondos de socorro, en nombre del speaker y los miembros de la Cámara. Alguno que otro representante, sin embargo, ya habia adelantado a enviar su contribución personal.

Alguna que otra vez, un individuo raro surge y hace algo increiblemente utópico y el resto de nosotros creemos que las hadas madrinas de nuestra niñez en realidad no han muerto.

Tomen, por ejemplo, el caso de un mozo japonés de Tokio, que escuda bajo el nombre de "Mitsu" que no obstante sus limitados recursos, envió la suma de P3.75 al Consul Americano Arthur Garrels en Tokio, con el ruego de que sea enviado a Manila para el socorro de los damnificados por el tifón. Esta suma fué enviada por el Consul Americano al Gobernador General Murphy.

"Me ha pesado mucho leer en los periódicos", dice el humilde y pequeño trabajador japonés en su carta a la embajada americana en Tokio, "que el 16 del actual un tifón azotó Manila y que muchos fueron heridos y perdieron sus casas. Soy un simple sirviente y poco es que solo puedo ofrecer una pequeña suma, pero si ustedes pueden utilizar el adjunto bono para parte del socorro para los damnificados, me quedaré muy satisfecho."

El bono referido en la carta es un bono del gobierno japonés, producto de P3.75 "Mitsu" ha donado para fines de socorro.

Al transmitir la suma, el Consul Garrels escribe al Gobernador Murphy:

"Señor:

"Adjunto incluyo un giro por P3.75 que representa el producto de un bono del gobierno japonés referido en la adjunta copia de la carta enviada a esta oficina por un joven de Tokio. No se conoce la identidad del donante, porque empleó un nombre ficticio y no dió ninguna dirección.

"Me alegraria de recibir un acuse de recibo de esta cantidad de Su Excelencia."

DOBLE PENSION PARA MAESTROS CON ESE BILL

Se retrasa mas el envio de bill por el Senado a Malacañang

A medida que se estudia el bill 125 del Senado que provee gratificacion de retiro a los funcionarios americanos, mas se van descubriendo reparos o dudas sobre algunas de sus disposiciones.

Esta mañana el Senador Mecio Arranz, declaro que de acuerdo con el bill los maestros americanos por ejemplo ademas de la compensacion que dispone el bill recibiran la parte que les corresponde por su contribucion a los fondos de pension de maestros y podria suceder que al tiempo de retiro, la junta de pensiones de maestros no tenga dinero para pagar la participacion del maestro que se retira porque dichos fondos se dan a prestamos con hipoteca. En vista de esto el Senador Arranz anuncio esta mañana que el conferenciara con el Senador Juan Sumulong autor del bill y con el Senador Elpidio Quirino en su capacidad de Secretario de Hacienda.

De otras fuentes tambien se ha sabido que una de las causas del retraso del envio de este bill al Gobernador es el hecho de que segun informes, una enmienda del Senador Arranz al bill y aprobada por el Senado, no se aprobo en la Cámara, y por este motivo algunos dicen que tecnicamente, el bill no ha sido aprobado por ambas cámaras y por lo tanto no debe ser enviado a Malacañang.

Era una cena dada por medicos de Bulacan

En relación con la reseña sobre la conferencia cientifica de los medicos de la provincia de Bulacan publicada en la página 6 del numero de La Vanguardia del 19 de este mes, con la correspondiente fotografía tomada de los comensales de la cena que precedió a la sesión cientifica, en que aparece el Dr. Jesus Azcona como conferenciante y anfitrion al mismo tiempo, la cena fue ofrecida por los Dres. Bonifacio Reyes y Alfredo Pena miembros de la Sociedad Medica de Bulacan, pues la cena asi como la reunion cietifica se habia celebrado bajo los auspicios de dicha sociedad. Los Dres. Jesus Azcona y Guillermo Rustia eran los huespedes de honor de la sociedad y como tales, leyeron ante los medicos de Bulacan reunidos sus respectivos papeles sobre Cancer y Placenta Previa.

Un cuadro de Luna, en un calendario

El cuadro de Juan Luna, titulado "España Y Filipinas" figura en el calendario de 1935 de la Imprenta Publica. La obra artistica, creada en Paris en 1891 por el pintor filipino representa a Filipinas vestida de traje tipico del pais al lado de España, ataviada con traje cortesano.

De pie en las gradas de la civilizacion, España indica con una mano a la compañera la aurora de su destino, mientras con la otra recoge en fraternal abrazo a Filipinas. En lontananza el sol va iluminando las sombras de la alborada.

Los calendarios se distribuiran gratuitamente a las oficinas del gobierno. Un limitado numero de copias se vendera al publico a P.25 ejemplar.

M.E.C.D. 2016